



NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

Originální pokyny

LUI WH 460

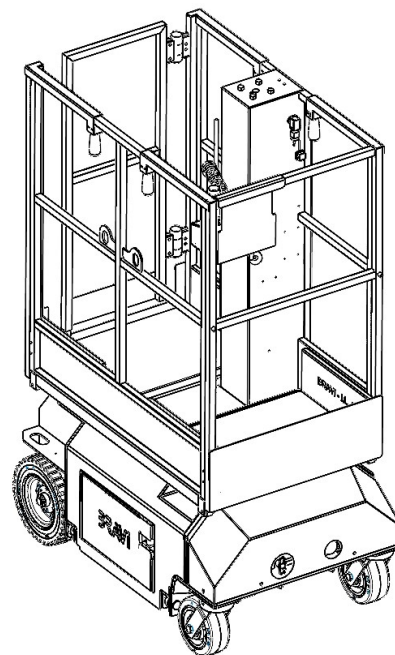
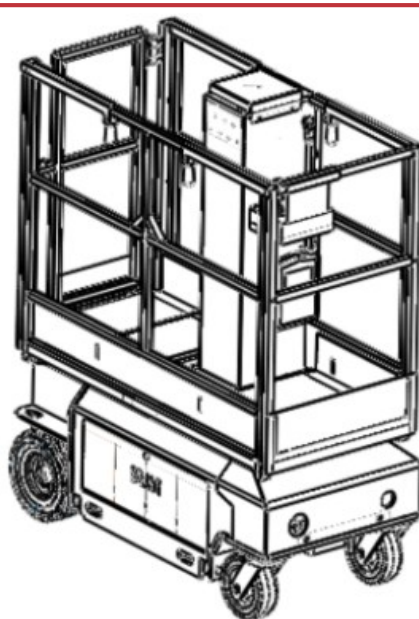
LUI HD

LUI HD 227

LUI HD WD

LUI HD 227 WD

LUI HD EL



Czech

POZNÁMKY K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

Mějte na paměti, že NÁVOD K POUŽITÍ není doplňkem plošiny, ale její nedílnou součástí a součástí BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ (EN 12100-1).

Byl vypracován v této formě, abyste v něm snadno našli to, co hledáte.

Z tohoto důvodu je třeba ho udržovat v dobrém stavu v blízkosti plošiny.

Takto lze o PLOŠINĚ získat veškeré informace o tom, jak byla vyrobena, a používat ji za maximální bezpečnosti.

Pamatujte na to, že dojde-li k přepracování návodu, upravené části je třeba do příručky začlenit podle pokynů firmy Braviisol Divisione Meccanica srl.

Je zakázáno příručce narušovat, musí zůstat nedotčena (netrhejte listy), chráněna před vlhkostí a horkem a během jejího prostudování nesmí přijít do styku s olejem ani nesmí být jinak ohrožena její čitelnost.

Aby bylo prostudování návodu snadné, byla příručka rozdělena do různých částí tak, aby byly všechny úkony přehledně rozčleněny.

Z praktických důvodů bylo každé téma rozděleno do očíslovaných kroků, které jsou v případě, že to daná činnost vyžaduje, zapsány také ve výkresech.

Části, kterým je třeba věnovat větší pozornost, jsou označeny symboly a podrobnými ilustracemi uvedenými vedle textu.

Firma BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA chce tímto způsobem jasně upoutat pozornost obsluhy na VA-ROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a RIZIKA, která se jí týkají.

Tato plošina byla vyrobena v Itálii firmou:

BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL

S.S. 16 Adriatica km. 314,600

60022 Castelfidardo (AN), Itálie

Tel. 0039 071 7819090 Fax 0039 071 7819355

Pokud máte jakékoli dotazy týkající se použití a/nebo provozu, kontaktujte prosím výrobce.

Tato plošina je v souladu se směrnicemi ES a normami ANSI A92.20 - 2018, AS/NZS 1418.10 (int).

Statické i dynamické zkoušky byly s ohledem na normu EN 280/2013 ověřeny ze strany:

TÜV SÜD ITALIA

Via Isonzo, 61

40033 Casalecchio Di Reno

Bologna

Itálie

Číslo zprávy: TÜV IT 0948 20 MAC 0172 B (LUI WH 460)

Datum: 23/03/2020

Číslo zprávy: TÜV IT 0948 20 MAC 0170 B (LUI HD)

Datum: 12/02/2020

Číslo zprávy: TÜV IT 0948 20 MAC 0171 B (LUI HD WD)

Datum: 03/03/2020

Číslo zprávy: TÜV IT 0948 20 MAC 0176 B (LUI HD EL)

Datum: 25/03/2020

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES
SPOLEČNOST**OBCHODNÍ JMÉNO
SÍDLOIČ A DIČ
TELEFON – TELEFAX
INTERNETOVÉ STRÁNKY
E-MAIL**BRAVISOL DIVISIONE MECCANICA SRL**
S.S. ADRIATICA 16 KM 314,600 – 60022 CASTELFIDARDO (AN)
ITÁLIE
01234570420
Tel. +39.071.7819090 **Fax +39.071.7819355**
www.bravi-platforms.com
info@bravi-platforms.comNA VLASTNÍ ZODPOVĚDNOST PROHLAŠUJE, ŽE PLOŠINA:
HYDRAULICKÁ MOBILNÍ PRACOVNÍ PLOŠINA

Model: _____

Výrobní číslo: _____

Rok výroby: _____

POPSANÁ V PŘILOŽENÉ DOKUMENTACI A NAŠICH ARCHIVECH JE V SOULADU SE SMĚRNICE-
MI EU:**2006/42/CE su macchinari****2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica**

JMÉNO A PŘÍJMENÍ

BRAVI PIERINO

FUNKCE

GENERÁLNÍ ŘEDITEL

DATUM

OZNÁMENÝ SUBJEKT:**ZBYTKOVÁ RIZIKA**

I když společnost Bravisol Divisione Meccanica srl udělala vše pro to, aby plošinu vyrobila s veškerými znalostmi bezpečnosti, kterými disponuje, a s ohledem na všechny směrnice, zákony a nařízení, jež má k dispozici, přesto existují některá zbytková rizika - i když omezená - během fáze:

- Přepravy a manipulace
- Údržby

Pracovníci pověřeni prováděním těchto činností nebo ti, kteří za ně zodpovídají, musí být vyškoleni a seznámeni se skutečností, že jsou „nebezpečné“ a že plošina patří do kategorie, u níž nebylo možné tato rizika odstranit úplně.

Pracovníci, kteří provádění těchto úkonů mají na starosti, musí mít vždy k dispozici k nahlédnutí NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ.

V návodě k použití a údržbě jsou uvedeny krok za krokem všechny potřebné pokyny počínaje odstavcem 1.7.4 (návod k použití) Přílohy 1 směrnice o strojních zařízeních a je výslovně vyžadováno, aby byly krok za krokem dodrženy, aby bylo zabráněno nevhodným činnostem, které - i když jsou prováděny v minimální míře - mohou někoho zranit.

PŮVODNÍ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

LA

BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL
S.S. ADRIATICA 16 KM 314,600 - 60022 CASTELFIDARDO (AN)
ITÁLIE

PROHLAŠUJE NA SVOU VÝHRADNÍ ODPOVĚDNOST, ŽE
OBSLUHOVACÍ PLOŠINA

Model: LUI
Výrobní č.
Rok výroby 201X

SPLŇUJE NÁSLEDUJÍCÍ USTANOVENÍ, NORMY A TECHNICKÉ
SPECIFIKACE:

- Směrnice 2006/42/ES (Směrnice o strojích)
- Směrnice 2014/30/ES (Směrnice o elektromagnetické slučitelnosti)

Oznámený subjekt podle přílohy IX směrnice o strojních zařízeních: TUV
ITALIA (0948)

Č. CERTIFIKACE CE: XXXXXXXXXXXXX

Jméno osoby pověřené zhotovením technické dokumentace je zákonný
zástupce v Braviisol D.M. srl, S.S. ADRIATICA 16KM314,600 - 60022
CASTELFIDARDO (AN) ITÁLIE.

Castelfidardo, dd/mm/rrrr

Zákonný zástupce

BRAVI PIERINO

**ZPRÁVA O TESTOVÁNÍ**

Firma BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL
S.S. ADRIATICA 16 KM 314600 - 60022
CASTELFIDARDO (AN) ITÁLIE

Předmět: OBSLUHOVACÍ PLOŠINA
Model: LUI
Výrobní číslo:
Rok výroby 201X

PROVEDENÉ TESTY:

- KONTROLA HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU JO
- KONTROLA ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU JO
- FUNKČNÍ KONTROLA OMEZOVAČE MAXIMÁLNÍHO
ZATÍŽENÍ JO
- ZÁTĚŽOVÁ ZKOUŠKA S JMENOVITÝM PRŮTOKEM JO

Castelfidardo, dd/mm/rrrr

TECHNIK ODPOVĚDNÝ
ZA TESTOVÁNÍ



SHRNUJÍCÍ TABULKA TÝKAJÍCÍ SE ÚDRŽBY

Aby bylo zajištěno správné fungování mobilní plošiny, je třeba dodržovat níže uvedené pokyny:

TIPO DI MANUTENZIONE	OGNI	PAG.
9.1 - Úvodní běžná údržba	vždy	9.56
9.2 - Uvedení do bezpečnostní polohy, koš zvednutý	údržba	9.58
9.2a - Koš nelze elektricky zvednout u modelů: LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL - LUI WH 460.	údržba	9.59
9.2b - Koš nelze elektricky zvednout-	Údržba	9.59
9.3 - Mazání rejdovacího kolečka	6 měsíce	9.60
9.4 - Kontrola stavu oleje a doplnění	3 měsíce/150h	9.60
9.5 - Kontrola svorek baterie	2 měsíce	9.61
9.6 - Kontrola stavu vody v baterii	32 h	9.62
9.7 - Postup dobíjení baterie	8 h	9.63
9.8 - Postup utahování matic, šroubů a svorníků	1 měsíc	9.64
9.9 - Kontrola elektroinstalace	2 měsíce	9.64
9.10 - Kontroly		9.65
9.10a Častá kontrola „Seznam častých kontrol“	3 měsíce	9.65
9.10b Každoroční kontrola „Seznam každoročních kontrol“	1 rok	9.66

SOUHRN

Obsah	Strana
Část 1 Úvodní informace	1.2
Část 2 Bezpečnostní pokyny	2.12
Část 3 Specifikace týkající se stroje	3.28
Část 4 Přeprava a manipulace	4.33
Část 5 Řídicí panel	5.40
Část 6 Úkony	6.44
Část 7 Způsoby vypnutí	7.52
Část 8 Čištění	8.55
Část 9 Běžná údržba	9.56
Část 10 Řešení poruch a chybové kódy	10.67
Část 11 Technické informace	11.70
Část 12 Příloha	12.82

1.1 DODACÍ LIST

Obsluha nesmí přijmout žádnou zodpovědnost za provoz, dokud nepochopila své povinnosti uvedené v tomto návodu a v Příručce povinností ANSI dodané spolu s plošinou.

Plošinu smí provozovat pouze pověřený pracovníci. **Je zakázáno na plošině bez předchozího písemného souhlasu výrobce provádět změny.**

Plošina byla vyrobena v souladu se směrnicemi:

2006/42/CE, 2014/14/UE a byla navržena v souladu s ostatními příslušnými předpisy a s ohledem na normy ANSI A92.20 - 2018 , a AS/NZS 1418.10(int).

Proto pro obsluhu nepředstavuje žádné nebezpečí:

- Pokud je používána v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu;
- Za předpokladu, že technici pověřený výrobcem prošli výcvikovým kurzem,
- A za předpokladu, že bezpečnostní zařízení jsou uchovávána ve stavu neustálé účinnosti.

Tímto listem se potvrzuje, že při přijetí plošiny:

- jsou bezpečnostní zařízení účinná,
- byl spolu s plošinou dodán i tento návod
- obsluha bere na vědomí, že pokyny v něm uvedené musí krok za krokem dodržovat.

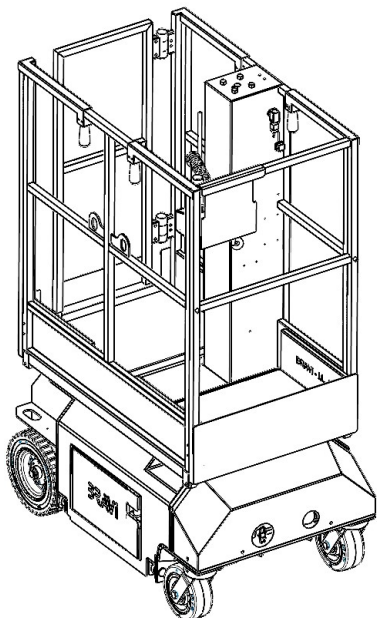
Společnost Braviisol Divisione Meccanica srl informuje, že jakákoli změna či porušení plošiny a/nebo provádění úkonů, které nejsou v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu, zejména nedodržení instrukcí týkajících se bezpečnosti, bude míst za následek pozbytí platnosti záruky a originálního prohlášení o shodě ES.

Pamatujte si, že:

- veškeré technické hodnoty se týkají plošiny (viz Část 3),
- výkresy a jakékoli jiné dokumenty dodané spolu s plošinou jsou majetkem společnosti Braviisol Divisione Meccanica srl, která si v souvislosti s nimi vyhrazuje všechna práva, přičemž tyto dokumenty nesmí být bez jejího písemného souhlasu dány k dispozici třetím stranám.

Výrobce doufá, že budete moci využít multifunkčních vlastností plošiny.

Jakákoli reprodukce textu a ilustrací, byť jen částečná, je přísně zakázána. Originální kopie byla majiteli poskytnuta spolu s veškerými dokumenty, které se plošiny týkají.



Macchina/Stroj

Modello/Model

Tipo/Typ

Matricola/Sériové číslo

Timbro/Razítko

Data/Datum

Firma/Podpis

1.2 OZNAČENÍ PLOŠINY A VÝROBNÍ ČÍSLO

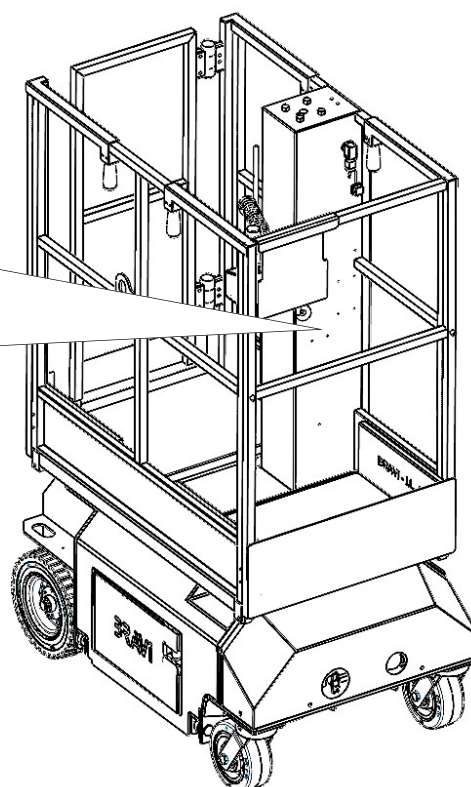
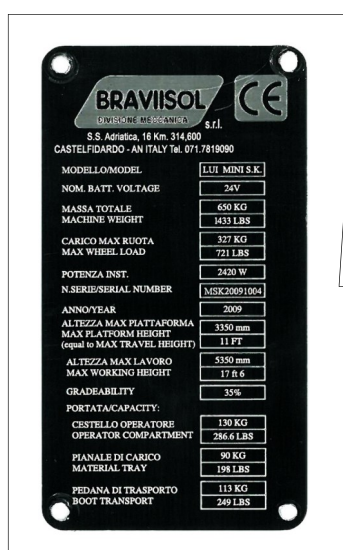
1.2.1

Ve spodní části každé stránky je uvedeno číslo tohoto návodu.

Každá plošina má svoje vlastní číslo s příslušných označením CE.

1.2.2

V případě kontaktování společnosti Braviisol Divisione Meccanica srl nebo jejích asistenčních středisek v souvislosti s plošinou prosím vždy uveďte model a výrobní číslo čitelně vyznačené na identifikačním štítku umístěném na koši plošiny.



1.3 VŠEOBECNÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE DODÁNÍ

Plošiny a jejich součásti a/nebo příslušenství lze dodat v kontejnerech, v paletách omotaných ochrannou fólií nebo zabalené v krabicích (volitelný prvek).

Po obdržení plošiny vždy zkontrolujte, zda:

- 1 – je balení neporušené
- 2 – dodávka odpovídá specifikacím uvedeným v objednávce (viz konosament nebo dodací list)
- 3 – nedošlo k poškození plošiny nebo příslušenství
- 4 – v okamžiku dodání perfektně fungují bezpečnostní zařízení
- 5 – byl spolu s plošinou dodán tento návod
- 6 – obsluha přijímá zodpovědnost, že ho bude krok za krokem dodržovat

V případě poškození nebo chybějících součástí prosím okamžitě kontaktujte výrobce, jeho místního zástupce, dopravce nebo pojišťovnu a uveďte podrobné informace a/ nebo fotky.

Náhradní díly a příslušenství mohou být někdy zaslány v samostatných kontejnerech.

Popis

1 Kompletní plošina

2 Nakládací/vykládací zařízení volitelný prvek

3 Návod k použití

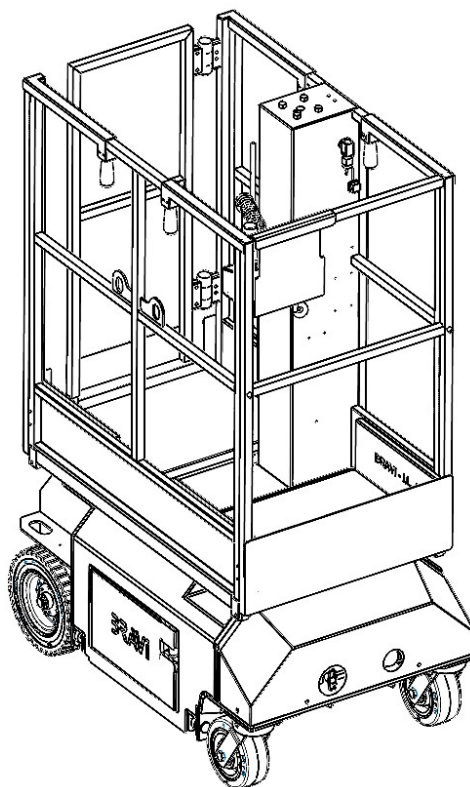
4 Originální dokumenty týkající se plošiny:

- Záruka
- Dodací list
- Osvědčení o zkoušce
- Certifikát TÜV
- Prohlášení o shodě ES

5 Volitelný prvek u plošiny LUI HD WD

Vyvýšená plošina se skládá ze čtyř částí:

- Bočního zábradlí (jednoduchého)
- Bočního zábradlí a dvou předních zábradlí
- Základové nášlapné plochy
- Žebříku



1.4 OMEZENÁ ZÁRUKA — prohlášení týkající se záruky

POKUD ZÁRUKA NENÍ SOUČÁSTÍ KUPNÍ SMLOUVY, PLATÍ V SOUVISLOSTI SE ZÁRUKOU NA STROJ NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY.

Výrobce BRAVIISOL SRL zaručuje, že veškeré nové jednotky zařízení, které vyrábí a prodává, jsou v souladu s nejnovějšími specifikacemi této společnosti. Na rám a hydraulický válec je navíc poskytována zvláštní záruka v délce 10 let. Výrobce poskytuje původnímu kupujícímu záruku na své zařízení týkající se vad materiálu a/nebo zpracování při běžném používání a 3letý servis počínaje zdokumentovaným datem prodeje, nebo pokud toto datum nebylo zdokumentováno, pak platí datum, kdy jednotka opustila závod. Ze záruky je vyloučena baterie, na kterou se vztahuje roční záruka od uvedeného data zakoupení. Nároky v rámci této záruční doby jsou omezeny na opravy či výměnu příslušné vadné části. Výrobce zdarma dodá jakoukoli součást, u níž bylo shledáno, že je vadně navržena nebo špatně konstruována. Na práci vynaloženou k potřebné opravě nebo výměně a náklady na dopravu je poskytována záruka v délce 1 roku od výše uvedeného data zakoupení na základě aktuální paušální sazby výrobce.

Nároky v rámci záruky jsou platné POUZE za předpokladu, že odeslání příslušné části výrobcí bylo zapláceno předem a výrobce během kontroly shledá, že se na dané součásti vyskytují vady materiálu a/nebo zpracování. Nároky v rámci záruky mohou být mimoto přijímány POUZE tehdy, byly-li poskytnuty veškeré informace výslovně vyžadované výrobcem (například výrobní číslo).

Výrobce si vyhrazuje právo podle svého nezpochybnitelného uvážení součást vyměnit, opravit, zaměnit nebo poskytnout novou, použitou či repasovanou součást, montážní celek, podsoustavu či svařenou konstrukci.

TATO ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA ŠKODY ZPŮSOBENÉ:

1Přepřevou

2 Nesprávným používáním jednotky včetně provozu mimo limity, zatížení a/nebo specifikace stanovené ze závodu.

3 Živelní pohromy (jako například záplavy, požáry, vichřice a blesky)

4 Problémy vyplývající z nesprávně či nedostatečně prováděného servisu a udržování jednotky v souladu s příručkami vydanými společností nebo servisními podnikovými buletiny.

SPOLEČNOST BRAVIISOL NEZODPOVÍDÁ ZA:

1 Žádnou součást vyžádanou k práci, jež byla porušena.

2 Neoprávněné úpravy či změny jednotky provedené bez předchozího písemného souhlasu výrobce.

3 Opotřebením součástí podléhajících opotřebením, jako například u pneumatik, baterií

4 Jakékoli nepřímé náhodné, následné či zvláštní škody (mimo jiné včetně ztráty na zisku, ztráty příjmů, kapitálových nákladů, nákladů na náhradní zařízení, odstávek, poplatků za zkoušky, nároků třetích stran a poranění osob či škody na majetku) vyplývající z jakéhokoli nároku v důsledku porušení záruky, porušení smlouvy, nedbalosti, odpovědnosti za civilněprávní delikty či jakékoli právní teorie.

NA ELEKTRICKÉ SOUČÁSTI SE VZTAHUJE ZÁRUKA ZA NÁSLEDUJÍCÍCH PODMÍNEK

Při nabíjení dochází k řádnému připojení baterie v souladu se specifikacemi uvedenými v tomto návodu a/nebo elektrickém schématu poskytnutém výrobcem.

POSTUP PŘI UPLATŇOVÁNÍ NÁROKŮ V RÁMCI ZÁRUKY:

Výrobce je třeba uvědomit o veškerých nárocích, na které se vztahuje záruka, do 48 hodin od výskytu závady, a to písemně nebo faxem (nikoli pouze ústně) a co možná nejpodrobněji.

Nároky v rámci záruky adresujte svému nejbližšímu místnímu prodejci nebo přímo výrobc:

BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL.

S.S. 16 Adriatica km. 314,600 60022 Castelfidardo (AN) Italia

Tel. +39.071.7819090 Fax +39.071.7819355 info@bravi-platforms.com parts@bravi-platforms.com

Výrobce písemně nebo faxem potvrdí případné přijetí zásahu v rámci záruky provedeného zákazníkem nebo zajistí servis ze strany vlastních techniků

Jakýkoli vadný materiál vyměněný zákazníkem (pověřeným výrobcem) musí být uschován po 120 dní tak, aby si jej výrobce mohl prohlédnout a prověřit. Vadné součásti budou v případě potřeby zaslány zpět výrobc.

Pokud je to vyžadováno, vyfotografujte prosím vadné součásti a prostory, kde bylo do stroje zasahováno. Díky tomu bude možno zamezit nepříjemným sporům a vylepšit kvalitu, záruku a bezpečnost našich strojů.

TOTO PROHLÁŠENÍ TÝKAJÍCÍ SE ZÁRUKY PLATÍ VÝHRADNĚ A NAHRAZUJE VEŠKERÉ JINÉ ZÁRUKY, AŽ UŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLICITNÍ. VEŠKERÉ TYTO ZÁRUKY VČETNĚ IMPLICITNÍCH ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO DANÝ ÚČEL JSOU TÍMTO VYLOUČENY. Žádný zaměstnanec, prodejce, obchodní zástupce ani jiná osoba prohlašující, že jedná jménem společnosti BRAVIISOL DM SRL, není oprávněna změnit podmínky této záruky ani žádným způsobem převzít jménem výrobce jakoukoli zodpovědnost či závazek, jež přesahuje závazky společnosti BRAVIISOL DM SRL v rámci této záruky.

1.5 POPIS PLOŠINY

1.5.1 Popis plošiny

Plošinou je označována série plošin

- LUI WH 460
- LUI HD
- LUI HD 227
- LUI HD WD
- LUI HD 227 WD
- LUI HD EL

1.5.2 Účel a popis výrobku

Stroj je vysokozdvížná pracovní plošina kompaktních rozměrů navržena tak, aby umožnila snadné provedení práce a zaručovala bezpečnost obsluhy. Účelem plošiny je uvedení pracovníků, jejich nástrojů a materiálů do pracovní polohy. Byla navržena tak, aby vyřešila různé pracovní potřeby - např. pro malíře, elektrikáře, instalatéry, montéry falešných stropů či stavební dělníky, kteří musí pracovat ve velkých výškách (viz Část 3 „Specifikace“).

Bezpečnost je naše priorita.

Díky plošině se nemusí používat lešení či nůžkové zvedací mechanismy ani schody či podpěry. Umožňuje snadnou a bezpečnou práci, rychle a účinně.

Díky její jedinečné konstrukci se lze dostat i do velmi úzkých prostor. Malé výtahy, úzké vchody, pasáže, mezaniny a omezené pracovní prostory, to jsou pouze některé z různých míst, kde lze plošinu použít.

Dalším klíčovým faktorem je přeprava.

Plošinu je lehká, kompaktní a snadno naložitelná na dodávky, nákladní automobily či pickupy a může být svěřena pouze jedné osobě.

Výrobce zajistil, aby bylo možné prodloužit pracovní povrch (viz Část 3 „Specifikace“), takže má pracovník k dispozici větší pracovní prostor přesto, že má pevné stanoviště.

Plošina je vybavena nabíječkou baterie, která umožňuje dobíjení baterií jednoduše připojením kabelu, díky čemuž nedochází ke ztrátě času a práce je bezpečnější.

Jednou z praktických vlastností zvedacího sloupu je, že na něm není třeba provádět žádnou zvláštní údržbu.

1.5.3 Nenáležitě použití

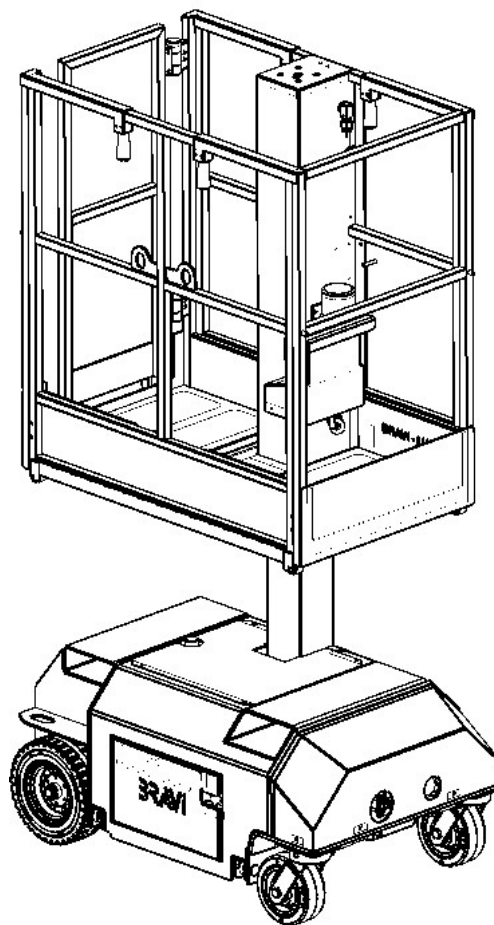
Jakékoli použití, které je v rozporu s předepsaným použitím, je třeba považovat za nenáležitě.

1.5.4 Rozumně očekávané nenáležitě použití

Může se stát, že někteří uživatelé budou plošinu používat jako jeřáb, vezměte prosím na vědomí, že plošina byla navržena pouze k předepsanému použití, a veškeré jiné použití je tedy třeba považovat za nenáležitě.

1.5.5 Oblast použití

Plošinu lze používat i v uzavřených prostorech, kromě modelů LUI HD WD, které lze provozovat pouze venku.



2.1

ÚVOD DO BEZPEČNOSTNÍCH PŘEDPISŮ

Společnost BRAVIISOL DIVISIONE MECCANICA SRL plošinu navrhla tak, aby byla bezpečná a spolehlivá. Byla navržena k přemísťování pracovníků spolu se zařízeními a materiály do výškových pracovních poloh.

Pracovník/uživatel/obsluha plošiny při používání plošiny nepřijímá žádnou zodpovědnost bez absolvování příslušného zácvičku.

Ve standardech ANSI 92.20-2018 jsou uvedeny veškeré požadavky všech stran, které mají co do činění s používáním samohybné pracovní plošiny.

Příručka povinností A92.22 je považována za nedílnou součást plošiny a je vložena na své místo na plošině.

Za účelem bezpečného použití je třeba provádět pravidelné a každoroční kontroly před spuštěním tak, jak je popsáno v oddíle 6.1 standardů ANSI A92.20-2018, a to ve stanovených intervalech předepsaných v tomto standardu a v souladu s doporučeními společnosti Braviisol Divisione Meccanica srl uvedenými v příloze návodu k použití a údržbě.

2.2

KONVENČNÍ SYMBOLY A JEJICH VÝZNAM

Během pročitání tohoto návodu k použití a údržbě a na plošině samotné najdete symboly, barevné kódy a signální slova, které mají zvláštní význam.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVNÝ SYMBOL

Tento symbol se používá k varování pracovníků před potenciálním nebezpečím poranění. Přísně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené za tímto symbolem, aby nedošlo k vážnému poranění, nebo dokonce smrti.

NEBEZPEČÍ – bílý nápis na červeném podkladu

Označuje hrozící nebezpečí, které v případě, že mu není zabráněno, bude mít za následek smrt nebo vážné poranění.

VAROVÁNÍ – černý nápis na oranžovém podkladu

Označuje potenciální nebezpečnou situaci, která by v případě, že jí není zabráněno, mohla mít za následek smrt nebo vážné poranění.

UPOZORNĚNÍ – černý nápis na žlutém podkladu

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by v případě, že jí není zabráněno, mohla mít za následek lehčí až středně závažné poškození zařízení.

POZNÁMKA – bílý nápis na zeleném podkladu

Označuje informace týkající se údržby nebo provozu



NEBEZPEČÍ

VAROVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ

POZNÁMKA

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM S NÁSLEDKEM SMRTI

Varuje pověřené pracovníky, že pokud neprovedou popsany úkon v souladu s bezpečnostními předpisy, vystavují se riziku úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ – OBECNÉ NEBEZPEČÍ

Varuje pověřené pracovníky před jakýmkoli potenciálním nebezpečím poranění, ke kterému může dojít, pokud popsany úkon neprovedou v souladu se stanovenými bezpečnostními předpisy.

POZNÁMKA

Upozorňuje pověřené pracovníky na některé důležité či příslušné informace.

VAROVÁNÍ

Upozorňuje pověřené pracovníky na některé postupy, které by v případě nedodržení mohly způsobit lehké poranění nebo poškození stroje.

OBSLUHA NEBO ŘIDIČ STROJE

Je kvalifikovaný pracovník disponující příslušnými schopnostmi, neboť úkony je třeba provádět ručně, a proto za účelem dosažení co nejlepších výsledků vyžadují plnou pozornost řidiče.

Proto je přísně zakázáno, aby obsluha prováděla jakékoli úkony, které spadají do kompetence údržbáře.

ÚDRŽBÁŘ

Kvalifikovaný technik, který může do stroje zasahovat za běžných podmínek fungování a provádět veškeré potřebné úpravy, údržbu a opravy mechanických částí. Tento technik však není oprávněn zasahovat do elektrozařízení pod napětím.

ELEKTRIKÁČ NEBO KVALIFIKOVANÝ DĚLNÍK

(viz EN 60204 odstavec 3.55)

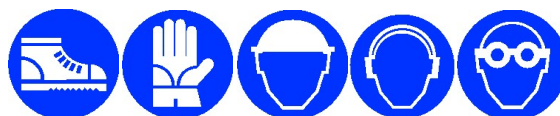
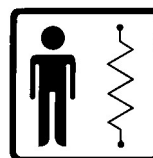
Kvalifikovaný technik, který může do stroje zasahovat za běžných podmínek fungování a provádět veškeré elektrické úpravy, údržbu a opravy. Tento technik může zasahovat do elektrických skříní pod napětím.

OSOBNÍ OCHRANA

V případě, že se vedle popisu nachází jeden z těchto symbolů, obsluha musí bezpodmínečně použít ochranný oděv, neboť hrozí potenciální nebezpečí.

ÚKONY V RÁMCI MIMOŘÁDNÉ ÚDRŽBY

Veškeré zásahy v rámci údržby označené tímto symbolem si uživatel musí vyžádat od autorizovaného prodejce Braviisol Divisione Meccanica srl.

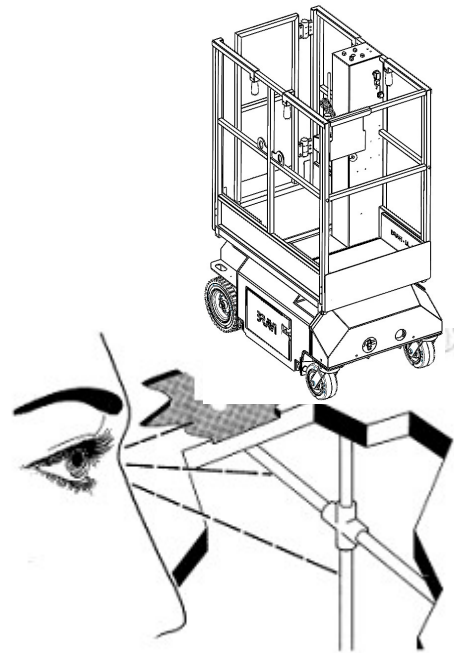


2.3

Před použitím plošiny se obsluha musí ujistit o tom, že:

- podlaha, na které bude plošina spočívat, je dostatečně vyvážená (vyvážená a bez děr)
- podlaha snese příslušné zatížení (viz Kapitola 3 „Specifikace“)
- okolní prostředí je uzavřené a dobře osvětlené

Modely stroje LUI HD WD, LUI HD 227 WD mohou být provozovány venku za dobrých světelných podmínek a na rovné, jednolitě podlaze za předpokladu, že rychlost větru nepřesahuje 12,5 m/sekundu (45 km/h)



2.4

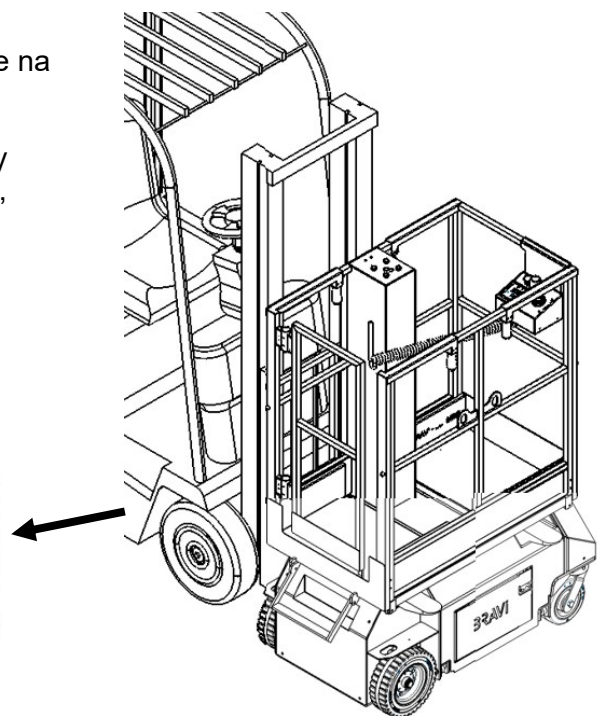
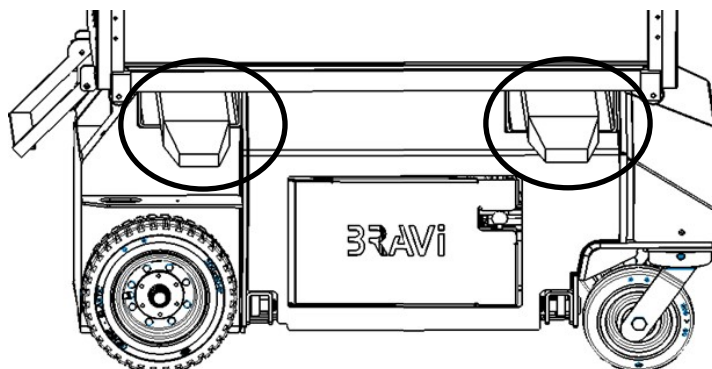
Pracovníci pověřeni používáním a přemísťováním plošiny musí vždy používat pracovní rukavice, bezpečnostní obuv, helmu a pás.



2.5

Pokud jde o přemísťování zabalené plošiny, prostudujte si prosím Část 4.
V každém případě:

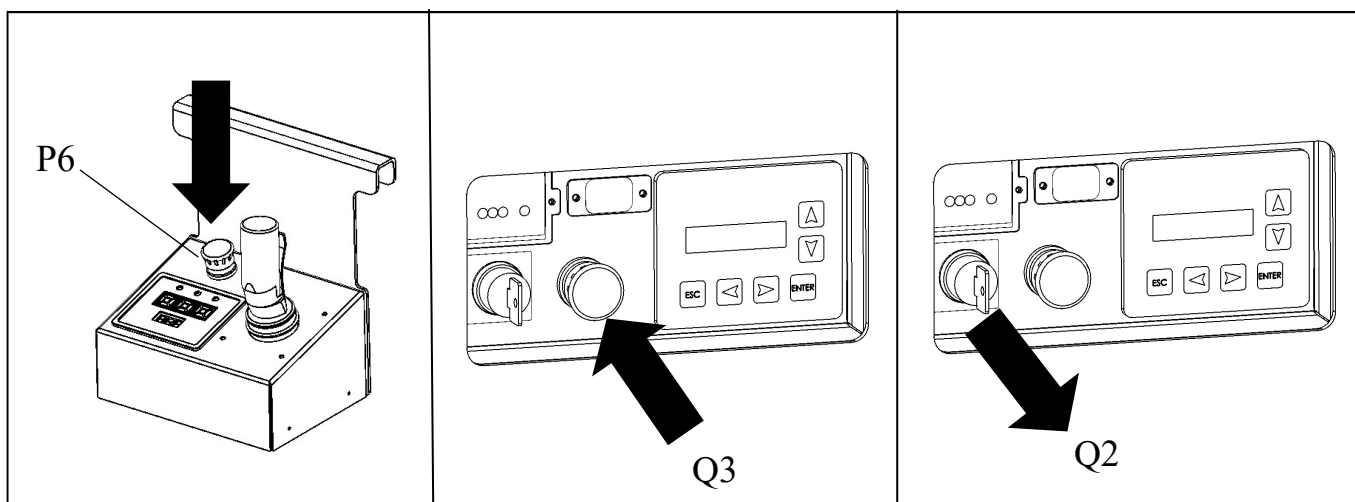
- **Musí být zvedána s úplně spuštěným košem.**
Je přísně zakázáno ji zvedat – byť jen mírně – se sloupem v pracovní poloze.
 - Zvedněte ji ze země ne o více než 30 cm (pokud se na zemi nenacházejí překážky)
 - Pohybujte s ní velmi pomalu
- Obsluha se musí přesvědčit o tom, že se v dráze, kudy bude plošina přemísťována, nenacházejí žádné osoby, zvířata či věci a že v podlaze nejsou žádné díry.



2.6 STAV „NULOVÉHO“ NAPÁJENÍ: ODPOJENÍ OD NAPÁJECÍHO ZDROJE

Před provedením jakéhokoli čištění, údržby či mazání je třeba plošinu uvést do stavu nulového napájení, to znamená:

- plošinu je třeba úplně spustit (viz ČÁST 5) nebo v případě údržby zabezpečit koš blokovacím zařízením.
- nouzové tlačítko musí být stisknuté
- klíčový přepínač **Q2** je třeba vyjmout z pozemního modulu a předat vedoucímu výroby.



2.7 ÚPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM S NÁSLEDKEM SMRTI

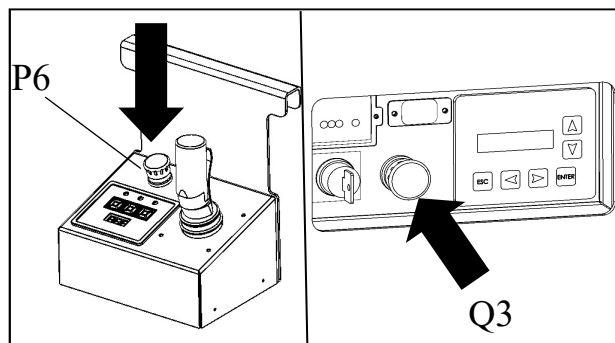
Do elektrického systému smí zasahovat a potřebnou údržbu provádět pouze vyučený elektrikář, ale vždy pouze po uvedení plošiny do stavu nulového napájení. Je přísně zakázáno elektrický systém narušovat.



2.8

Dojde-li během používání plošiny k jakékoli nehodě, okamžitě stiskněte VYPÍNACÍ/NOUZOVÉ TLAČÍTKO. Zapamatujte si prosím, že po stisknutí VYPÍNACÍHO/NOUZOVÉHO tlačítka dojde k okamžitému zastavení všech pohyblivých částí plošiny, takže je třeba být velmi opatrný, zejména pokud je plošina zvednutá.

Přečtěte si prosím v Části 4 „Vypínání“ všechny způsoby, jak lze plošinu vypnout.

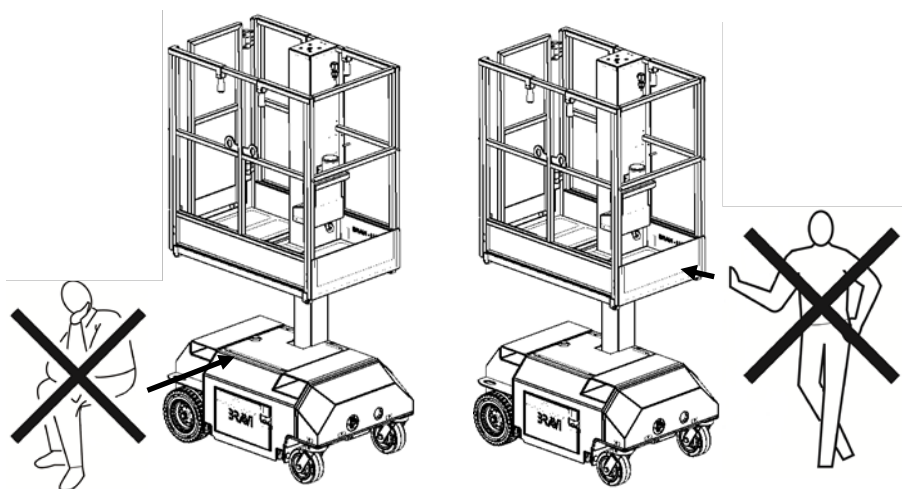
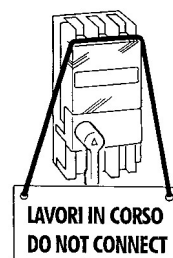


2.9

Pokud v případě mimořádných zásahů není možné plošinu kompletně uvést do stavu nulového napájení, umístěte prosím do blízkosti plošiny značku probíhají práce.

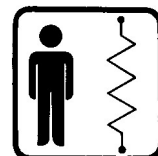
2.10

Nikdy se ze žádného důvodu o jakoukoli část plošiny neopírejte ani si na ni nesedejte, ať už ve fázi výrobního cyklu, ve stavu nouze nebo ve stavu nulového napájení. Obsluha musí být opatrná, fyzicky zdatná a nesmí být pod vlivem alkoholu či drog, které mohou narušit zrak, sluch, pozornost a reakce.



2.11

Plošinu mohou používat jen vysoce kvalifikovaní a vyškolení pracovníci, kteří absolvovali praktický kurz u výrobce nebo v jeho autorizovaném distribučním středisku, díky němuž získali povolení plošinu používat. Tito pracovníci si mimoto musí přečíst veškeré bezpečnostní předpisy a obsah této příručky a porozumět jim.



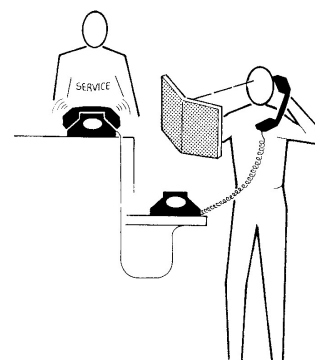
2.12

Údržbu plošiny by měli provádět pouze školení elektrikáři a údržbáři, kteří absolvovali praktický kurz u výrobce nebo v jeho autorizovaném distribučním středisku, díky němuž získali povolení plošinu používat. Tito pracovníci si mimoto musí přečíst veškeré bezpečnostní předpisy a obsah této příručky a porozumět jim.



2.13

Není-li plošina používána, klíče ke spuštění plošiny je třeba vždy odevzdat vedoucímu výroby.



2.14

Pokud nebylo stanoveno jinak, plošinu smí používat, čistit a provádět na ní údržbu výhradně jeden pracovník, nikdy VÍCE OSOB.

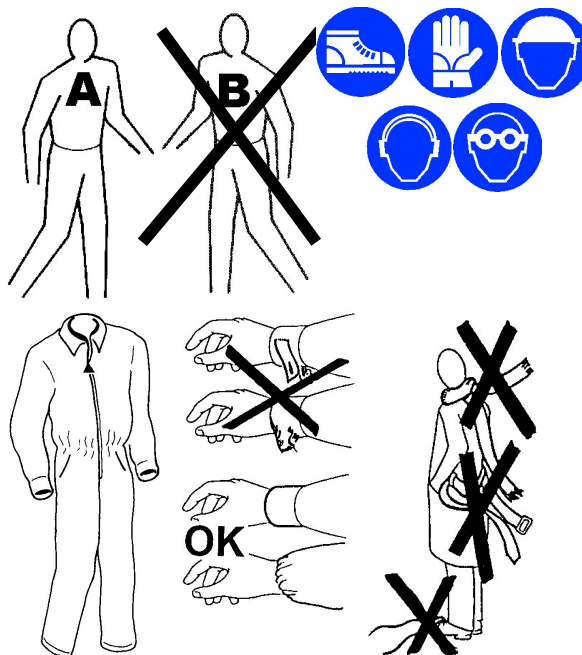
Pracovník musí vždy používat veškeré pracovní bezpečnostní pomůcky.

Dále musí:

- Použít pracovní kombinézu upevněnou na zápěstích.

- V případě dlouhých vlasů si je stáhnout.

Nikdy nesmí nosit doplňky a/nebo volné předměty a/nebo roztrhané oblečení (například: náhrdelníky, hodinky, prsteny, náramky, šály, kravaty atd.



2.15

Nikdy z žádného důvodu neporušujte, neupravujte ani neodpojujte mikropřepínače nebo jiná bezpečnostní zařízení, nevytvářejte bočníky ani je nepoužívejte k jiným než stanoveným účelům, pro které byly instalovány.



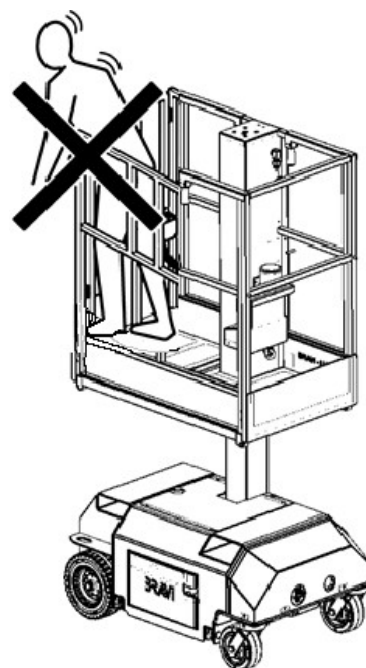
2.16

Upozornění – nebezpečí pádu

Systém zábradlí kolem obvodu plošiny představuje systém ochrany před pádem samohybných zvedacích plošin v souladu se standardy Amerického národního standardizačního institutu ANSI/SIA A92.6. Je zakázáno stroj používat s částečně nebo úplně odstraněným zábradlím.

Na tomto typu zařízení nejsou na základě platného standardu ANSI/SIA vyžadovány body k upevnění lan. NENÁLEŽITÉ POUŽITÍ SYSTÉMŮ PRO ZASTAVENÍ PÁDU MŮŽE VÉST K PŘEKLOPENÍ ZAŘÍZENÍ A NÁSLEDNÉMU VÁŽNÉMU PORANĚNÍ NEBO SMRTI.

Pokud vedoucí pracoviště či předpisy vyžadují zřízení kotevních bodů k upevnění lan, doporučujeme, aby u tohoto zařízení byly kotevní body používány pouze k omezení pracovní polohy pracovníků. Délku lan stanoví obsluha/majitel tak, aby byl omezen prostor, v němž se obsluha pohybuje, na úroveň systému zábradlí.



2.17

Správná poloha, kterou musí při používání plošiny zaujmout obsluha, je před tlačítkovým panelem.

Z tohoto místa má obsluha výhled na pracovní prostor plošiny a v případě potřeby může upozornit osoby, které se v tomto prostoru nacházejí.

Je přísně zakázáno vyklánět se přes zábradlí plošiny.

2.18

Zapamatujte si prosím, že po provedení čištění, mazání, seřízení a údržby musí být opětovně instalována veškerá bezpečnostní zařízení.

2.19

Po provedení údržby či oprav - před uvedením plošiny do pohybu - zkontrolujte, že v prostorech, kde se nacházejí pohybová ústrojí, nezůstaly žádné nástroje, hadry ani jiný materiál.

2.20

První instalaci musí provést výrobce a je přísně zakázáno provádět jakékoli neoprávněné úkony.

2.21

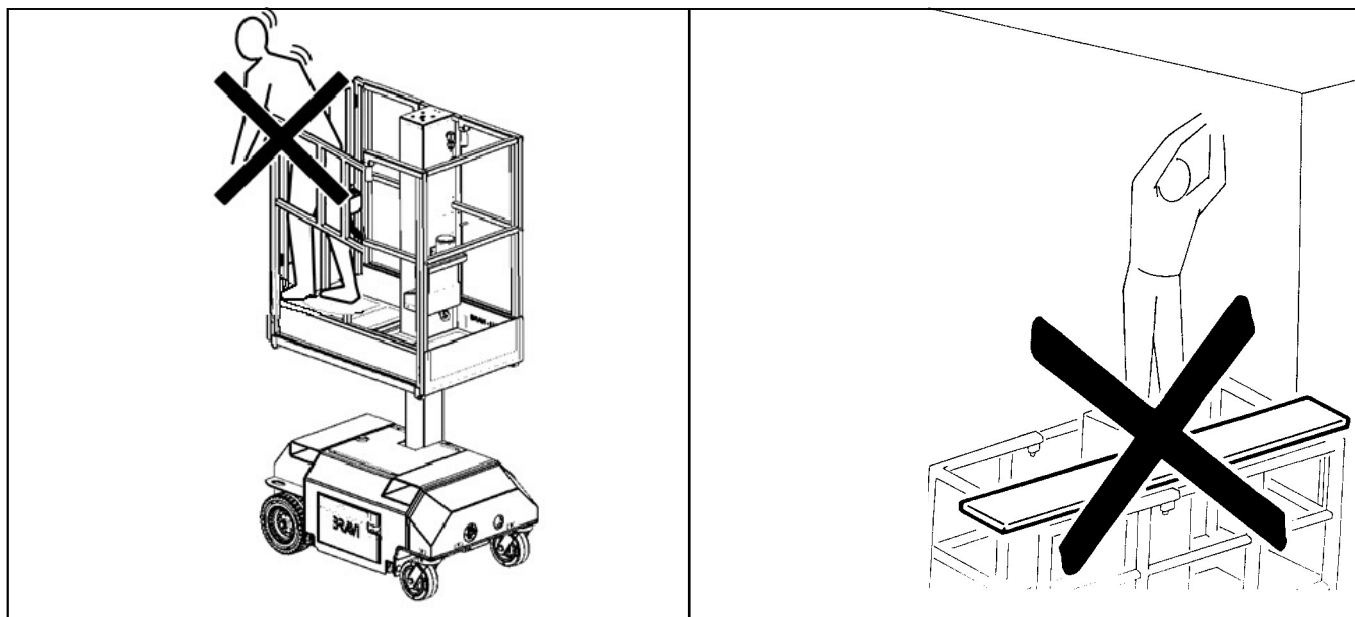
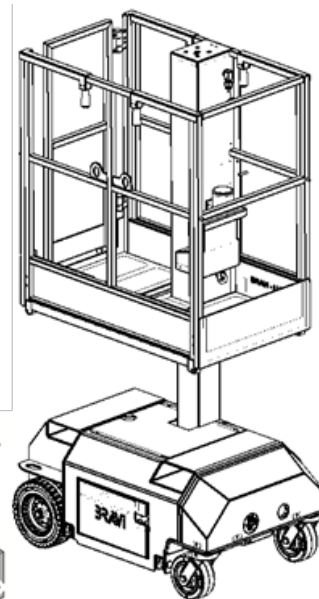
Obsluha musí před použitím stroje zkontrolovat, zda lze provádět všechny úkony popsané v Části 6 „Úkony“.

2.22

Upozornění - nebezpečí pádu

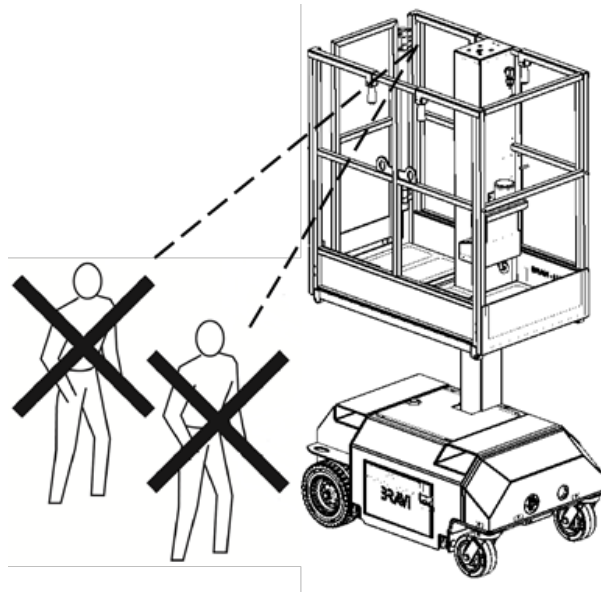
Je zakázáno:

- aby na plošinu vstupovala víc než jedna osoba - kromě modelů LUI WH 460, které mohou být používány dvěma osobami).
- překračovat limity, pro které je plošina certifikována a/nebo přednastavena (viz Část 3).
- používat podpěry, schůdky, můstky či jiné prostředky k opětovnému zvednutí nášlapné podlahy
- provádět nakládku a vykládku, je-li plošina zvednuta.



2.23

Za nebezpečné je třeba považovat prostory v okruhu dvoumetrové vzdálenosti od plošiny. Obsluha se musí ujistit, že v těchto prostorách nestojí ani jimi neprocházejí žádné osoby či zvířata, nenacházejí se v nich žádné předměty a že v dolní části plošiny (na zemi) ani v horní části plošiny (táhla, sloupy, tyče či jiné vzduchové bariéry) nejsou žádné překážky.



2.24

Obsluha musí neustále provádět údržbu (Část 9).

2.25

Buďte opatrní, abyste se během doby, kdy spočíváte na plošině, nezachytili o přilehlou konstrukci.

2.26

Upozornění - nebezpečí pádu

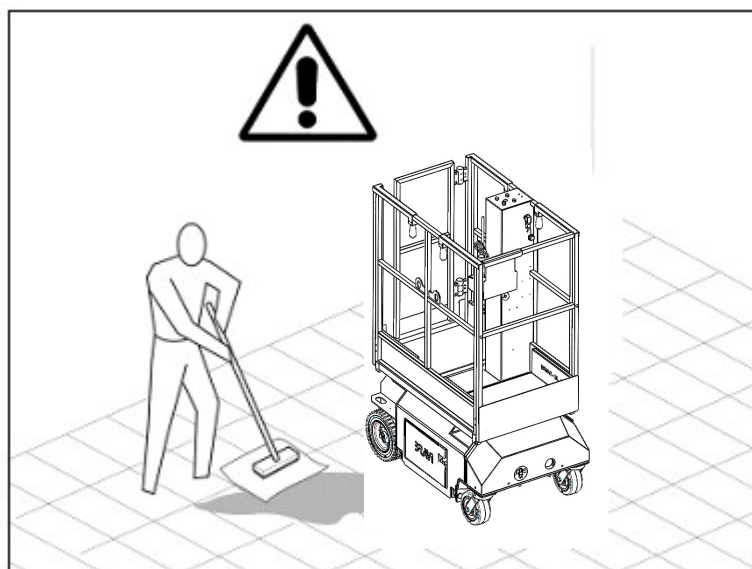
Před použitím plošiny se ujistěte, že vstup na plošinu je dobře uzavřen.



2.27

Upozornění - nebezpečí překlpení

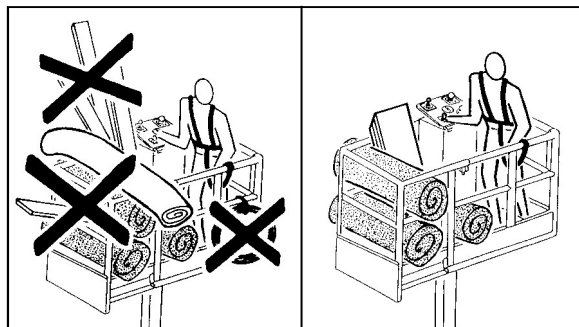
Během pohybů vpřed a vzad se obsluha musí neustále ujistovat o tom, že se v blízkosti plošiny nenacházejí žádné osoby, kromě toho musí zkontrolovat, že podlaha je čistá, nejsou v ní díry či prohlubně, není nakloněná a nejsou na ní položeny žádné předměty.



2.28

Dodatečná zátěž plošiny NESMÍ:

- Přesahovat limit stanovený pro pracovní zatížení (viz Část 3, Specifikace)
- Vyčnívat z koše, musí být dobře vyvážená.


2.29

Je přísně zakázáno používat plošinu jako jeřáb.

2.30

Obsluha se musí každý měsíc přesvědčit o tom, že VŠECHNY šrouby jsou řádně utažené a v případě potřeby je vyměnit (Oddíl 9.8 Údržba).

2.31

Upozornění - nebezpečí úrazu elektrickým proudem s následkem smrti

Je zakázáno používat plošinu v blízkosti nechráněného elektrického vedení.

Plošina ani zábradlí není elektricky zaizolována.

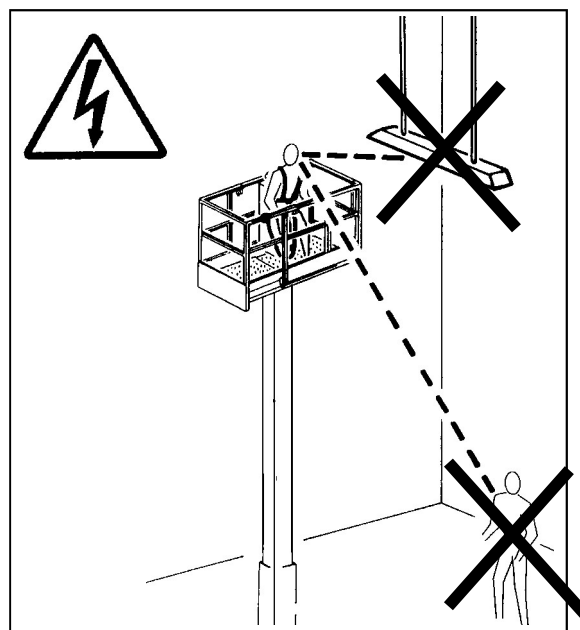
Udržujte nejméně 3metrovou vzdálenost (10 stop) mezi částmi stroje a osobami na plošině vybavené příslušnými nástroji a zařízeními a elektrickým vedením nebo elektrickým nábojem do 50.000 voltů.

V případě, že jsou instalovány izolační bariéry na ochranu před kontaktem, které jsou nastaveny na napětí elektrického vedení, před nímž mají chránit, lze bezpečnou pracovní vzdálenost snížit na minimum.

Tyto bariéry by neměly být součástí stroje ani by k němu neměly být připojeny.

Minimální bezpečná pracovní vzdálenost by měla být snížena v rámci příslušné pracovní rozměry izolační bariéry.

Tuto vzdálenost určí kvalifikovaná osoba v souladu s předpisy týkajícími se provádění práce v blízkosti zařízení pod napětím stanovenými v rámci firmy nebo místními či státními orgány.



NAPĚTOVÉ ROZMEZI (OD FÁZE PO FÁZI)	MINIMÁLNÍ BEZPEČNÉ PRACOVNÍ VZDÁLENOSTI m (stopy)
Od 0 do 50 kV	3 (10)
Od 50 kV do 200 kV	5 (15)
Od 200 kV do 350 kV	6 (20)
Od 350 kV do 500 kV	8 (25)
Od 500 kV do 750 kV	11 (35)
Od 750 kV do 1000 kV	14 (45)
POZNÁMKA: Tyto minimální bezpečné pracovní vzdálenosti je třeba uplatnit v případech, že předpisy stanovené v rámci firmy či místními nebo státními orgány nejsou přísnější.	

2.32

NEVYMĚŇUJTE KRITICKÉ SOUČÁSTI SLOUŽÍCÍ K ZAJIŠTĚNÍ STABILITY PLOŠINY ZA PRVKY O ODLIŠNÉ HMOTNOSTI A S ROZDÍLNÝMI VLASTNOSTMI.

Celková hmotnost baterie: 42 kg nebo 60 Kg (LUI HD každá baterie 21 kg nebo 30 kg); 60 kg (LUI HD WD každá baterie 30 kg); 120 Kg nebo 128 Kg (LUI WH 460 každá baterie 30 kg nebo 32 Kg).

K výměně veškerých poškozených součástí používejte pouze originální náhradní díly

2.33

Bezpečnostní zařízení použitá na plošině jsou :

2.34

Nenarušujte ani záměrně nepoškozujte bezpečnostní obrazovky a dorazy ani neodstraňujte či neukrývejte nálepky s VAROVÁNÍM. V případě poškození či nečitelnosti nálepek prosím okamžitě požádejte o jejich výměnu.

2.35

Je zakázáno provádět jakékoli provizorní opravy jen z důvodu zahájení práce.

2.36

Doplňující informace (pouze pro stroje s označení CE)

Následující informace jsou poskytovány v souladu s požadavky směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních a týkají se výhradně strojních zařízení s označením CE.

Pokud jde o elektricky poháněné stroje, úroveň hladiny akustického tlaku (měření A) v blízkosti plošiny je nižší než 70 dB (A).

Celková úroveň vibrací, kterým jsou vystaveny ruce, nepřesahuje 2,5 m/s². Vážená maximální průměrná kvadratická hodnota váženého zrychlení celého exponovaného těla nepřesahuje 0.5 m/s².

2.37

V případě, že je třeba vyměnit opotřebené a/nebo poškozené součásti, použijte prosím výhradně originální náhradní díly.

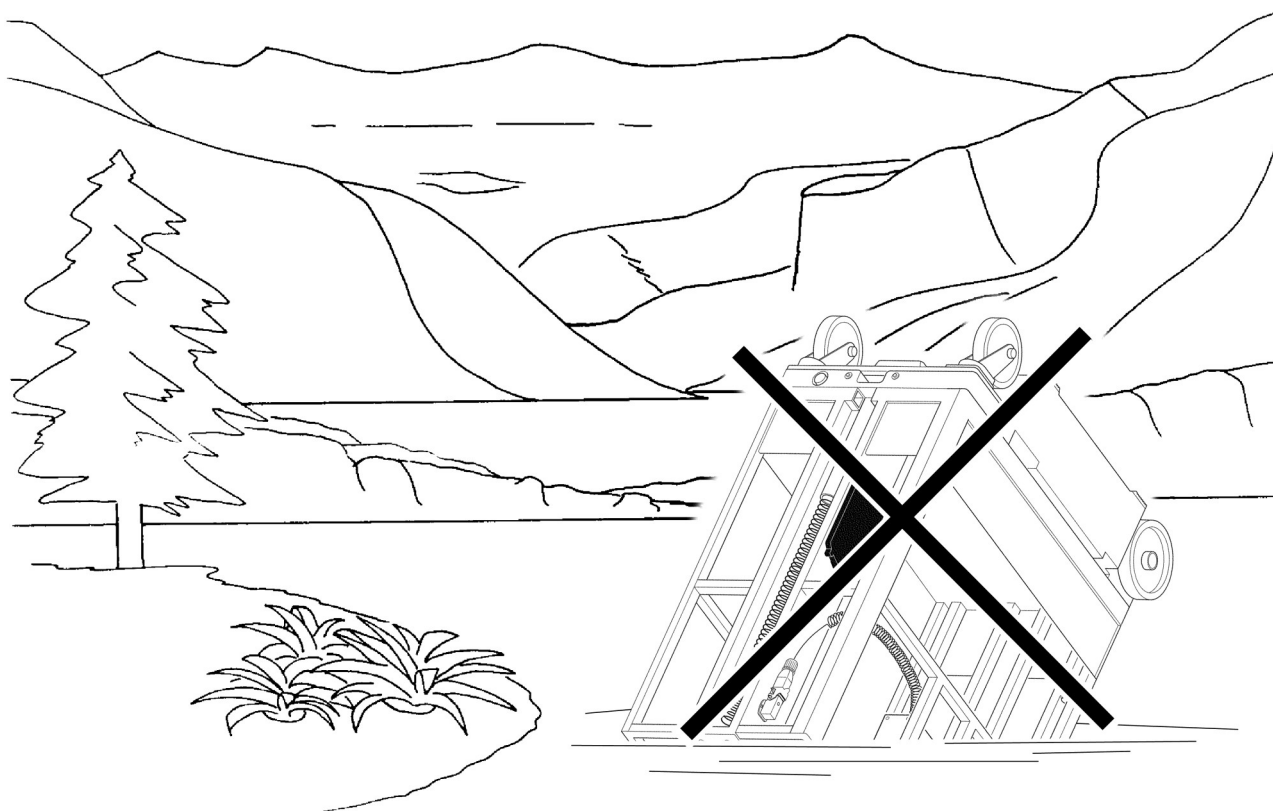
2.38

Po skončení práce je zakázáno nechat plošinu na potenciálně nebezpečných místech, proto ji uveďte do stavu nulového napájení.

2.39

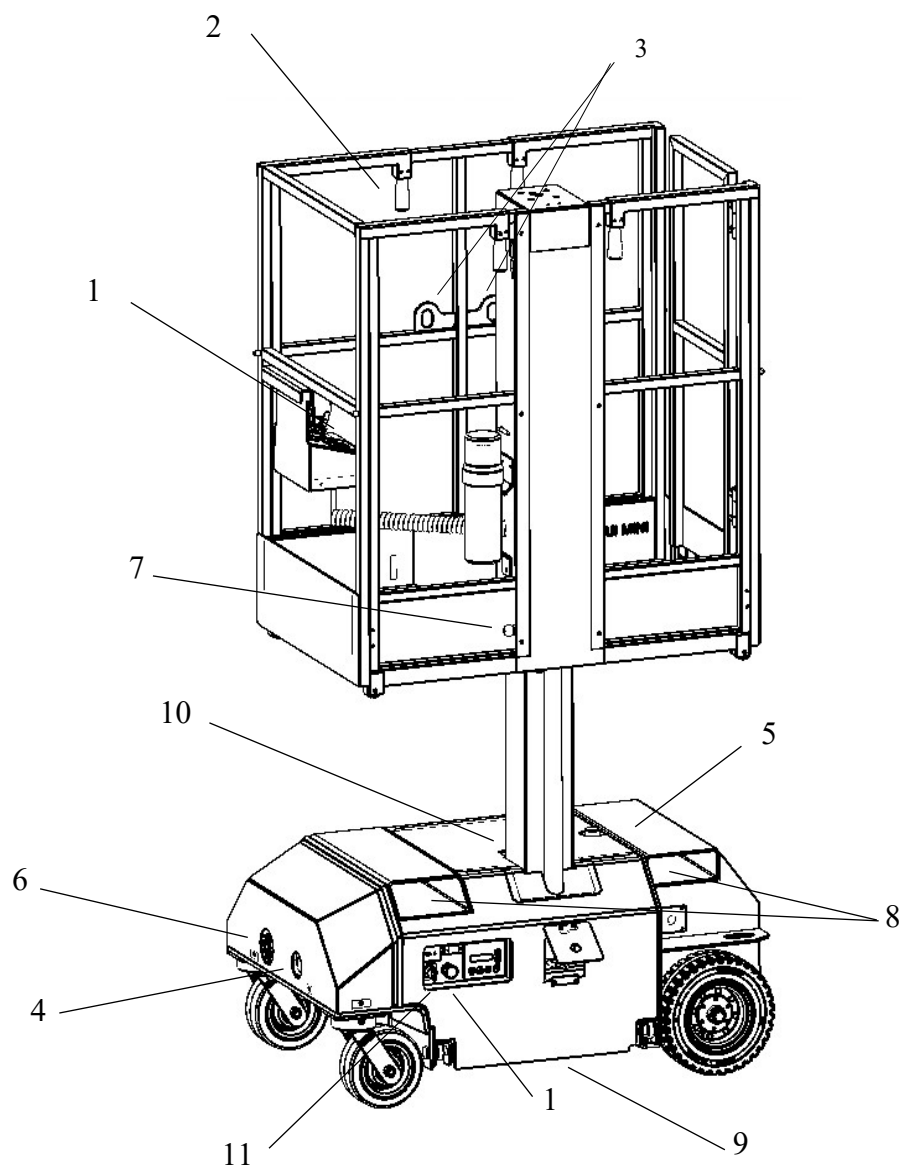
Upozornění – riziko znečištění životního prostředí

Po skončení životnosti se plošina nesmí odhazovat do volného prostředí, ale je třeba ji odevzdat firmám oprávněným ke zpracovávání odpadu nebo přímo výrobci, který o ní vydá písemné instrukce. Před odstraněním plošiny v každém případě odstraňte olej (Část 11 Technické informace), baterie (Část 10 údržba), zastavte všechny pohyblivé součásti a přemístěte ji (Část 4 Přeprava).



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Nouzové vypínací tlačítko | 8 Upevňovací a zvedací body |
| 2 Zařízení pro zastavení kluzného pohybu koše | 9 Systém na ochranu před výmoly |
| 3 Kotevní body | 10 Systém na ochranu proti přetížení |
| 4 Světelné / zvukové zařízení | 11 Klíčový vypínač |
| 5 Zařízení pro snímání sklonu | |
| 6 Ruční nouzové spouštění | |
| 7 Blokovací tyč koše | |

LUI HD LUI HD 227



LUI WH 460



1

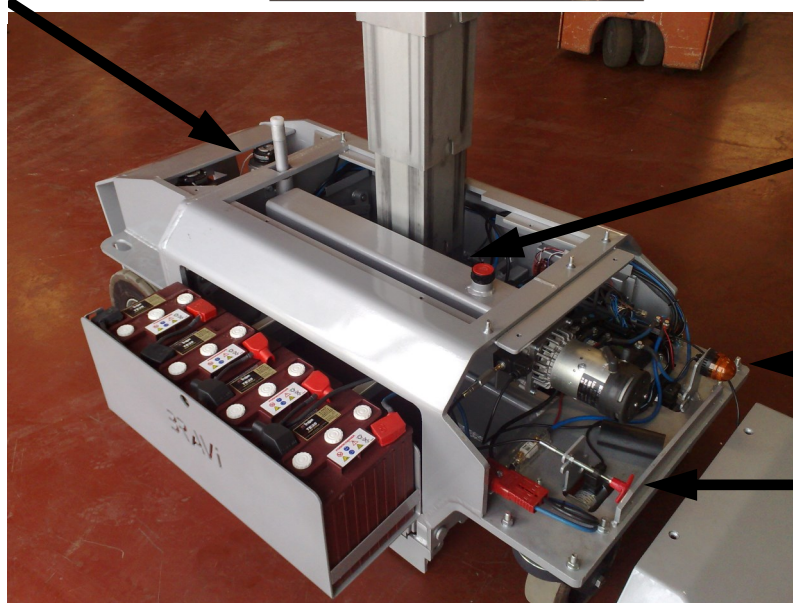
11



7

1

5



10

4

6



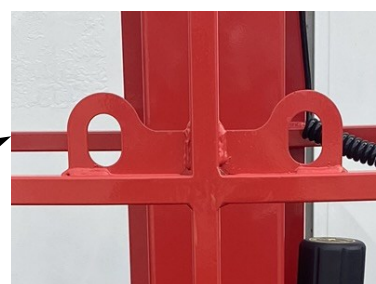
8



9

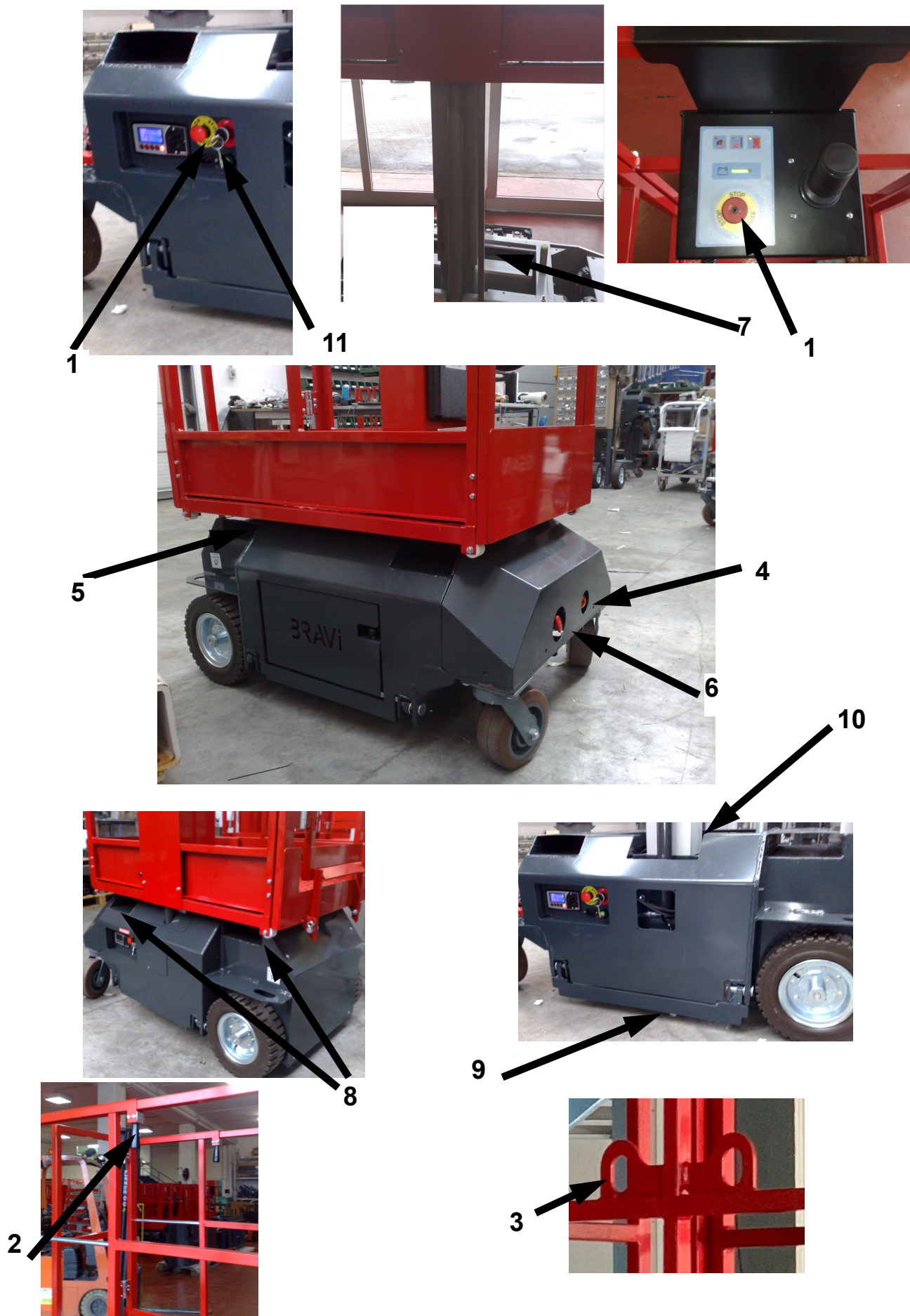


2



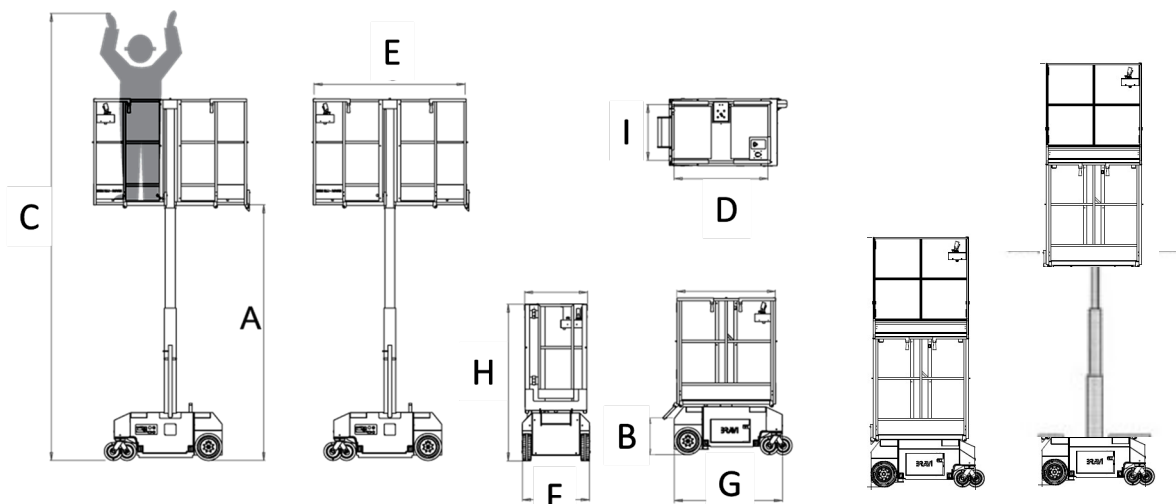
3

LUI HD—LUI HD 227- LUI HD WD— LUI HD 227 WD—LUI HD EL



3.1 SPECIFIKACE TÝKAJÍCÍ SE STROJE

Řada LUI HD



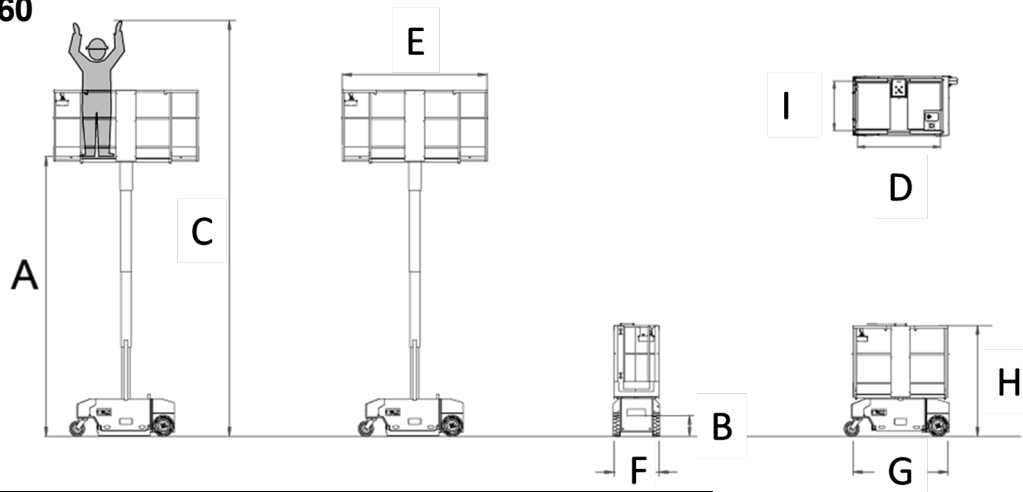
MODEL	LUI HD	LUI HD 227	LUI HD WD	LUI HD 227 WD	LUI HD EL
ROZMĚRY					
Pracovní výška C	4900 mm - 16 ft				6040mm - 19.3ft
Výška plošiny A	2900 mm - 9 ft 6 in				4040mm - 12.8ft
Výška se sníženým košem H	1747 mm - 5 ft 7 in				2870mm - 9.4ft
Celková délka G / otevřené dilatace E	1192 mm - 3 ft 10 in /1700mm -5 ft 6 in				1200mm - 3ft 11in
Šíře F	760 mm - 2 ft 5 in				
Výška rámu od země	60 mm - 2.3 in				
Průtok (také s košem při maximálním prodloužení)	180kg 396lbs	227kg 500lbs	180kg 396lbs	227kg 500lbs	140 Kg - 308lbs
Maximum. Sklon (s vysokým košem)	2°		1.5°		1.5°
Šířka plošiny (vnitřní) D	1036 mm - 3 ft 5 in				
Délka plošiny (vnitřní) I	630 mm - 2 ft				
Rychlost větru	Nula - pouze pro použití vevnitř		12,5 m/sec		Nula - pouze pro použití vevnitř
Výška schodů na vstupu B	400 mm 1 ft 3 in				
Počet cestujících	1		1		1
VÝKONNOST					
Max. Rychlost jízdy	3 Km/h - 1.9 mph				
Min. Rychlost jízdy	0.6 Km/h - 0.35 mph				
Poloměr otáčení (vnitřní)	ZERO zero				
Poloměr otáčení (vnější)	1050 mm - 3 ft 5 in				
Max. Náklon	35%				nepřípustná
Rychlost vzestupu/sestupu	16/14 sec				
Výkon					
Síťové napájení	110/220 V ca, 24V cc				
Baterie	N 02, 12V 85Ah@20h nebo 100Ah@20h				
Objem hydraulického systému	4 lt / 1.05 gal				
Celková váha	530Kg- 1168 lbs	560 Kg- 1234 lbs	560 Kg-1234 lbs		595 Kg-1311 lbs
Osvědčení	Ansi A92.6, soulad s ES, AS1418.10(int)				

LUI HD – LUI HD WD

Motory pro translační pohyb	Watt 500; Volt24; Nm 1.33; F.F. 1; RPM 3600; Ah26; IP 54; DUTY S2; Stabilizovaná brzda 24 V + 6 / -10%
Skříň převodovky	MRIV 50 U03A; PW 1400 min-1: 0,27 Kw; Speed: i=56;
Cerpadlo	2200W; 24V; 105 Ah; 2100 RPM; Nm 9.09; IP 20; F.F. 1
Elektromagnety pro blokování kol	18W; 24V; IP 40
Zadní hnací kola	mm 300x90
Řídicí prvky	Jednoručný proporční joystick
Pneumatiky	Pevná guma - bez označení
Hydraulický olej	Minerální olej ROLOIL LI22 HIV
Filtr	Filtr 90 μ
Tlak oleje	50 barů
Pomalý pohyb	<i>m/min 8,5</i>
Rychlý pohyb	<i>m/min 40</i>
Zvedání	<i>m/min 5</i>
Hluk	<i>Méně než 70 dB(A)</i>

3.2 SPECIFIKACE TÝKAJÍCÍ SE STROJE

Řada LUI WH 460



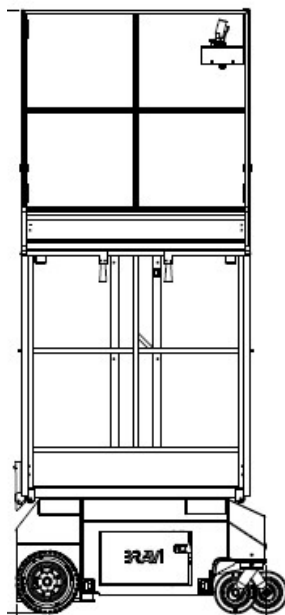
MODEL	LUI WH 460
ROZMĚRY	
Pracovní výška C	6620mm- 21 ft 8 in
Výška plošiny A	4620mm - 15 ft 2 in
Výška se sníženým košem H	1850mm - 6 ft
Celková délka G / otevřené dilatace E	1659mm - 5 ft 5.36 in / 2376mm - 7 ft 10 in
Šíře F	760mm - 2 ft 5 in
Výška rámu od země	65mm - 2.56 in
Max nosnost (s košem při maximálním prodloužení)	280 Kg - 617 lbs
Šířka plošiny (vnitřní) D	1560mm - 5 ft
Délka plošiny (vnitřní) I	680mm - 2 ft 3 in
Rychlost větru	Nula - pouze pro použití vevnitř
Výška schodů na vstupu B	340mm - 1 ft 3 in
Počet cestujících	2
VÝKONNOST	
Max. Rychlost jízdy	3,2 Km/h - 1.98 mph
Min. Rychlost jízdy	0.6 Km/h - 0.35 mph
Poloměr otáčení (vnitřní)	NULA nula
Poloměr otáčení (vnější)	1345mm - 4 ft 4 in
Max. Náklon	35% (1,5° s vysokým košem)
Rychlost vzestupu/sestupu	26/15 sec
VÝKON	
Síťové napájení	110/220 V ca, 24Vcc
Baterie	N 04, 6V 240Ah 5h
Objem hydraulického systému	12 lt / 3.17 gal
Celková váha	1250 Kg-2755lbs
Osvědčení	Ansi A92.6, souhlas s ES, AS1418.10(int)

Řada LUI WH 460

MODEL	LUI WH 460
Motory pro translační pohyb	Watt 1200; Volt24; Nm 3.2; F.F. 1; RPM 3600; Amp65; IP 20; DUTY S2
Skříň převodovky	MRIV 63 U03A; PW 1400 min -1: 0,74 Kw; i=63.6;
Čerpadlo	2000W; 24V; 150 Ah; 2250 RPM; Nm 8; IP 54;
Elektromagnety pro blokování kol	18W; 24V; IP 40
Zadní hnací kola	mm 350x100
Řídicí prvky	proporční joystick
Pneumatiky	Pevná guma - bez označení
Hydraulický olej	Minerální olej ROLOIL LI22 HIV
Filtr	Vnitřní filtr 90 μ
Tlak oleje	65 barů
Pomalý pohyb	m/min 10
Rychlý pohyb	m/min 50
Zvedání	m/min 10
Hluk	75 dB(A)

3.3 SPECIFIKACE TÝKAJÍCÍ SE STROJE

Řada LUI HD EL



LUI HD EL

MODEL	LUI HD EL
ROZMĚRY	
Pracovní výška	mm 5900 -
Výška plošiny	mm 3900 -
Výška ve složeném stavu	mm 2870 -
Délka ve složeném stavu	mm 1215 -
Šířka	mm 760 -
Kapacita plošiny	140 Kg -
Šířka plošiny	mm 680 -
Max. rychlost větru	NULA JE-LI NA STROJI NAMONTOVÁNA NASTAVOVACÍ SOUPRAVA, STROJ

4.1 ÚVOD DO PŘEPRAVY A MANIPULACE

4.1.a

Nebezpečí rozmáčknutí, srážky a odření

Pracovníci pověřeni přesunutím plošiny se musí seznámit s bezpečnostními požadavky uvedenými v úvodu tohoto návodu (viz Část 2) a porozumět jim.

Musí používat pracovní rukavice, helmu a ochrannou obuv.



4.1.b

Bez ohledu na počet osob pověřených přemísťováním plošiny musí být jedna z nich vždy vedoucím.

4.1.c

Před zahájením přepravy plošiny se ujistěte, že je podlaha vyvážená a nenacházejí se v ní díry.

4.1.d

Před spuštěním si prosím prostudujte Část 4, abyste v případě potřeby byli připraveni.

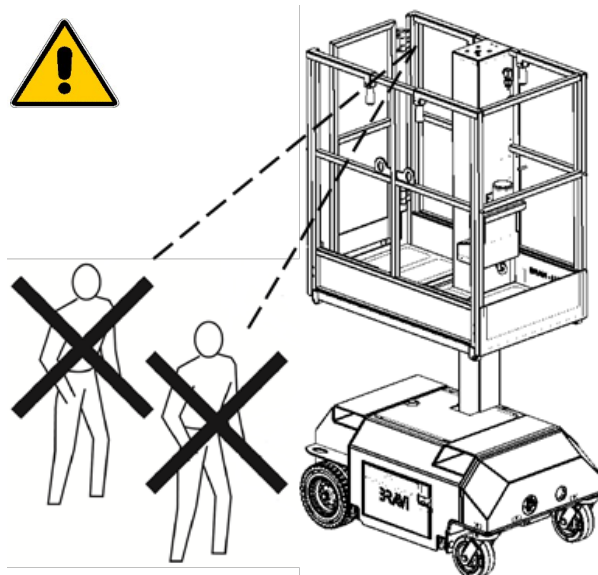
4.1.e

Vyčistěte prostory, kam bude plošina umístěna, aby nedošlo k podklouznutí, zakopnutí či pádu.

4.1.f

Plošinu lze vyložit 4 různými způsoby:

- 1 -Pomocí vysokozdvížného vozíku o příslušné únosnosti (viz Část 3 Specifikace nebo značení pod položkou „hmotnost“) - viz Oddíl 4.2.
- 2 -S použitím nakládacího/vykládacího zařízení a vhodné série ramp, viz Oddíl 4.3.
- 3 -S použitím nakládacích a vykládacích ližin a nakládacího navijáku, viz Oddíl 4.4.
- 4 -Přemístěním plošiny pomocí jeřábu, viz Oddíl 4.5.



4.1.g

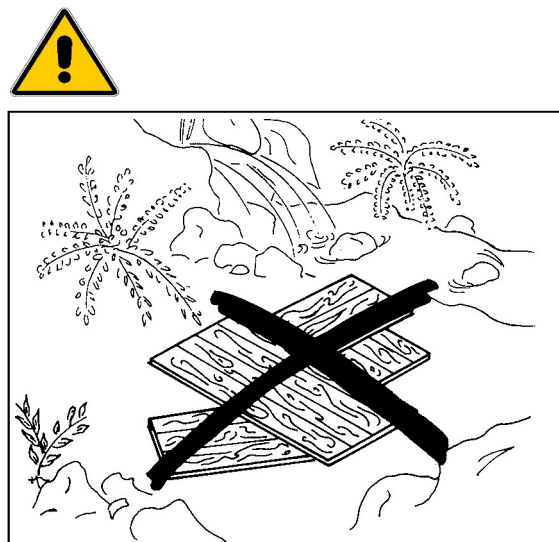
Nebezpečí rozmáčknutí a převrnutí

Přeprava je nebezpečná, proto musí být prováděna velmi pomalu a velmi opatrně, přičemž je třeba se ujistit, že v okolí plošiny se nenacházejí žádné osoby, zvířata ani věci.

4.1.h

Nebezpečí znečištění životního prostředí

Neodhazujte obaly do volného prostředí, ale roztřídte je v závislosti na typu materiálu (lepenka, dřevo, ocel, polyuretan atd...) a poté je odstraňte (v souladu s předpisy země, kde je plošina používána).



4.1.i

Plošina se nachází na nákladním vozidle, ujistěte se prosím, že se ve vidlicích nezachytí žádné trubky či kabely.

4.2 POSTUP NAKLÁDÁNÍ/VYKLÁDÁNÍ PLOŠINY POMOCÍ VYSOKOZDVIŽNÉHO VOZÍKU

4.2.a

Plošina může být dodána:

4.2.a1 – v krabici na paletě

4.2.a2 – zabalená v celofánu na paletě

4.2.a3 – zabalená v celofánu bez palety

4.2.a1 - V krabici na paletě

Při vykládání plošiny z krabice na paletě pomocí vysokozdvížného vozíku postupujte následovně:

- Umístěte vidlice vysokozdvížného vozíku do palety.
- Velmi pomalu krabici zvedněte o zhruba 10 až 20 cm
- Ujistěte se, že se v okolí nenacházejí žádné osoby, odeberte krabici z nákladního auta či kontejneru a umístěte ji na zem.

- Nebezpečí pořezání

Po položení plošiny na zem si pracovník musí nasadit rukavice odolné proti pořezání a pomocí vhodného nástroje odstranit víko.

-Poté odšroubujte šrouby ve stěnách a všechny 4 stěny odstraňte.

- Nebezpečí znečištění životního prostředí

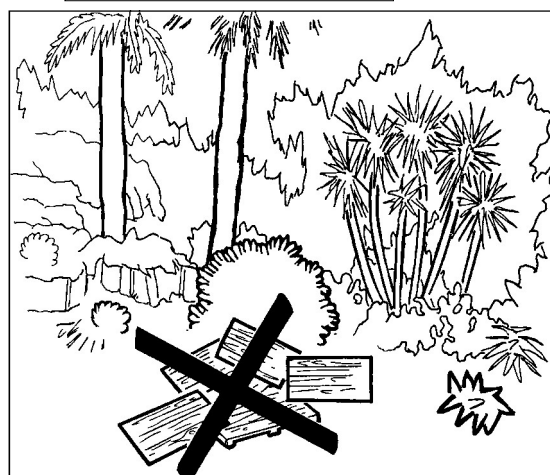
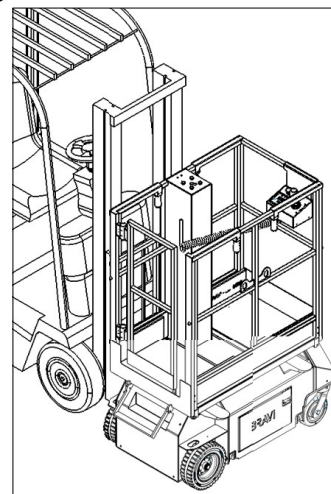
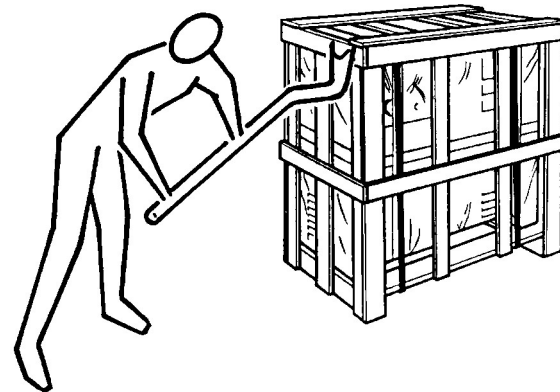
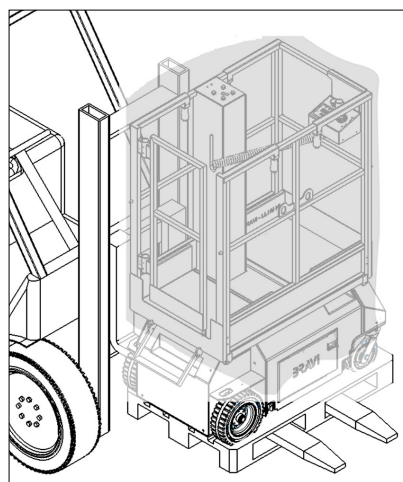
Neodhazujte obal do volného prostředí, ale obraťte se na firmy pověřené odstraňováním odpadu nebo si obal ponechte pro budoucí přepravu.

-Odstraňte z palety vidlice.

-Vložte vidlice do vhodného uložení v plošině.

-Ujistěte se, že se v okolí nenacházejí žádné osoby, znovu velmi pomalu plošinu zvedněte o zhruba 10 až 20 cm a umístěte ji do blízkosti prostor, kde bude používána.

-Vyložení plošiny v krabici s paletou s použitím vysokozdvížného vozíku bylo dokončeno.



4.2.a2 - Zabalená v celofánu na paletě

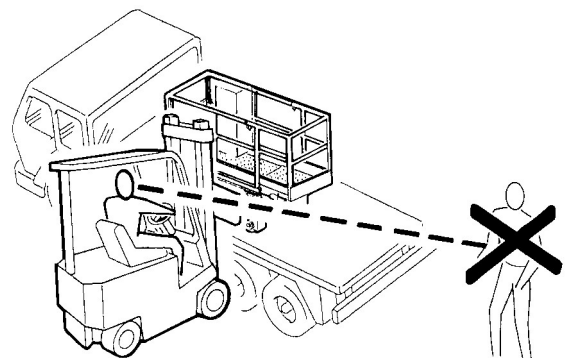
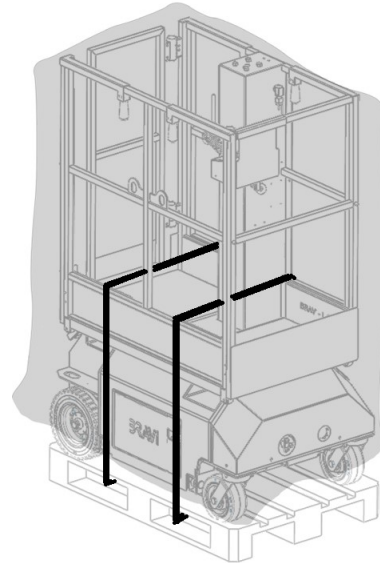
Při vykládání plošiny v celofánu na paletě s použitím vysokozdvížného vozíku postupujte následovně:

- Umístěte vidlice vysokozdvížného vozíku do palety.
- Velmi pomalu krabici zvedněte o zhruba 10 až 20 cm.
- Ujistěte se, že se v okolí nenacházejí žádné osoby, odeberte krabici z nákladního auta či kontejneru a umístěte ji na zem.

Nebezpečí pořezání

Pracovník si musí nasadit rukavice odolné proti pořezání

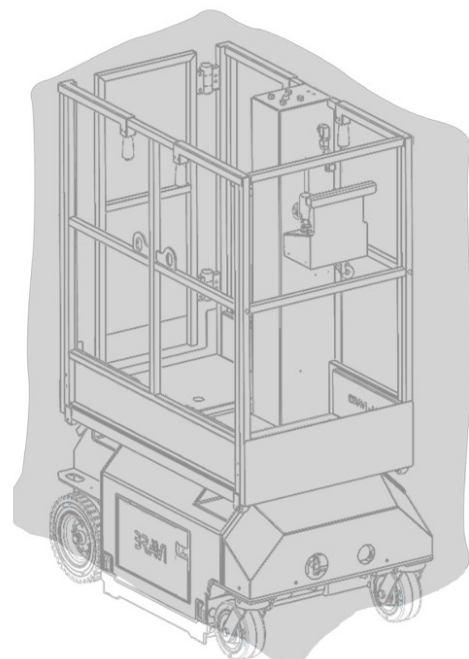
- Vezměte si nůžky a přerežte všechny malé pásky
- Poté opatrně plošinu opět velmi pomalu zvedněte o 10 až 20 cm a umístěte ji do blízkosti prostor, kde bude používána.
- Vyložení plošiny v krabici s paletou s použitím vysokozdvížného vozíku bylo dokončeno.



4.2.a3 - Zabalená v celofánu bez palety

Při vykládání plošiny zabalené v celofánu s použitím vysokozdvížného vozíku postupujte následovně:

- Umístěte vidlice vysokozdvížného vozíku do vhodného uložení v plošině.
- Velmi pomalu krabici zvedněte o zhruba 10 až 20 cm...
- Ujistěte se, že se v okolí nenacházejí žádné osoby, odeberte krabici z nákladního auta či kontejneru a umístěte ji do blízkosti prostor, kde bude používána.
- Vyložení plošiny zabalené v celofánu s použitím vysokozdvížného vozíku bylo dokončeno.



4.3 POSTUP NAKLÁDÁNÍ/VYKLÁDÁNÍ PLOŠINY S POUŽITÍM RAMP A NAVIJÁKU (U LUI WH 460 ; LUI HD; LUI HD WD, LUI HD 227, LUI HD 227 WD)

4.3.a

Při nakládání/vykládání plošiny s použitím ramp a navijáku postupujte následovně:

Nebezpečí pořezání

Pracovník si musí nasadit rukavice na ochranu proti pořezání



-Vezměte si nůžky

-Odstraňte celofán a dbejte na to, abyste si nepořezali ruce a nepoškodili plošinu.

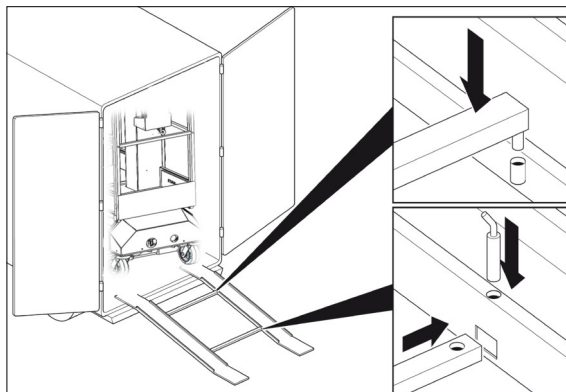
- Nebezpečí uklouznutí

Odstraňte celofán a okamžitě jej vhodte do vhodného kontejneru na zvláštní odpadový materiál.

4.3.b Umístění vykládacích ramp

-Pořídte si vhodné nakládací/vykládací rampy schválené výrobcem, které unesou váhu plošiny, jiné modely nejsou povoleny (viz Část 3 Specifikace).

-Umístěte nakládací/vykládací rampy, utáhněte v nich šrouby, a je-li to možné, použijte rozpěrky tak, aby bylo spouštění bezpečnější a stabilnější.



- Pozor - obecné nebezpečí

Pracovník se musí ujistit, že:

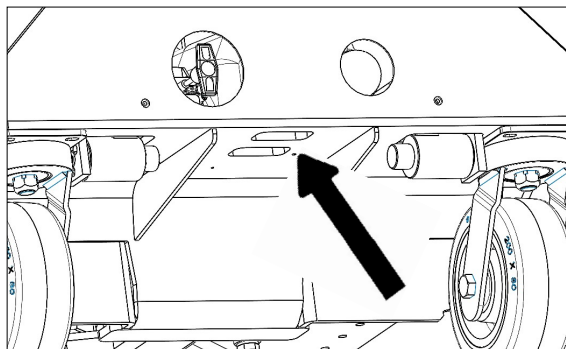
-Plošina je úplně spuštěna

-V manipulačním prostoru se nenacházejí žádné osoby, zvířata ani předměty

-Podlaha je rovná (bez děr) a čistá.

4.3.c

Vezměte si hákový naviják a vložte jej do příslušného uložení v plošině (ujistěte si, že je dobře zajištěn) tak, aby bylo lano dobře napnuté.

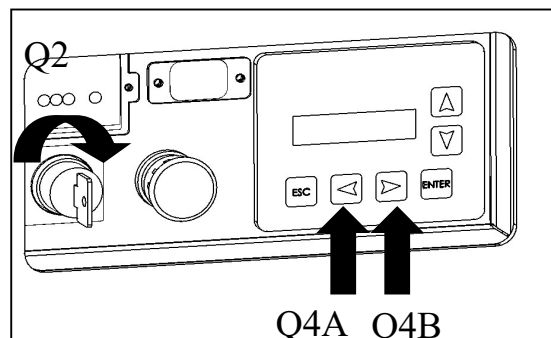


Vytáhněte **Q3** nebo tlačítka **P6** Stop/Nouzový stav.

4.3.d

Otočte doprava klíčem zapalování **Q2** (rozsvítí se se systémem ZAPI), abyste umožnili ovládání ze spodní části.

Do 30 sekund stiskněte současně dvě tlačítka **Q4A** a **Q4B** (levá a pravá šipka) a držte je stisknutá, dokud neuslyšíte "CVAKNUTÍ" uvolnění elektrických brzd a obě světla košíku a rámu nezačnou blikat se systémem ZAPI (od tohoto okamžiku elektrické brzdy budou deaktivovány). Se systémem TRIONIC se na displeji objeví nápis. "8.2 BRAKES MANUALLY RELEASED"





4.3.e

Nebezpečí převrácení

Po rampách se pohybujte velmi pomalu a ujistěte se, že obě kola dobře sedí v drážkách.

4.3.f

Ručně plošinu umístěte na rampy.

4.3.g

Pomalu uveďte naviják do chodu tak, aby se plošina posunula a/nebo dostala se do blízkosti nakládacích/vykládacích ramp.

4.3.h

Po provedení manipulace a/nebo vyložení z ramp naviják vypněte.

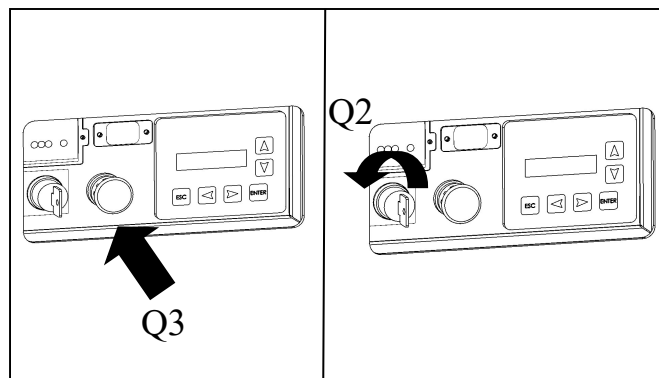
Stiskněte vypínací/nouzové tlačítko **Q3** a/nebo **P6** a otočte klíčkem zapalování **Q2** do polohy „0“.

4.3.i

Odstraňte nakládací/vykládací rampy z dopravního prostředku.

4.3.l

Postup vykládání/nakládání plošiny s použitím ramp a navijáku byl dokončen.



4.4 POSTUP NAKLÁDÁNÍ/VYKLÁDÁNÍ PLOŠINY S POUŽITÍM JEŘÁBU

4.4.a

Při nakládání/vykládání plošiny s použitím jeřábu prosím postupujte následovně:

4.4.b

Nebezpečí pořezání

Pracovník si musí nasadit rukavice na ochranu proti pořezání

-Vezměte si nůžky

-Odstraňte celofán a dbejte na to, abyste si nepořezali ruce a nepoškodili plošinu.

- Nebezpečí uklouznutí

Odstraňte celofán a okamžitě jej vhodte do vhodného kontejneru na zvláštní odpadový materiál.

4.4.c

Nebezpečí rozmáčknutí

Zkontrolujte řetězy a pásy, abyste se před jejich použitím k přemístění plošiny ujistili o tom, že nejsou nijak porušeny.

Ujistěte se, že jsou pevně upevněny k háku jeřábu a že jeřáb unese váhu plošiny (viz Část 3 „Specifikace“).

Je přísně zakázáno zdržovat se během přemísťování plošiny pomocí jeřábu v nebezpečných prostorech!! Minimální bezpečnostní vzdálenost musí být 3 metry.

4.4.d

Zkontrolujte, zda je zmáčknuťo vypínací/nouzové tlačítko **Q3** a/nebo **P6**.

Odstraňte tlačítkový panel a vložte jej do koše.

4.5.e

Vložte řetězy či pásy do zvedacích bodů v podvozku.

4.5.f

Provlečte konce řetězů či pásů vnitřkem koše a zajistěte všechny z nich k háku jeřábu.

4.5.g

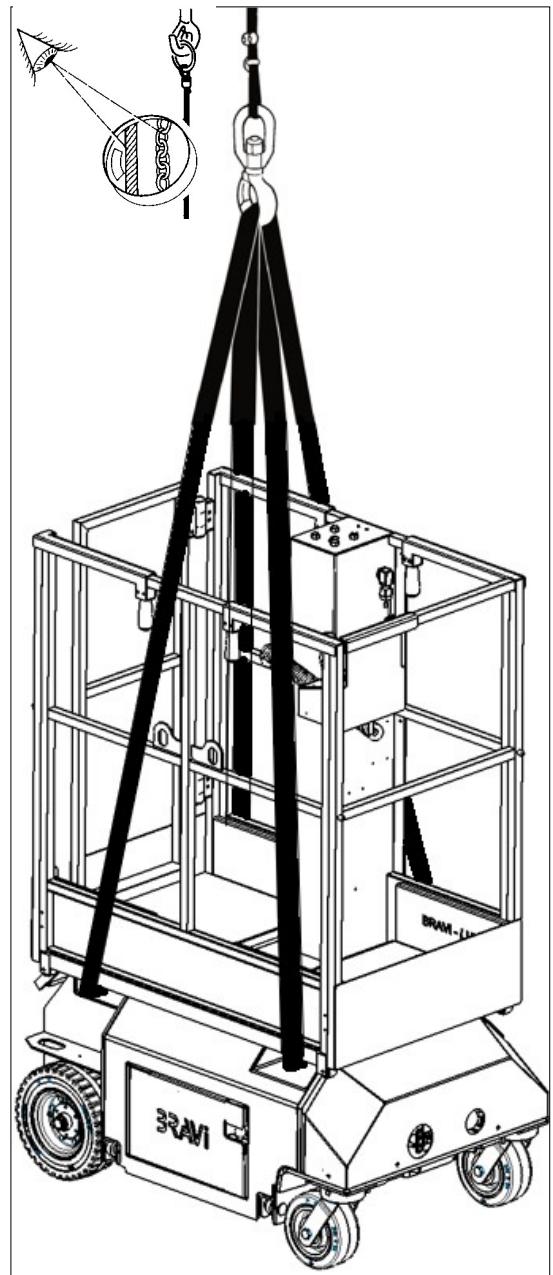
Při přemísťování plošiny až do jejího položení na zem kontrolujte, zda se v její blízkosti nenachází žádné osoby ani zvířata.

4.5.h

Proveďte všechny výše uvedené úkony v opačném sledu.

4.5.i

Postup nakládání/vykládání plošiny pomocí jeřábu byl dokončen.



4.5 RUČNÍ MANIPULACE VE STAVU NOUZE U MODELŮ LUI WH 460; LUI HD; LUI HD WD; LUI HD 227; LUI HD 227 WD; LUI HD EL.

4.5.a

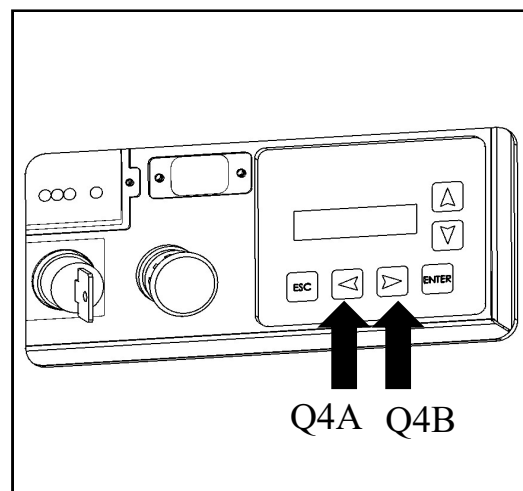
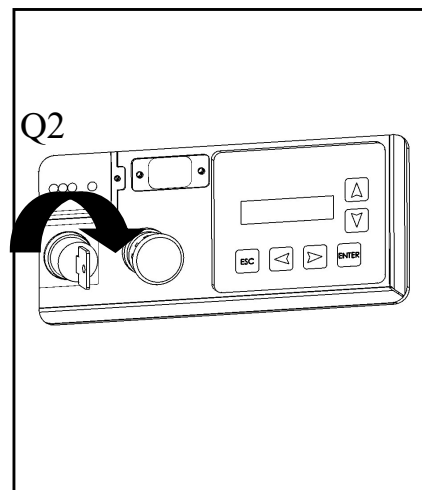
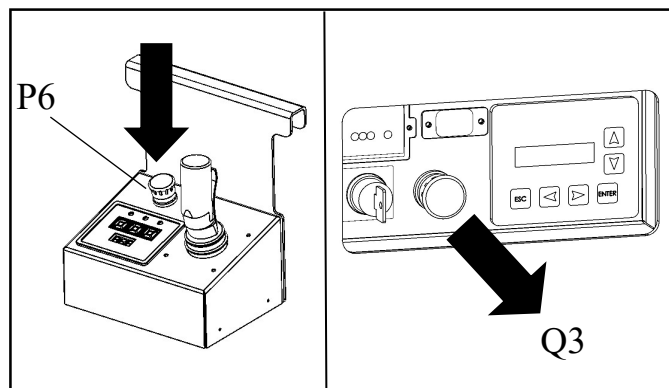
Vytáhněte **Q3** a/nebo tlačítka **P6** Stop/Nouzový stav.

4.5.b

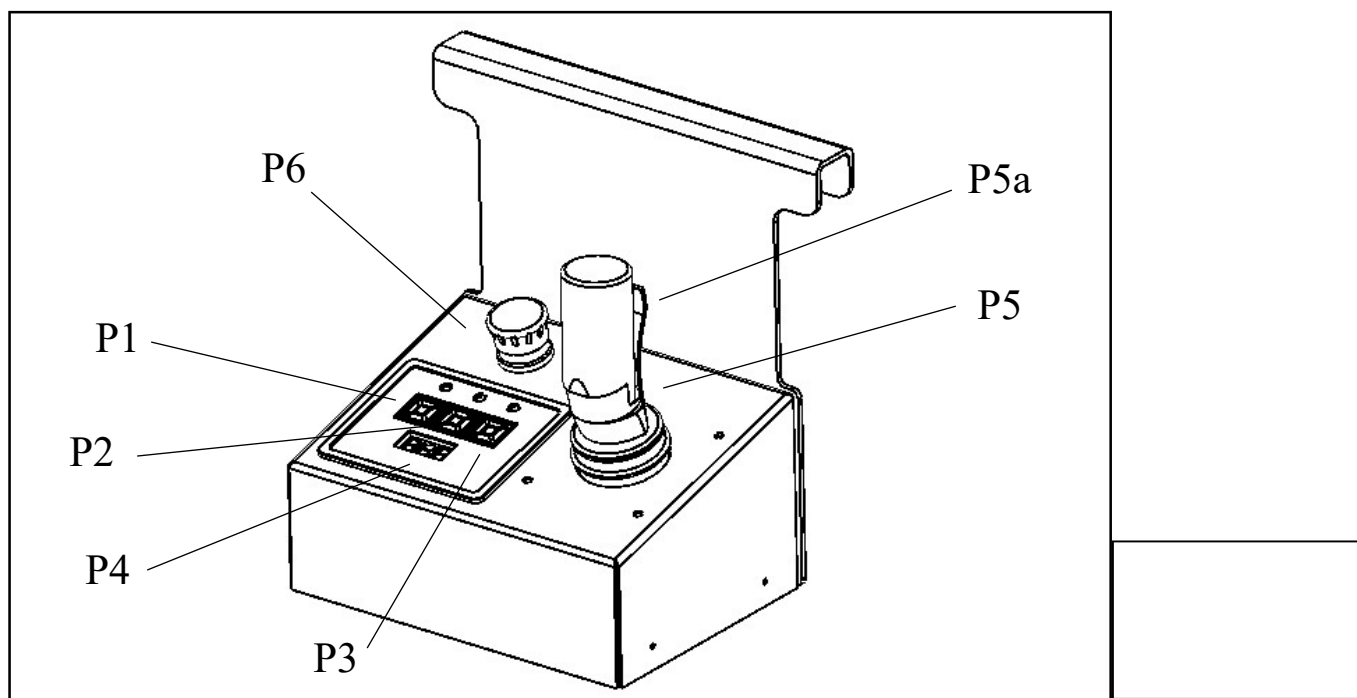
Otočte klíčkem pro zapalování **Q2** doprava (příslušná kontrolka se rozsvítí u systému ZAPI), abyste umožnili ovládání zdola .
Do 30 sekund stiskněte současně dvě tlačítka **Q4A** a **Q4B** (levá a pravá šipka) a držte je stisknutá, dokud neuslyšíte "CVAKNUTÍ" uvolnění elektrických brzd a obě světla košíku a rámu nezačnou blikat se systémem ZAPI (od tohoto okamžiku elektrické brzdy budou deaktivovány).
Se systémem TRIONIC se na displeji objeví nápis "8.2—BRAKES MANUALLY RELEASED".

4.5.c

Ručně plošinu umístěte do předem určeného prostoru pro opravy.



5.1 ŘÍDICÍ PANEL



ŘÍDICÍ PANEL A JEHO POPIS

Pozemní moduly a řídicí skříň se mohou nacházet v různých polohách v závislosti na přání zákazníka a rozvržení, mohou být dokonce rozděleny do více panelů nebo sloučeny v jeden celek.

Rozvržení, které je zde vyobrazeno, představuje kompletní verzi. V každém případě, pokud je ovládání jiné než zde znázorněné, vždy je na něm napsáno, jaké funkci slouží.

POZNÁMKA

Bližší informace o schématu jsou uvedeny v referenčním schématu instalované plošiny.

P - ŘÍDICÍ SKŘÍŇ PLOŠINY

P1 - Zařízení k blokování kol:

Posunutím přepínače doprava nebo stisknutím příslušného tlačítka je spuštěno zařízení k blokování kol umožňující posun vozidla pouze směrem vpřed v obou směrech.

Aktivování zařízení k blokování kol je signalizováno rozsvícením kontrolky LED.

Po deaktivování zařízení k blokování kol se kontrolka LED vypne; nyní lze vozidlem pohybovat v jakémkoli směru.

P2 - Kontrolka režimu zvedání/spouštění

Rozsvícená kontrolka LED znamená, že byla zvolena funkce zvedání/spouštění.

Zhasnutá kontrolka LED znamená, že nebyla zvolena funkce zvedání/spouštění.

P3 - Kontrolka režimu trakce

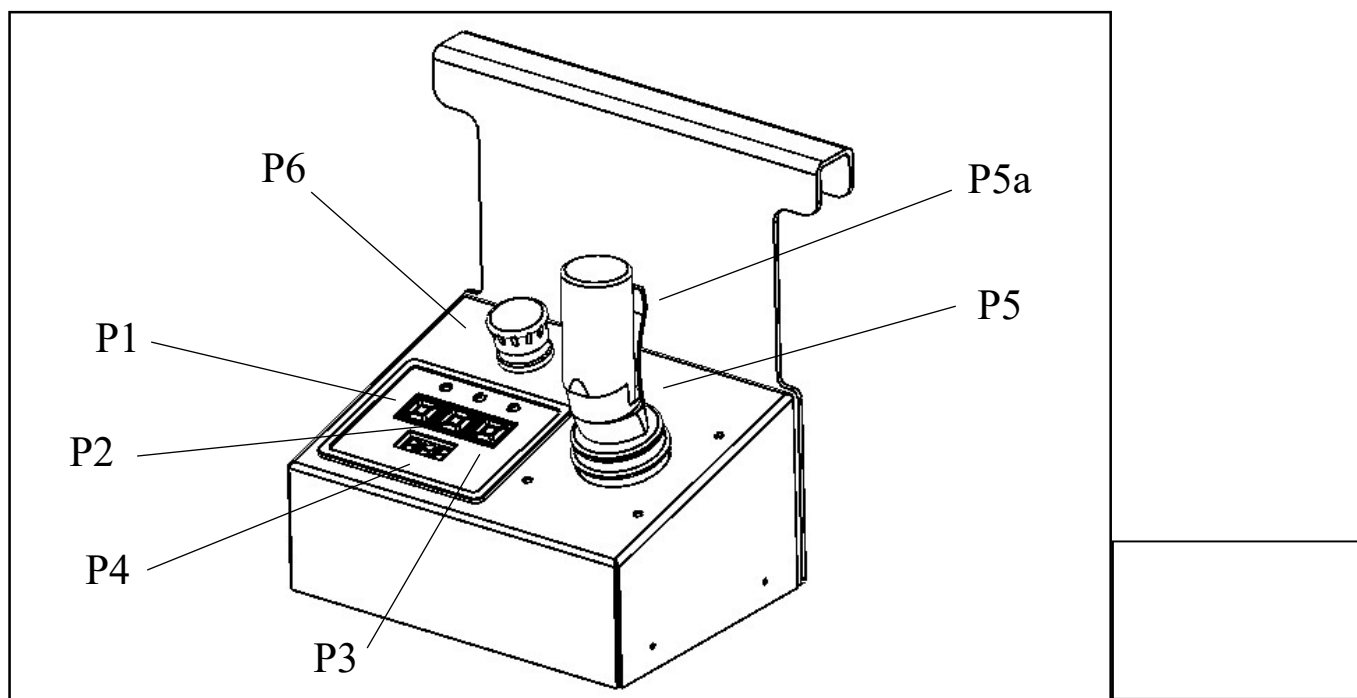
Rozsvícená kontrolka LED znamená, že byla aktivována funkce poježdění.

Zhasnutá kontrolka LED znamená, že nebyla aktivována funkce poježdění.

P4 - Voltmetr baterie

Jde o 10barový světelný displej, na kterém se zobrazuje stav nabití baterie.

Rozsvícení kontrolky LED signalizuje minimální stav nabití baterie, zatímco 10 kontrolky LED signalizuje plné nabití.

**P5 - Joystickový modul**

Joystickem se vozidlo řídí a slouží také ke zvedání a spouštění plošiny.

Na joysticku se nachází aktivovací páka (**P5a**) určená k posunu plošiny.

Při pohybování joystickem musí být vždy stlačena, po jejím stlačení se rozezvučí zvukový signál.

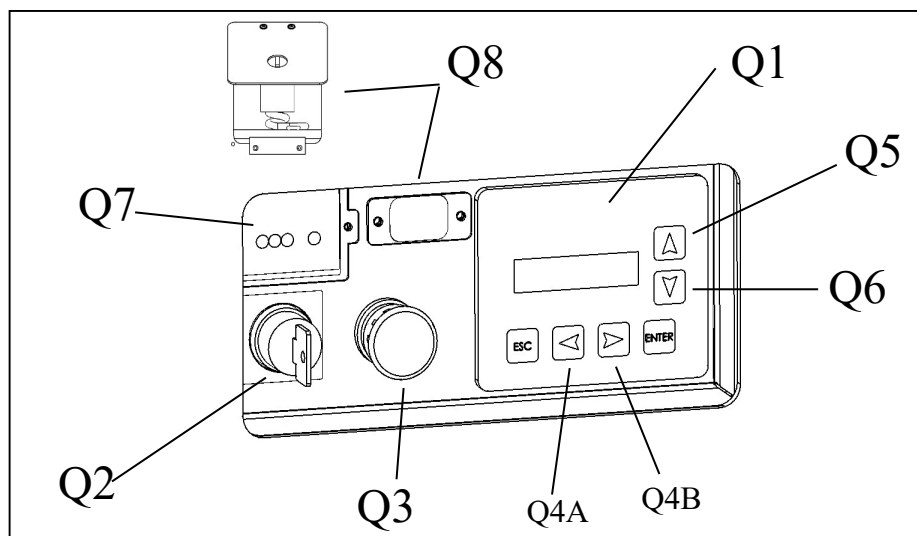
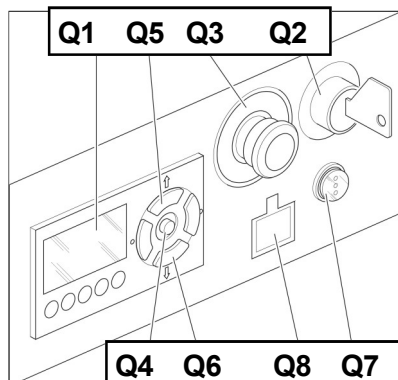
Uvolněním joysticku ve zvedacím režimu dojde k zastavení plošiny během fáze zvedání či spouštění.

Rychlost posunu je poměrná a je řízena pohybem joysticku. Je-li plošina ve spuštěné poloze, rychlost lze zvýšit také s použitím přepínače rychlosti (**P7**).

Po zvednutí koše se rychlost automaticky přepne na bezpečnostní pomalou rychlost.

P6 - Nouzové vypínací tlačítko

V případě, že plošina nefunguje správně nebo je třeba neprodleně zablokovat všechny pohyby vozidla, stiskněte toto tlačítko, čímž dojde k přerušení napájení. Pokud je tlačítko deaktivováno, nedojde ke spuštění plošiny, ale k uschopnění jejího uvedení pod napětí.



Q - POZEMNÍ MODUL

Je-li zvolen pozemní modul, řídicí skříň plošiny je automaticky vyřazena z činnosti

Q1 - DISPLEJ

Jde o hlavní displej řídicího systému a zobrazují se na něm užitečné informace týkající se stavu systému a také diagnostické údaje v případě, že systém zjistí, že vozidlo má nějaký problém.

Q2 - 3 POLOHOVÝ KLÍČOVÝ PŘEPÍNAČ

Otočením doleva dojde k aktivování ovládacích prvků z řídicí skříňe na palubě plošiny (u modelů LUI WH 460, LUI HD, LUI LUI HD WD and LUI HD EL se rozsvítí kontrolka LED **Q1l**)

Otočením doprava dojde pouze k aktivování ovládacích prvků z pozemního modulu podvozku (u modelů LUI WH 460, LUI HD, LUI HD WD and LUI HD EL se rozsvítí kontrolka LED **Q1m**)

Nachází-li se v poloze uprostřed, vypněte každý kontakt. Pracovník musí klíč vyjmout a odevzdat ho osobě zodpovědné za bezpečnost.

Q3 - NOUZOVÉ VYPÍNAČÍ TLAČÍTKO

Je-li stisknuté, okamžitě dojde k vypnutí všech funkcí plošiny.

Pokud se nachází v poloze nahoře, NEDOJDE k opětovnému spuštění plošiny, ale k jejímu připojení k napětí.

Q4 - TLAČÍTKO SE ŠIPKOU DOLEVA / DOPRAVA

Q5 - TLAČÍTKO NAHORU

Toto tlačítko funguje pouze tehdy, je-li klíčový přepínač **Q2** otočen doprava.

Jeho stisknutí a přidržení umožňuje zvednutí koše.

Q6 - TLAČÍTKO DOLŮ

Toto tlačítko funguje pouze tehdy, je-li klíčový přepínač **Q2** otočen doprava.

Jeho stisknutí a přidržení umožňuje spuštění koše.

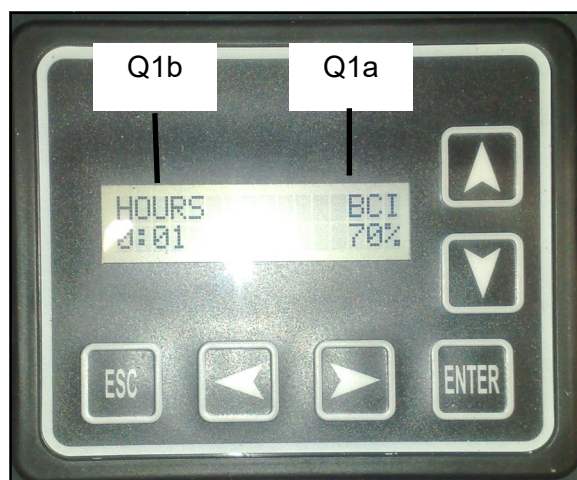
Q7 - UKAZATEL NABÍJENÍ BATERIE

Žlutý světelný ukazatel signalizuje, že baterie je téměř vybitá.

Červený světelný ukazatel signalizuje, že baterie je vybitá.

Zelený světelný ukazatel signalizuje, že baterie je nabitá.

Q8 - ZÁSUVKA K NABÍJENÍ BATERIE

**Q1 - DISPLEJ**

Jde o hlavní displej řídicího systému a zobrazují se na něm užitečné informace týkající se stavu systému a také diagnostické údaje v případě, že systém zjistí, že vozidlo má nějaký problém.

Q1a STAV NABITÍ BATERIE

Ukazatel stavu nabití baterie se skládá z 10 čárek: každá čárka představuje 10 % nabití baterie. Je-li baterie vybitá, čárky postupně jedna za druhou mizí směrem shora dolů vzhledem k míře zbývajících nabití baterie. Pokud se nabití baterie rovná nebo je nižší než 40 %, zobrazené čárky začnou blikat.

Q1b ČASOMĚR

Zobrazené číslo ukazuje odpracované hodiny.

6.1 ÚVODNÍ POKYNY PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM

6.1.a

Nebezpečí rozmáčknutí - srážky a odření

Pracovník pověřený používáním plošiny musí být seznámen s bezpečnostními předpisy uvedenými v tomto návodu (viz Část 2) a musí používat pracovní rukavice a ochrannou obuv.

6.1.b

Před a po každém použití na začátku každé manipulace **musí** obsluha **vždy provést**: Kontrolu před spuštěním (6.2) – Zkoušku fungování (6.3)

6.2 KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM

6.2.a

Ujistěte se, že veškeré příručky se nacházejí na příslušných místech na palubě plošiny.

6.2.b

Ujistěte se, že označení plošiny a veškeré bezpečnostní štítky jsou na svém místě, jsou neporušené a perfektně čitelné.



6.2.c

Zkontrolujte plošinu, zda není nijak porušena (příklad: praskliny na svarech, chybějící či uvolněné šrouby, různé promáčkliny, vybouleniny atd.), špatně nefunguje nebo zda na ní nebyly provedeny nepovolené úpravy (např. neoprávněné zvednutí plošinového vozu) vzhledem ke stavu, v němž byla plošina dodána výrobcem.

6.2.d

Zkontrolujte neporušenost koše a správné fungování vstupních dvířek (automatický zámek).

6.2.e

Zkontrolujte

a ozkoušejte funkčnost všech bezpečnostních zařízení (vypínacího/nouzového tlačítka **Q3** a **P6**, blikání, bezpečnostní tyče, mikropínače, sklápěcí zařízení, zařízení na ochranu před výmoly). U zařízení na ochranu proti výmolům zkontrolujte, zda se při zvednutém koši aktivuje gravitační a znovu se zavře při zcela spuštěném koši.

6.2.f

Zkontrolujte fungování klíčového přepínače **Q2**.

6.2.g

Zkontrolujte a ozkoušejte fungování ruční bezpečností spouštěcí páky.

6.2.h

Zkontrolujte stav vody v bateriích, ujistěte se, že nedochází k únikům. Kabely musí být neustále připevněny svorkami; nesmí docházet ke korozi.

6.2.i

Zkontrolujte, že gumová kolečka nejsou porušena, odřená ani v nich nejsou hluboké zářezy a že se na nich nebo kolem nich nenacházejí žádné nečistoty.

6.2.l

Zkontrolujte systém prodloužení koše.

6.2.m

Zkontrolujte, že nedochází k úniku oleje.

6.2.n

Zkontrolujte stav hydraulického oleje a v případě potřeby ho doplňte (viz Část 9 Údržba).

6.2.o

V případě, že zjistíte jednu či více závad, je zakázáno plošinu používat; před spuštěním proto proveďte všechny potřebné úkony (viz Část 9 Údržba).

6.2.p

Postup kontroly před spuštěním byl dokončen.

Pokračujte provedením provozní zkoušky.

6.3 FUNKČNÍ ZKOUŠKA

Nezapomeňte, že před provedením funkční zkoušky musí pracovník absolvovat postup kontroly před spuštěním.

6.3.a**Nebezpečí - riziko úrazu elektrickým proudem s následkem smrti**

Stroj **NENÍ** izolován.

6.3.b

Dodržujte bezpečnostní vzdálenosti od vodičů a zařízení nabitých elektřinou (elektrického vedení). Je-li zařízení zvednuto a elektrické vedení je v pohybu, je třeba umožnit naklonění stroje (pohyb ze strany na stranu). Tento stroj není chráněn před kontaktem nebo blízkostí vodičů nabitých elektřinou.

6.3.c**VAROVÁNÍ: nebezpečí úrazu elektrickým proudem s následkem smrti**

Před uvedením plošiny do provozu se ujistěte, že se v prostoru nad ní nenacházejí překážky, aby bylo možné úplné zvednutí plošiny.

6.3.d

Neuvádějte plošinu do provozu, pokud došlo k závadě na následujících ovládacích prvcích..

6.3.E FUNKČNÍ ZKOUŠKA**- A) KONTROLA FUNKOVÁNÍ POZEMNÍCH OVLADAČŮ****6.3.e1**

Otočte klíčovým přepínačem **Q2** doprava (ovladač podvozku).

6.3.e2

Stiskněte a podržte tlačítko zvedání **Q5**, aby bylo možno zvednout koš. Pokud si přejete zastavit stoupání plošiny, tlačítko uvolněte.

6.3.e3

Stiskněte a podržte spouštěcí tlačítko **Q6**, aby bylo možno koš spustit. Pokud si přejete spouštění plošiny zastavit, tlačítko uvolněte.

6.3.e4

Zkouška fungování vypínacího/nouzového tlačítka **Q3**

Zatímco je plošina v pohybu, stiskněte vypínací/nouzové tlačítko **Q3**.

Plošina se musí okamžitě vypnout.

6.3.e5

Zkouška nouzové mechanické spouštěcí páky.

Zatímco je plošina i s košem zvednuta, zatáhněte za nouzovou páku, aby došlo k mechanickému spuštění koše plošiny.

Uvolněním páky musí být spouštění zastaveno.

6.3.e6

Postup „Provozní zkoušky - A) Kontrola fungování pozemních ovladačů“ byla dokončena.

Provedte „Postup funkční zkoušky“ - B) Kontrola fungování ovladačů koše“.

6.3.F PROVOZNÍ ZKOUŠKA

- B) KONTROLA A PROVOZ OVLÁDÁNÍ KOŠE :

6.3.f 1

Otočte klíčovým přepínačem **Q2** doleva (kontrola koše).

6.3.f 2

Vstupte do plošiny a zavřete a zabezpečte vstup.

6.3.f 3

Stiskněte tlačítko trakčního režimu **P3** a zvolte pojízdnou funkci.

Stiskněte a podržte aktivační páku **P5a** joysticku a pohybem joysticku **P5** zkontrolujte řízení (pohyb doleva/doprava - vpřed/vzad).

Uvolněním aktivační páky **P5a** joysticku nebo opětovným uvedením joysticku do centrální polohy by řízení mělo být zastaveno.

6.3.f 4

Zkouška fungování vypínacího/nouzového tlačítka

Zatímco je plošina v pohybu, stiskněte vypínací/nouzové tlačítko **P6**.

Plošina okamžitě přestane fungovat.

6.3.f 5

Stiskněte přepínač zvedacího/spouštěcího režimu **P2** a zvolte zvedací/spouštěcí funkce.

6.3.f 6

Stiskněte a podržte aktivační páku **P5a** joysticku a pohybem joysticku **P5** vpřed a vzad zkontrolujte zvedání a spouštění koše.

Uvolněním aktivační páky **P5a** joysticku nebo opětovným vrácením joysticku do centrální polohy by mělo být zastaveno zvedání/spouštění plošiny.

6.3.f 7

Zkouška fungování vypínacího/nouzového tlačítka **P6**.

Zatímco dochází ke zvedání/spouštění plošiny, stiskněte vypínací/nouzové tlačítko **P6**.

Plošina okamžitě přestane fungovat.

6.3.f 8

V případě, že zjistíte jeden či více problému, je zakázáno plošinu používat; před zahájením jejího použití proto proveďte všechny potřebné úkony (viz Část 9 Údržba).

6.3.f 9

Uveďte plošinu do stavu nulového napájení.

6.3.f 10

Opravy musí být provedeny před spuštěním plošiny, zajištění jejího fungování za bezpečných podmínek má zásadní důležitost.

6.3.f 11

„Provozní zkouška - B) Kontrola fungování plošiny“ byla dokončena.

Pokračujte prostudováním provozních pokynů.



6.4 PROVOZNÍ POKYNY - Úvod

6.4.a

VAROVÁNÍ – Všeobecné nebezpečí

Plošinu smí provozovat pouze kvalifikovaní pracovníci, kteří byli vyškoleni, jak stroj používat. Pracovníci si musí také před spuštěním stroje pečlivě prostudovat bezpečnostní předpisy uvedené v Části 2 a obsah tohoto návodu a porozumět jim.

6.4.b

PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

VAROVÁNÍ – Všeobecné nebezpečí

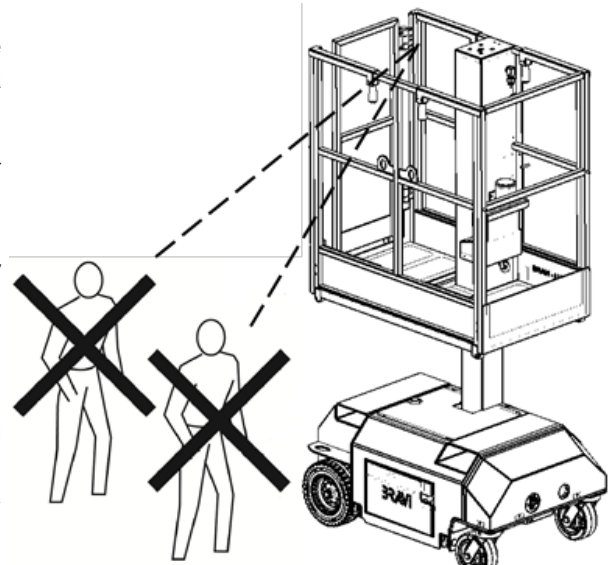
Pracovník musí:

a) Zkontrolovat, že se plošina nachází na čisté podlaze, ve které nejsou díry a která je dobře nivelizována a schopna unést váhu plošiny (viz Část 3 Specifikace).

b) Zkontrolujte, že se v pracovních prostorech nenachází žádné osoby, zvířata ani věci a žádné vzdušné překážky.

c) Nezapomeňte, že pracovník musí provádět všechny manévry pomocí ovladačů umístěných na tlačítkovém panelu na palubě plošiny;

- Přemísťování lze upravit pomocí joysticku **P5**,
- Když je koš úplně spuštěn, maximální rychlost je kolem 50 m/min;
- Pokud je koš zvednut, rychlost je automaticky omezena na maximálně 9 m/min.
- Prodlužovací část koše musí být během vstupování/ vystupování pracovníka do/z koše zasunuta.



6.5 PŘED NASTOUPENÍM DO PLOŠINY

Zkontrolujte na pozemním modulu, že:

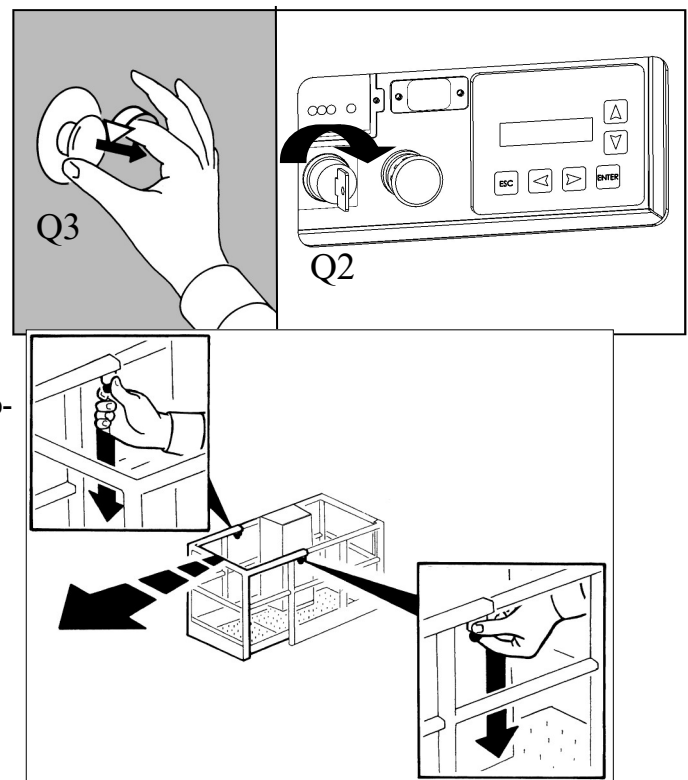
- klíčový přepínač **Q2** je v poloze plošinového ovladače
- vypínací/nouzové tlačítko **Q3** je deaktivováno

6.6 VSTUPOVÁNÍ DO PLOŠINY

6.6.a

Potřebujete-li prodloužit koš, postupujte následovně:

- Potáhněte černé knoflíky dolů (vystoupí z uložení).
- Zatlačte prodlužovací část koše dopředu až po doraz.
- Poté, co uslyšíte zvuk, knoflíky uvolněte. Knoflíky se nyní opět nacházejí v bezpečnostní poloze.
- Pro prodloužení koše na druhé straně opakujte stejný postup.



6.6.b

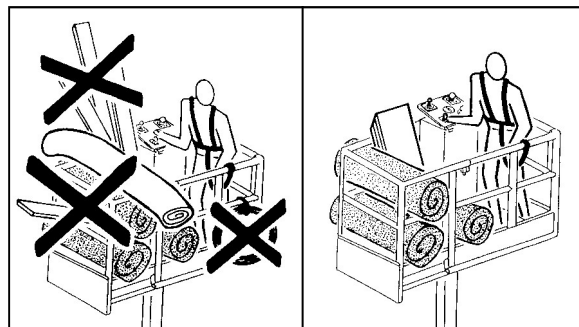
Při umísťování nákladu do koše se ujistěte, že:

- je náklad vyvážen,
- nepřesahuje maximální hmotnost nákladu, včetně hmotnosti osoby (viz část 3 Technické vlastnosti). V případě přetížení zasáhne pojistný ventil (viz hydraulické schéma na část 11) a zabrání zvednutí koše. Jakákoli změna tohoto ventilu, která není autorizována společností Braviisol D.M., je zakázána.
- áklad NIKDY nepřechází o více než 20 cm na obou stranách koše,

- VAROVÁNÍ - nebezpečí rozmačkání

Pokud některé části nákladu přecházejí, připevněte je k zábradlí koše.

- NIKDY nic nepřipevňujte mimo koš



6.6.c

Pokud je třeba, použijte bezpečnostní pás a zahákněte ho do vhodného uložení.

6.6.d

Nebezpečí: mohlo by dojít k rozmáčknutí rukou či nohou

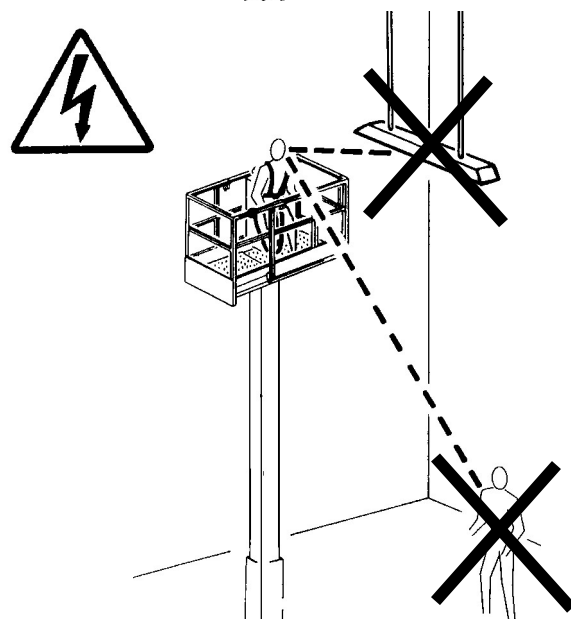
Během přemísťování se pracovník musí nacházet uvnitř koše, aby jeho končetiny neuvízly v okolních pevných předmětech.



6.6.e

VAROVÁNÍ - nebezpečí srážky

Během přemísťování a/nebo zvedání/spouštění musí pracovník dbát na to, aby se v pracovním prostoru na zemi a nad košem nikdy nenacházely překážky či nebezpečí.



6.6.f

Varování - nebezpečí pádu

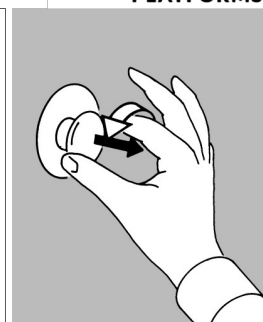
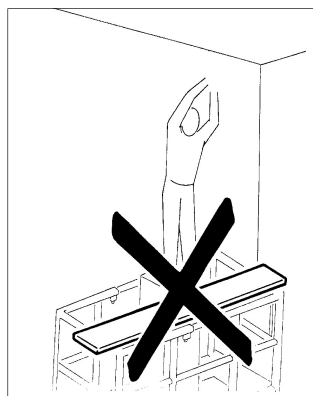
Pracovník nesmí v žádném případě stoupat na zábradlí koše ani na něj umísťovat schůdky, desky či jiné věci za účelem dosažení vyšší pracovní polohy. V žádném případě se také nesmí přes zábradlí koše plošiny vyklánět.

6.6.g

Rozhodněte se, kterou funkci chcete aktivovat, zda posun nebo zvedání/spouštění.

6.6.h

Postup „Provozní pokyny“ byl dokončen, nyní si prostudujte jiné pojízdné úkony.



6.7 POJÍŽDĚNÍ

6.7.a

Jednou stiskněte tlačítko **P3** pro trakční režim, rozsvítí se příslušná kontrolka LED (aktivována funkce pojíždění).

Poznámka: pokud kontrolka LED bliká nebo nesvítí, opětovně stiskněte stejné tlačítko za účelem restartování funkce.

6.7.b

Pokud je jím stroj vybaven, zkontrolujte zda není aktivováno zařízení k blokování kol **P1**.

6.7.c

Stiskněte a podržte aktivační páku **P5a** joysticku **P5**, a je-li to nutné pohněte jí.

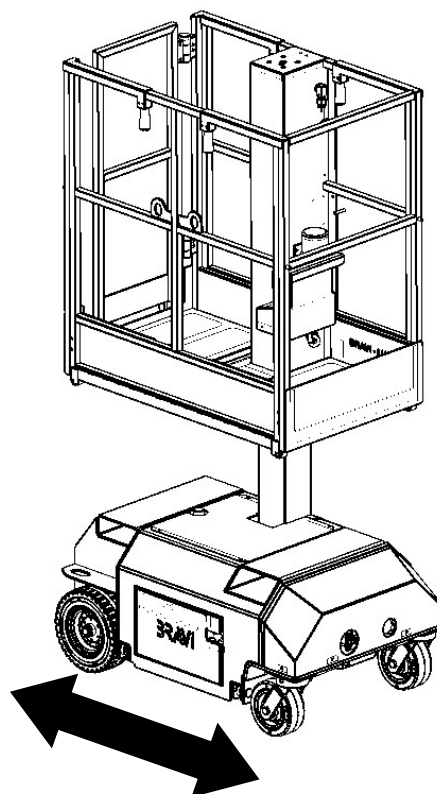
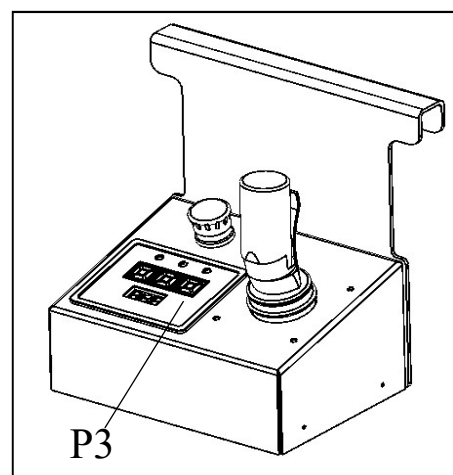
6.7.d

K zastavení vozidla stačí aktivační páku **P5a** joysticku **P5** nebo joystick **P5** samotný uvolnit. Brzda je automatická.

6.7.e

Pokud je třeba s plošinou popojet v lineárním směru (vpřed/vzad), aktivujte přepínačem **P1** zařízení k blokování kol.

Rozsvítí se kontrolka LED, která signalizuje, že zařízení k blokování kol bylo aktivováno.



6.7.f Zvedání/spouštění

-Jednou stiskněte tlačítko **P2**, rozsvítí se kontrolka LED, která signalizuje, že byla zvolena funkce zvedání/spouštění.

Poznámka: pokud kontrolka LED bliká nebo nesvítí, opětovně tlačítko stiskněte, čímž dojde k restartování funkce.

-K aktivování ovladačů joysticku **P5** se používá aktivační páka **P5a** a při používání joysticku **P5** musí zůstat stlačená.

-Koš se zvedá/spouští pohybem joysticku **P5**.

-Přejete-li si vozidlo během fáze stoupání/spouštění zastavit, joystick uvolněte.

6.7.g

Pokud je během práce třeba změnit místo, použijte joystick **P5**, to znamená: stiskněte a podržte aktivační páku **P5a** joysticku **P5** a podle potřeby jí po stisknutí tlačítka **P3** pohybujte

6.7.h

Po skončení práce v těchto prostorech nebo v případě, že je třeba přemístit nový náklad, postupujte následovně:

6.7.i

Varování - nebezpečí rozmáčknutí

Ujistěte se, že se pod plošinou nenacházejí žádné osoby, zvířata ani věci.

6.7.l

Pohně joystickem **P5**, úplně plošinu spusťte a pokračujte v práci.

6.7.m

Po dokončení práce uveďte plošinu do **stavu nulového napájení**.

6.7.n

Postup „provozních pokynů“ byl dokončen.

6.8 NA KONCI PRACOVNÍHO DNE

6.8.a

Zkontrolujte stav vody v baterii a v případě potřeby ji v souladu s pokyny uvedenými v Oddílu 9.6 doplňte.

6.8.b

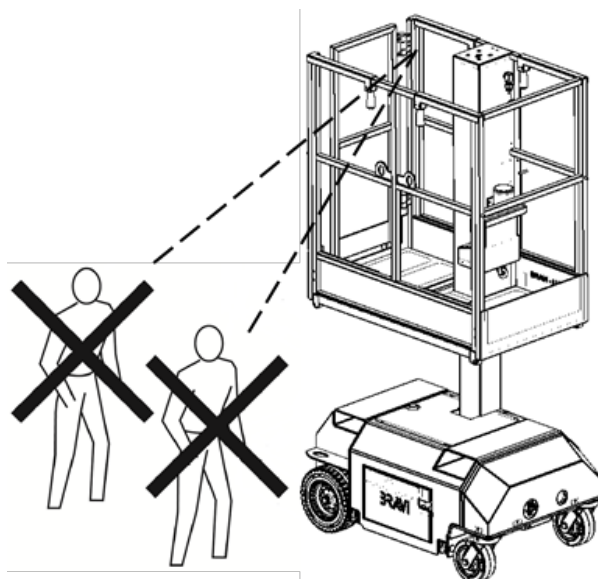
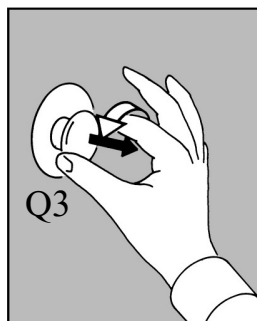
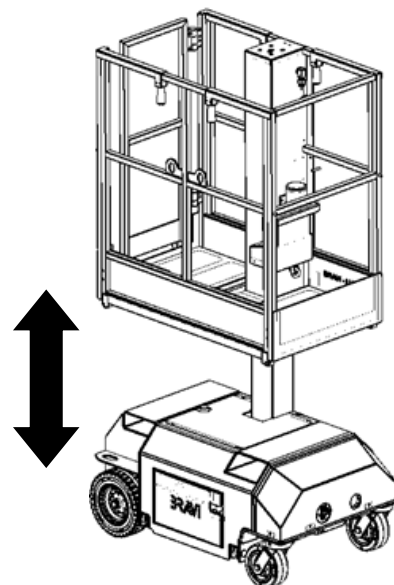
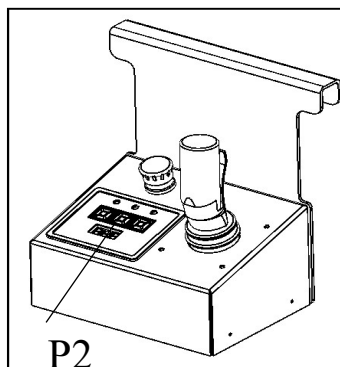
Zkontrolujte stav nabití baterie a v případě potřeby baterii v souladu s pokyny uvedenými v Oddílu 9.7 dobijte.

6.8.c

Denně provádějte čištění popsané v Části 8.

6.8.d

Postup „na konci pracovního dne“ byl dokončen.



6.9 VOLITELNÝ PRVEK - MONTÁŽNÍ ZVÝŠENÁ PLOŠINA PRO LUI HD WD

VAROVÁNÍ:

Sada zvýšená plošina SMÍ být instalována pouze na model plošiny LUI HD WD být používána pouze uvnitř na rovné zemi.

6.9.a

Zvýšená plošina se skládá ze čtyř částí:

- **A** - postranního zábradlí
- **B** - postranního zábradlí a dvou čelních zábradlí (jeden samostatný kus)
- **C** - základny s nášlapnou plochou
- **D** - žebříku

6.9.b

Umístěte rám nášlapné plochy na zábradlí plošiny a ujistěte se, že všechny čtyři tyče základu základny se nacházejí opět v bezpečnostní poloze (musí se ozvat „cvaknutí“, které signalizuje, že tyče dosedly na své místo).

- Vložte do příslušných otvorů v nášlapné ploše základny postranní zábradlí a ujistěte se, že obě tyče v základu postranního zábradlí se nacházejí opět v bezpečnostní poloze (musí se ozvat „cvaknutí“, které signalizuje, že tyče dosedly na své místo).

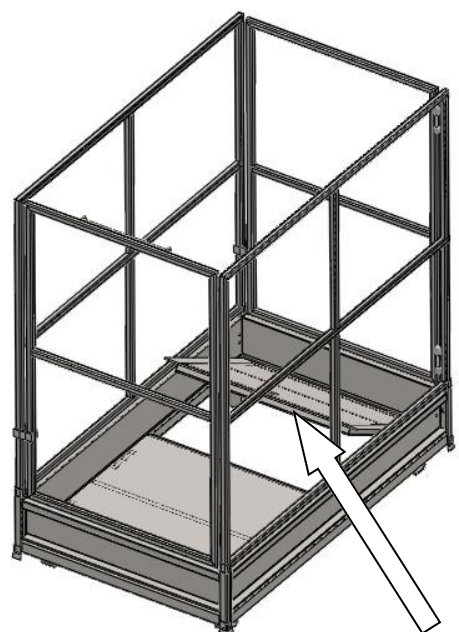
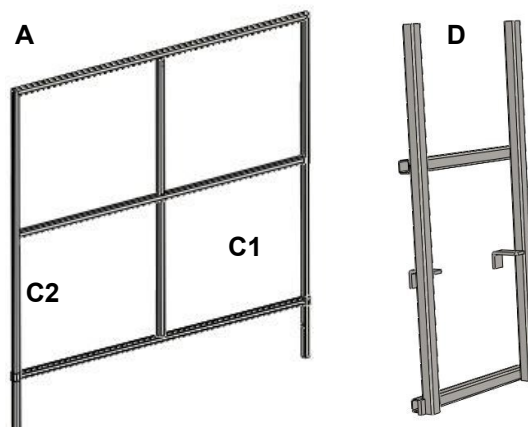
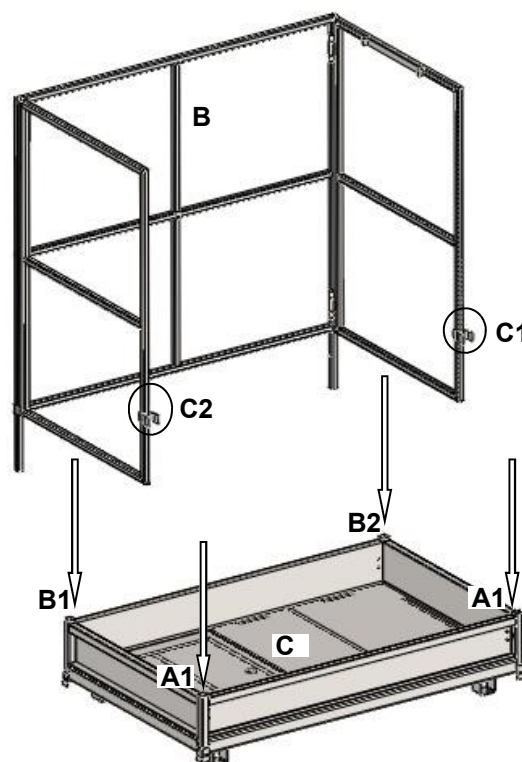
- Stejně postupujte při vkládání postranního a čelního zábradlí a ujistěte se, že upevňovací body C1 a C2 jsou zavěšeny na postranních zábradlích a drží oba díly pohromadě.

- Pro vstup na zvýšenou plošinu zavěste na zábradlí plošiny do blízkosti poklopu žebřík.

- Umístěte horní řídicí skříň na vyvýšenou plochu a zavěste ji na jedno ze zábradlí prodlužovací sady.

6.9.c

Montáž sady zvýšená plošina byla dokončena.



PŘÍSTUPOVÝ POKLOP PŘEVÝŠENÍ

7 ÚVOD - ZPŮSOBY VYPNUTÍ

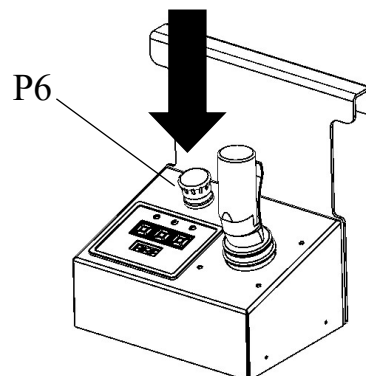
Plošinu lze vypnout níže popsáním způsobem:

- 7.1 - Dočasné vypnutí
- 7.2 - Vypnutí na konci pracovního dne
- 7.3 - Delší vypnutí
- 7.4 - Nouzové vypnutí
- 7.5 - Nouzové spuštění
- 7.6 - Ruční nouzová manipulace

Následující text popisuje, jak se chovat v každém z výše uvedených případů.

7.1 DOČASNÉ VYPNUTÍ

Pro dočasné vypnutí plošiny uvolněte řídicí joystick **P5** a aktivujte páku **P5a** a všechny funkce související s pohybem se automaticky vypnou..



7.2 VYPNUTÍ NA KONCI PRACOVNÍHO DNE

Pro vypnutí stroje na konci pracovního dne proveďte následující úkony:

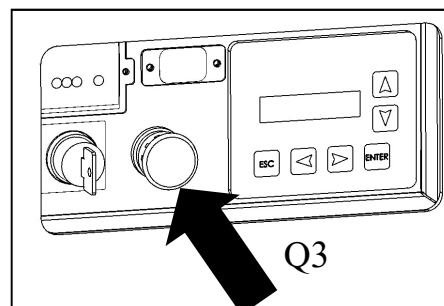
7.2.a

Přemístěte plošinu dovnitř, do prostor chráněných před únikem vody či kondenzátu; přístup do těchto prostor smí být povolen pouze důvěryhodným pracovníkům (jakékoli potenciální porušení plošiny musí být vyloučeno, aby byla zaručena bezpečnost obsluhy).

7.2.b

Ujistěte se, že je stroj ve stavu „nulového“ napájení, to znamená:

- plošina je úplně spuštěná,
- je stisknuté vypínací/nouzové tlačítko **Q3-P6**
- klíčový přepínač **Q2** byl odstraněn z řídicího panelu a byl odevzdán vedoucímu výroby.

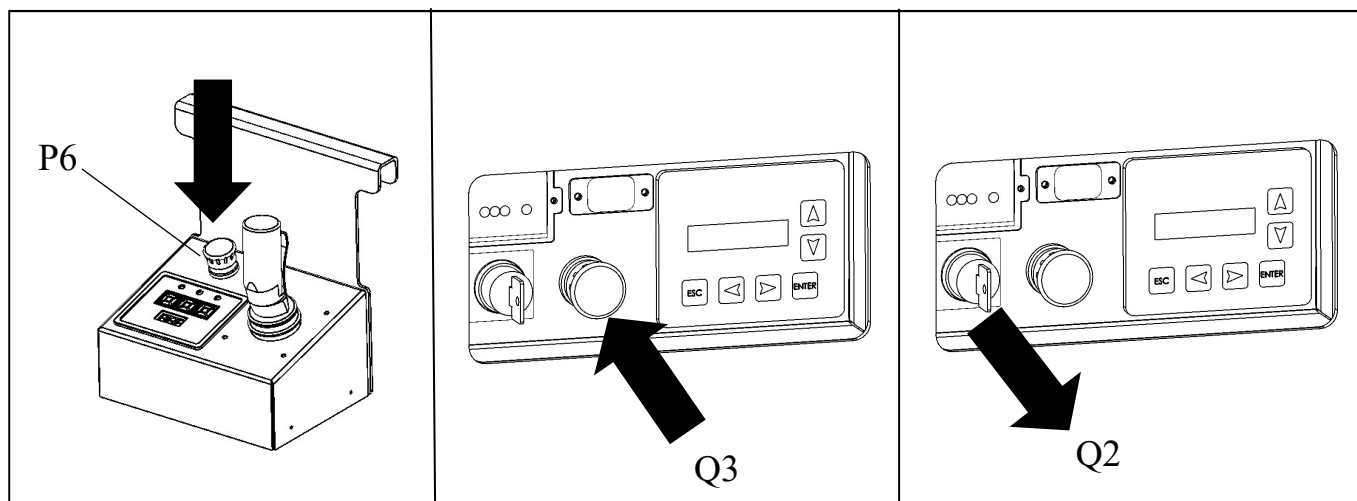


7.2.c

Zkontrolujte stav baterií a v případě potřeby je dobijte v souladu s pokyny uvedenými v Oddílu 9.7.

7.2.d

Postup vypnutí na konci pracovního dne byl dokončen.



7.3 ARRESTO PER LUNGI PERIODI DELŠÍ VYPNUTÍ

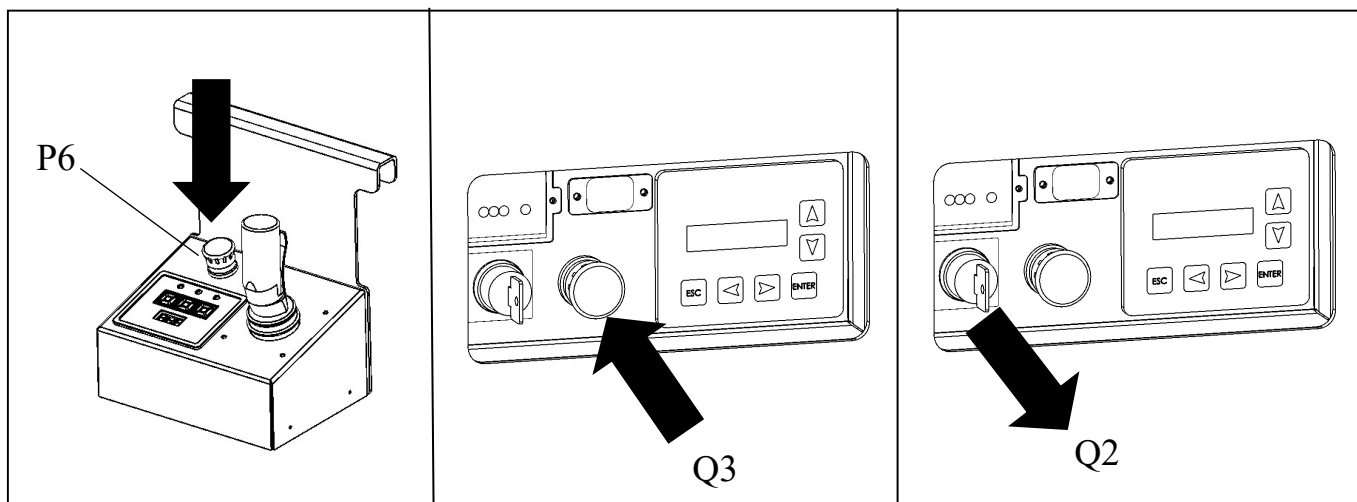
V případě tohoto typu vypnutí prosím postupujte následovně:

7.3.a

Přemístěte plošinu dovnitř, do prostor chráněných před únikem vody či kondenzátu; přístup do těchto prostor smí být povolen pouze důvěryhodným pracovníkům (jakékoli potenciální porušení plošiny musí být vyloučeno, aby byla zaručena bezpečnost obsluhy).

7.3.b

Ujistěte se, že je stroj ve **stavu nulového napájení**



7.3.c

Proveďte běžnou údržbu tak, jak je popsána v Části 9

7.3.d

Vyčistěte stroj tak, jak je popsáno v Části 8.

7.3.e

Je lepší v souladu s níže uvedenými pokyny odstranit řídicí skříň:

7.3.f

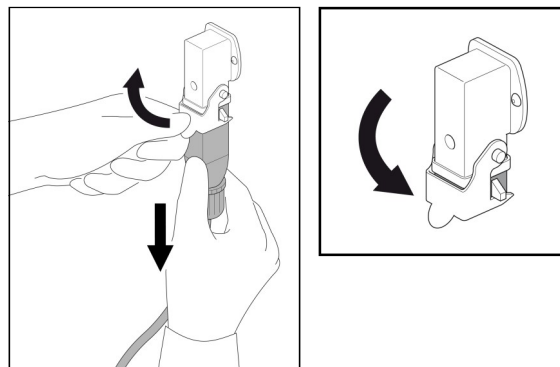
Odpojte konektor ILME a vložte bezpečnostní kryt

7.3.g

Odstraňte řídicí skříň a umístěte ji na bezpečné místo.

7.3.h

Postup delšího vypnutí byl dokončen.



7.4 NOUZOVÉ VYPNUTÍ

7.4.a

V případě, že obsluha je nucena stisknout vypínací/nouzové tlačítko P6-Q3, proveďte následující úkony:

7.4.b

Zkontrolujte stroj a zjistěte, proč jej bylo třeba nouzově vypnout.

7.4.c

Zvažte:

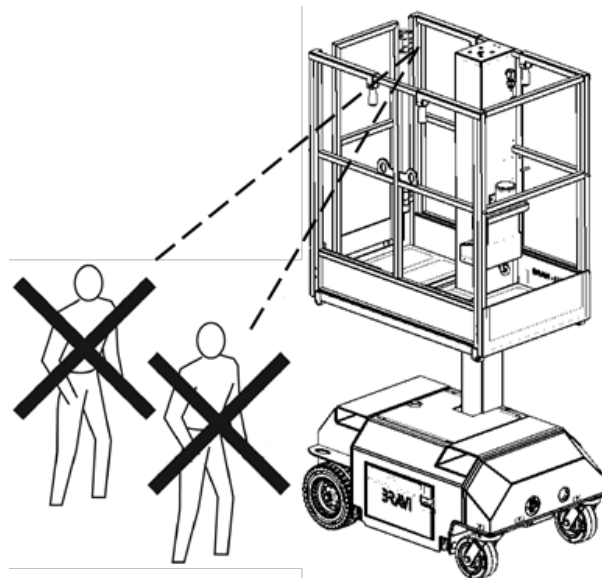
- A – zda je třeba stroj uvést do stavu nulového napájení
- B – zda je možné závadu opravit
- C – zda je třeba kontaktovat technický servis

7.4.d

Pokud lze příčinu nouzového vypnutí odstranit, stiskněte nouzové vypínací tlačítko P6-Q3 a spusťte plošinu podle pokynů zvedených v Části 6 tohoto návodu.

7.4.e

Postup nouzového vypnutí byl dokončen.



7.5 NOUZOVÉ SPUŠTĚNÍ

7.5.a

VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ ROZMÁČKNUTÍ

Při provádění této činnosti se obsluha musí ujistit, že se v okruhu 2 metrů od stroje nenacházejí žádné osoby, zvířata ani věci a že nad krytem nejsou žádné překážky (v prostoru nutném ke spuštění koše).

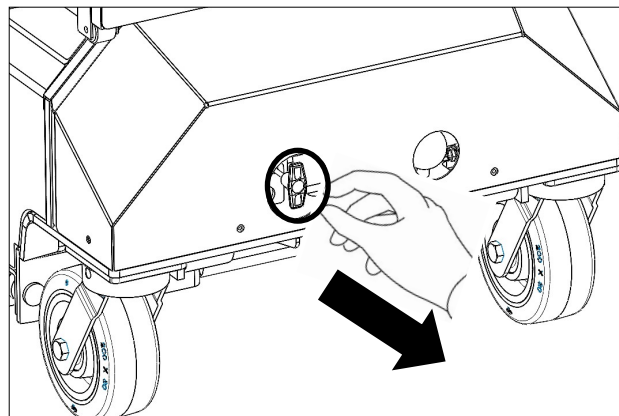
7.5.b

Nouzové spuštění lze provést dvěma různými způsoby:

- a - S použitím nouzové páky
- b - S použitím tlačítek na pozemním řídicím panelu

a - Použití nouzové páky - stačí za páku zatáhnout. Po jejím aktivování začne koš pomalu klesat.
- Po dokončení fáze klesání páku znovu uvolněte.

b - Použití tlačítka Q6 na pozemním modulu s klíčovým přepínačem Q2 otočeným doprava.
- Stiskněte tlačítko Q6 a spusťte koš.

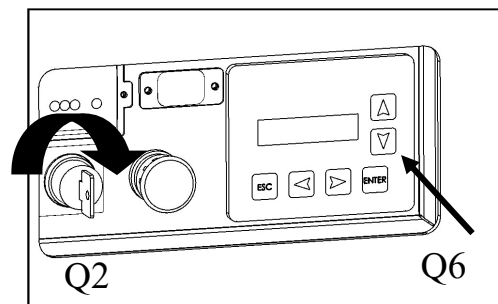


7.5.c

Proveďte postup pospaný v Oddílu 7.4 - Nouzové vypnutí.

7.5.d

Postup nouzového spuštění byl dokončen.



8.1 ČIŠTĚNÍ

8.1.a

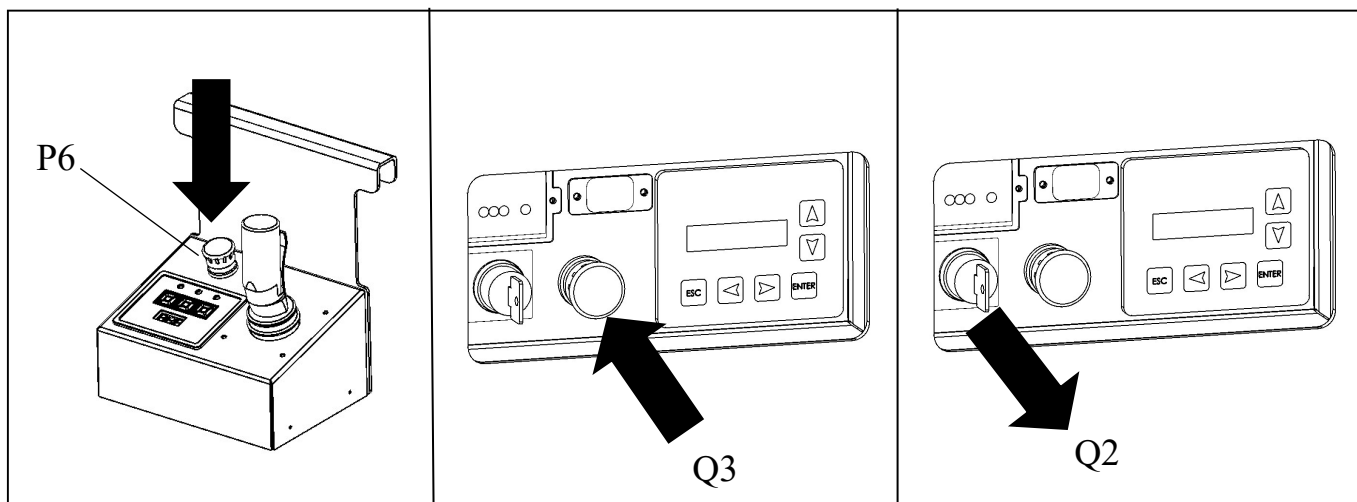
Vzhledem k tomu, že se plošina používá v prašném prostředí, je třeba ji denně a vždy, když je to nutné, vyčistit.

8.1.b

Osoba pověřená čištěním si musí prostudovat bezpečnostní předpisy uvedené v tomto návodu a porozumět jim (Část 2).

8.1.c

Před každým čištěním uveďte plošinu do **stavu nulového napájení**.



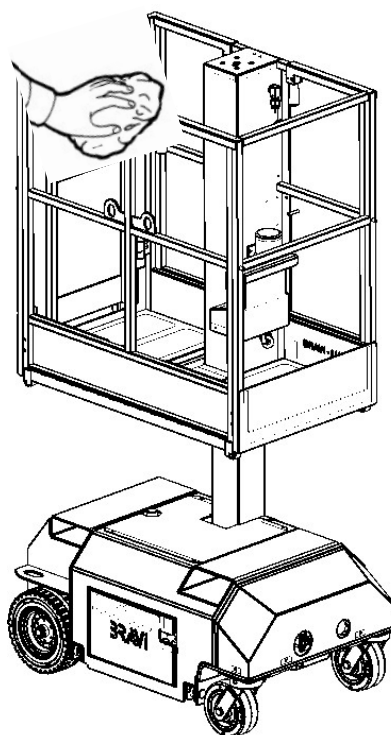
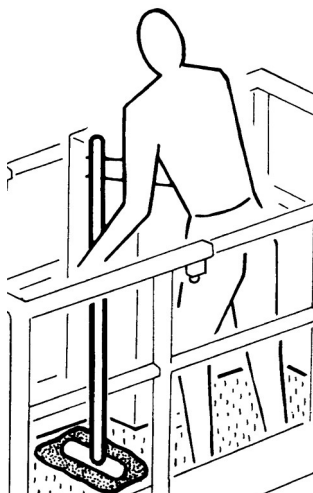
8.1.d

Hadrem mírně navlhčeným vodou vyčistěte:

- rozvodné desky,
- nášlapnou plochu plošiny,
- prostor pro zvedání/spouštění obsluhy

8.1.e

Postup čištění byl dokončen.



9.1 PŘEDMLUVA A VŠEOBECNÉ POKYNY PRO ÚDRŽBU

9.1.a

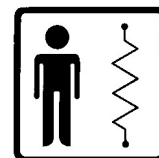
Pravidelné kontroly a svědomitá údržba je klíčem k efektivnímu a hospodárnému provozu vašeho stroje.

Výrobce usilovně pracoval na zlepšení spolehlivosti stroje a zjednodušení úkonů, které je třeba provádět v rámci běžné údržby. Vaše zařízení bude uspokojivě fungovat s minimálním servisem a opravami.



9.1.b

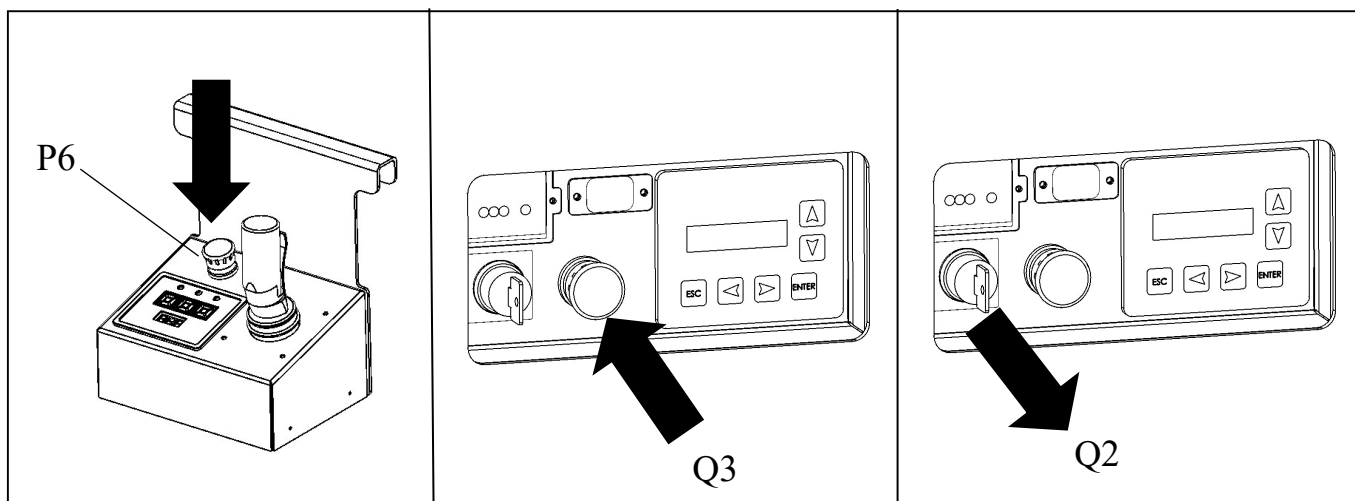
Osoba pověřená prováděním údržby musí mít prostudovány veškeré bezpečnostní předpisy uvedené v Části 2 tohoto návodu „Bezpečnostní pokyny“ a musí jim dobře rozumět.



9.1.c

Údržbu je třeba provádět zásadně jen tehdy, je-li plošina ve **stavu nulového napájení** (Část 2 strana 2.16).

9.1.d



Pokud není stanoveno jinak, úkony v rámci údržby musí být zásadně provedeny pouze jedním kvalifikovaným pracovníkem, NIKDY VÍCE OSOBAMI.

9.1.e

Varování - obecné nebezpečí

Úkony v rámci údržby musí být provedeny kvalifikovanými pracovníky:

- kteří si přečetli bezpečnostní předpisy uvedené v tomto návodu (viz Část 2) a dobře jim porozuměli.
- kteří jsou vybaveni osobními ochrannými pomůckami a v případě potřeby je používají
- mají k dispozici pracovní oděv, vhodné vybavení a v případě potřeby a výskytu nebezpečí je používají.
- kteří uvedou plošinu do **stavu nulového napájení**.



9.1.f

Každý úkon, který není uveden níže, je třeba považovat za mimořádnou údržbu.

9.1.g

Opravy, úpravy a úkony v rámci mimořádné údržby, které nejsou uvedeny níže, nesmí být provedeny bez předchozího písemného souhlasu střediska poprodejních technických služeb výrobce.

9.1.h

Výrobce s ohledem na konkrétní situaci poskytne svůj písemný souhlas (spolu s veškerými potřebnými pokyny) nebo doporučí, aby příslušný úkon provedli jeho vlastní techničtí pracovníci.

9.1.i

Toto preventivní opatření je nutné proto, že nesprávné či nenáležitě provedení úkonů může způsobit funkční závady, poškození stroje a zranění osob. Výrobce nezodpovídá za možné důsledky plynoucí z provádění takových úkonů.

9.1.l

V takovém případě dojde k pozbytí platnosti záruky a originálního prohlášení o shodě ES.

9.1.m

Před opětovným zahájením provozu zkontrolujte celý systém v souladu s pokyny pro spuštění (viz Část 6).

9.1.n

Pokud tyto pokyny dodrženy nebudou, může dojít k poškození stroje a zranění osob.

9.1.o

Níže jsou uvedeny úkony, které je třeba provádět v rámci běžné údržby.

9.2 - Uvedení do bezpečnostní polohy, koš zvednutý

9.2a - V případě, že koš nelze elektricky zvednout

- LUI WH 460. - LUI HD-LUI HD 227 - LUI HD WD—LUI HD 227 WD e LUI HD EL

9.2b - V případě, že koš nelze elektricky zvednout

9.3 - Promazání rejdovacího kolečka

9.4 - Vizuální kontrola hladiny oleje

9.5 - Kontrola svorek baterie

9.6 - Kontrola stavu vody v baterii

9.7 - Nabití baterie

9.8 - Utažení matic, šroubů a svorníků

9.9 - Kontrola elektroinstalace

9.10 - Kontroly

9.10a Časté kontroly „Seznam častých kontrol“

9.10b Každoroční kontroly „Seznam každoročních kontrol“

Níže je uvedeno, co je třeba v každém z těchto případů dělat.

9.2 STANDARDNÍ BEZPEČNOSTNÍ POLOHA SE ZVENUTÝM KOŠEM

Tento úkon musí být proveden, je-li třeba vykonat údržbu. Obsluha musí použít pozemní ovladače v souladu s následujícím postupem:

9.2.1

Deaktivujte všechna nouzová tlačítka.

9.2.2

Otočením klíčového přepínače Q2 doprava zvolte režim pozemní stanice.

9.2.3

Stiskněte tlačítko Q5 Nahoru a zvedněte koš do výšky 1,5 m.

9.2.4

Odstraňte kryt základy

9.2.5

Umístěte jednu ruku pod konec bezpečnostní tyče a současně zatáhněte za černý knoflík

9.2.6

Nechte bezpečnostní tyč za pomoci ruky úplně klesnout.

9.2.7

Stiskněte tlačítka Nahoru a Dolů Q5 - Q6 a pomalu posuňte koš, dokud se konec bezpečnostní tyče nedotkne podvozku

9.2.8

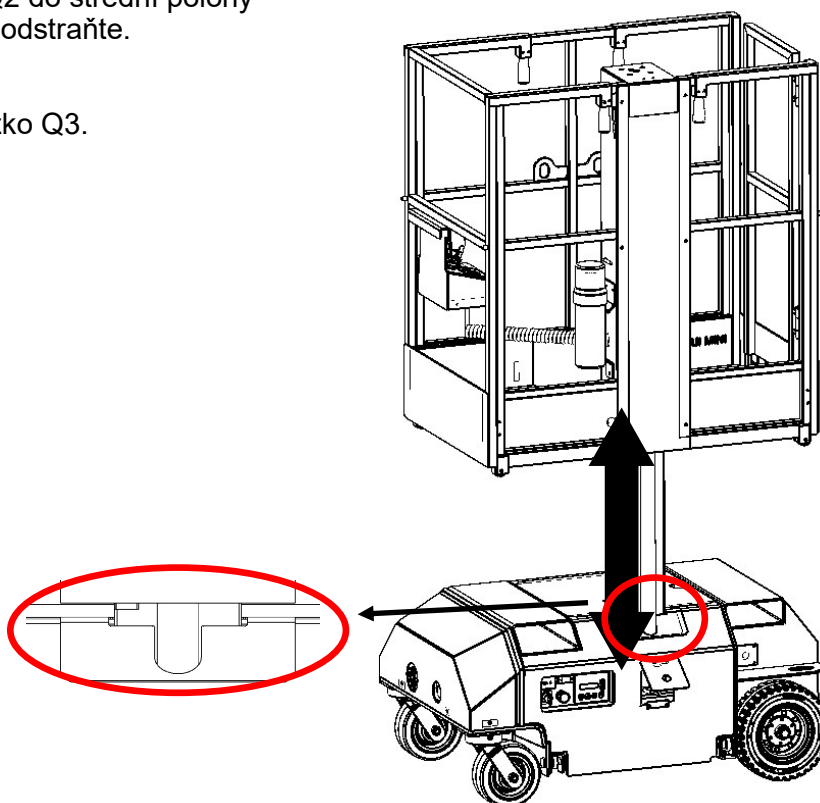
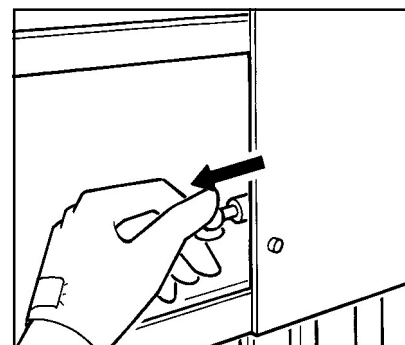
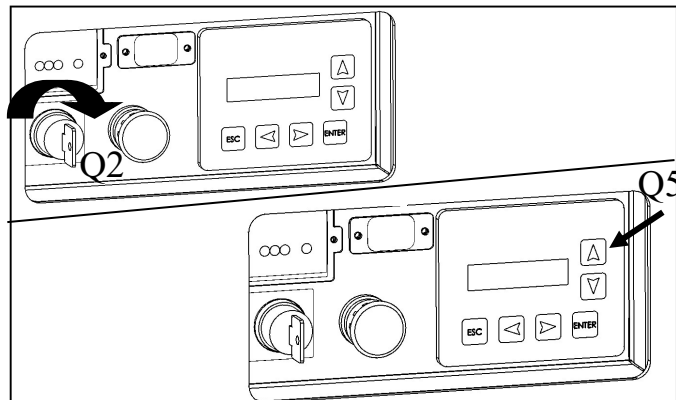
Otočením klíčového přepínače Q2 do střední polohy zvolte režim VYPNUTO (OFF) a odstraňte.

9.2.9

Stiskněte vypínací/nouzové tlačítko Q3.

9.2.10

Provedte požadovanou údržbu.



9.2A KOŠ NELZE ELEKTRICKY ZVEDNOUT – U MODELŮ LUI WH 460 - LUI HD - LUI HD WD—LUI HD 227– LUI HD 227 WD- LUI HD EL

9.2a1

Uvedte plošinu do stavu **nulového** napájení (Část 2, strana 2.16).

9.2a2

Vybavte se vysokozdvížným vozíkem o vhodné nosnosti (viz Kapitola 3 „Specifikace“).

9.2a3

Zvedněte koš pomocí vidlic a pomalu jej uveďte do výšky 1,5 metru.

9.2a4

Odstraňte kryty.

9.2a5

Uvolněte a úplně vyjměte bezpečnostní tyč, uslyšíte „CVAKNUTÍ“.

9.2a6

S košem umístěným na vidlicích vysokozdvížného vozíku koš spustíte, dokud se bezpečnostní tyč nespočine na rámu.

9.2a7

Nyní lze provést potřebné úkony v rámci údržby.

9.3 MAZÁNÍ REJDOVACÍHO KOLEČKA

9.3.a

Každých šest měsíců kontrolujte a v případě potřeby promažte konstrukce rejdovacích koleček malým množstvím SIRUPOVITÉHO BĚŽNÉHO MAZIVA.

9.3.b

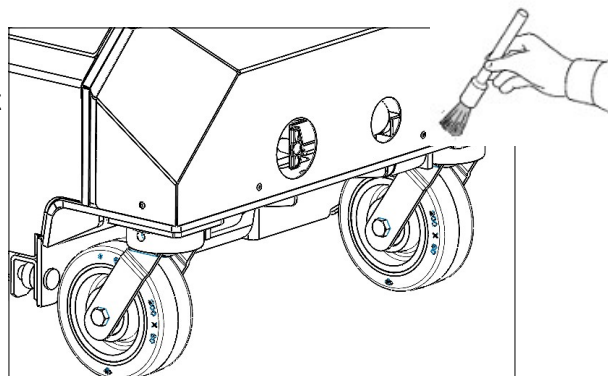
Aby bylo možno tento úkon provést, je třeba plošinu uvést do **stavu nulového napájení** (Část 2, strana 2.16).

9.3.c

Promažte konstrukce rejdovacích koleček pomocí štětce.

9.3.d

Postup mazání rejdovacího kolečka byl dokončen.



9.4 VIZUÁLNÍ KONTROLA HLADINY OLEJE

Pro správnou funkci stroje je nutná pravidelná vizuální kontrola (3 měsíce / 150 hodin) hladiny oleje v hydraulickém systému. Nesprávná hladina oleje může indikovat přítomnost závad v hydraulickém systému a může poškodit jeho součásti.

9.4.a

Zvedněte koš pomocí tlačítka pro výstup ze spodního displeje a vysuňte pojistnou tyč až na doraz.

9.4.b

Odstraňte:

- U modelu LUI HD - LUI HD WD-LUI HD 227-LUI HD 227WD - LUI HD EL přední kryt.

- U modelu LUI WH 460 prostřední kryt.

9.4.c

Odstraňte pojistnou tyč a pomocí spodního tlačítka nahoru zvedněte koš a zcela jej spustte pomocí nouzové páky. Provedte vizuální kontrolu hladiny oleje (která musí být mezi značkami max a min) a v případě potřeby jej doplňte (typ minerálního oleje: ROLOIL LI22HIV)

9.4.d

Odstraňte víčko nádržky.

9.4.e

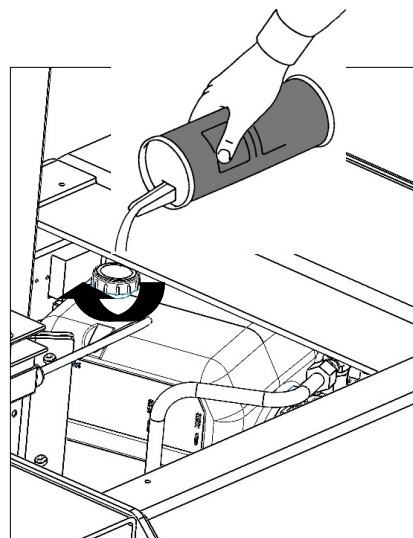
Naplňte nádržku minerálním olejem ROLOIL LI22 HIV.

9.4.f

Provedte popsany postup v opačném sledu.

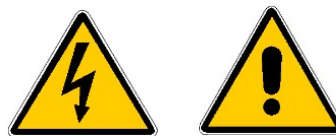
9.4.g

Postup "vizuální kontrola hladiny oleje" byl dokončen.



9.5 KONTROLA SVOREK BATERIE

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Kontakt s obvodem pod napětím může způsobit vážné poškození nebo smrt. Budte prosím velmi opatrní a nenoste kovové předměty (hodinky, prsteny nebo jiné). Baterie obsahují kyselinu, vždy je vhodné používat osobní ochranné prostředky nebo jakékoli jiné zařízení dle platných zákonů.



Aby bylo možno tento úkon provést, je třeba plošinu uvést do stavu nulového napájení (Část 2, strana 2.16).

9.5.a

Stav svorek baterie je třeba kontrolovat každé dva měsíce.

9.5.b

Pokud jsou svorky baterie špinavé nebo zoxidované, proveďte následující úkony:

9.5.c

- U modelu LUI WH 460 - LUI HD - LUI HD WD-LUI HD 227-LUI HD 227 WD - LUI HD EL pomocí černého knoflíku otevřete poklop.

9.5.d

Pomocí 10 šroubováku povolte matice .

9.5.e

Odpojte svory a vyčistěte je mokrým hadrem. Pokud je vrstva oxidu vysoká, odstraňte povrchovou vrstvu štětcem .

9.5.f

Pečlivě je osušte.

9.5.g

Umístěte je zpět a dbejte na správnou polohu kladného a záporného pólu. Poté je utáhněte.

9.5.h

Aplikujte na kontakty svorek ochranné mazivo.

9.5.i

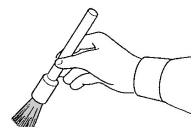
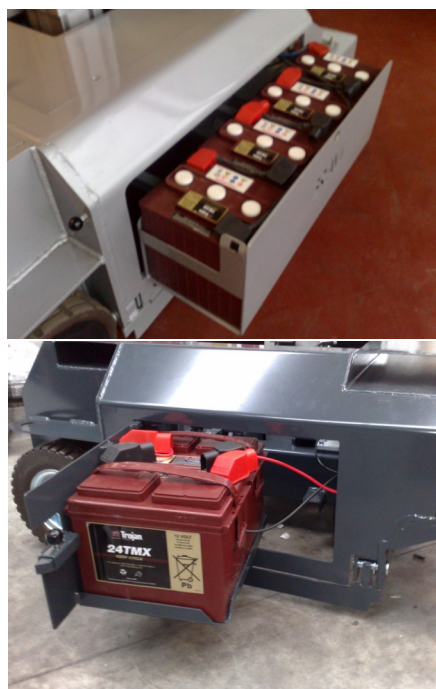
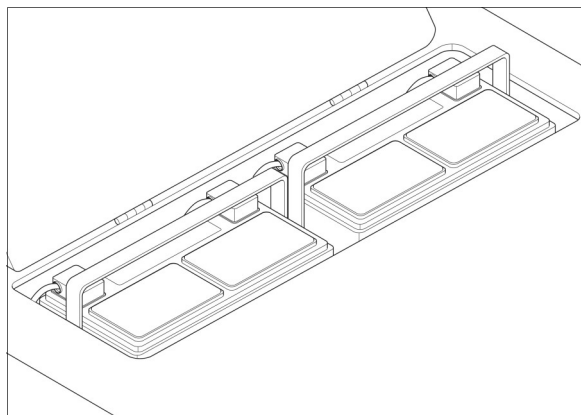
Pomocí 10 šroubováku utáhněte matice .

9.5.l

Umístěte a/nebo zavřete kryt zpět na své místo.

9.5.m

Postup kontroly svorek baterie je dokončen.



9.6 KONTROLA STAVU VODY V BATERII

Používejte ochranný oděv a brýle nebo jiné zařízení podle platných předpisů a dbejte na to, aby se kyselina z baterie nedostala do kontaktu s pokožkou nebo oděvem.

9.6.a

Uvedte plošinu do stavu nulového napájení (Část 2, strana 2.16).

9.6.b

Stav vody v baterii je třeba kontrolovat každé 4 pracovní dny nebo před jejím dobitím.

9.6.c

- U modelů LUI WH 460 - LUI HD - LUI JHD 227- LUI HD WD-LUI HD 227 WD - LUI HD EL pomocí černého knoflíku otevřete poklop

9.6.d

Stav vody musí být vždy 5 mm nad kryty vnitřních prvků. Před nabíjecím cyklem zkontrolujte stav vody a v případě potřeby doplňte demineralizovanou vodu.

9.6.e Varování

Vzhledem k tomu, že během nabíjení se část vody vypaří, po 30 minutách práce je třeba provést opětovnou kontrolu.

9.6.f

Provádějte se strojem po 30 minut běžné úkony a poté tento postup znovu zopakujte tak, aby bylo dosaženo požadovaného stavu vody.

9.6.g

Pro správnou údržbu baterie si prosím prostudujte příslušnou uživatelskou příručku.

9.6.h Varování

OLOVĚNÉ BATERIE GENERUJÍ VÝBUŠNÉ PLYNY, CHRAŇTE BATERIE PŘED JISKRAMI A PLAMENE. PŘI DOBÍJENÍ NEKUŘTE.

9.6.i

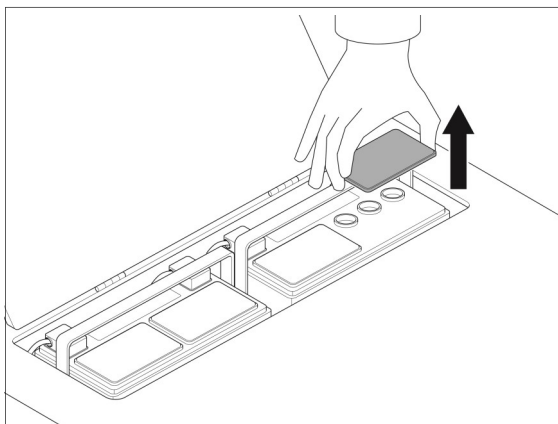
Vyměňte plastový kryt na bateriích.

9.6.l

Uvedte a/nebo zavřete kryt stroje zpět na své místo.

9.6.m

Kontrola stavu vody v baterii byla dokončena. U baterií AGM není taková kontrola nutná, protože jsou hermeticky uzavřeny.



9.7 POSTUP DOBÍJENÍ BATERIE

9.7.a

Uved'te plošinu do **stavu nulového napájení** (Část 2, strana 2.16)

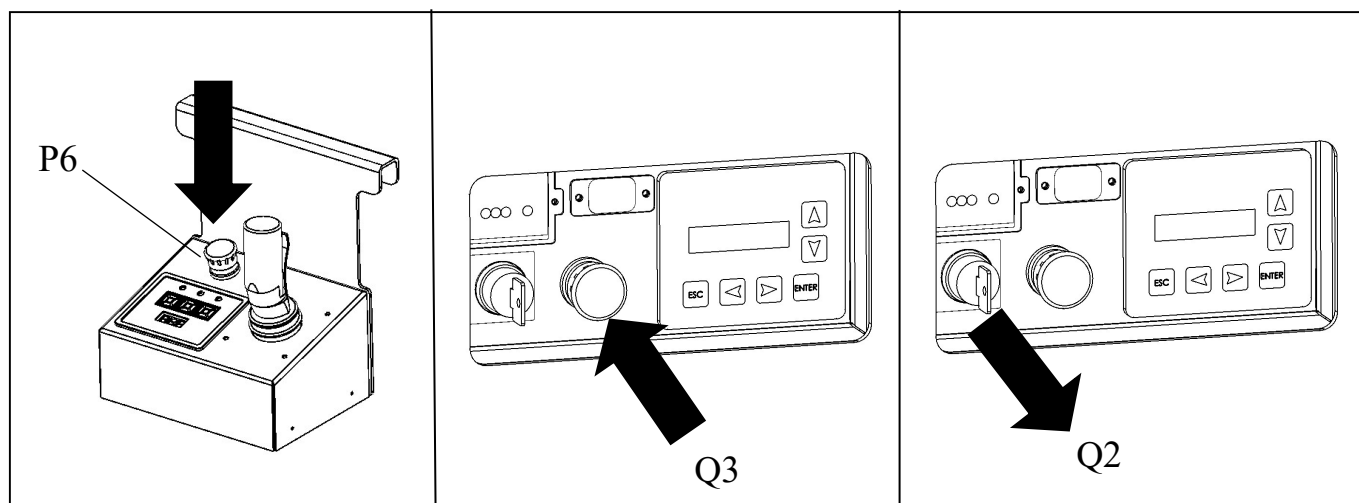
9.7.b

Varování – kontrola a dobití baterie

Baterie je třeba plně nabít:

- Po běžném denním použití
- Po delší odstavce plošiny

-Alespoň každých 7 dní.



9.7.c

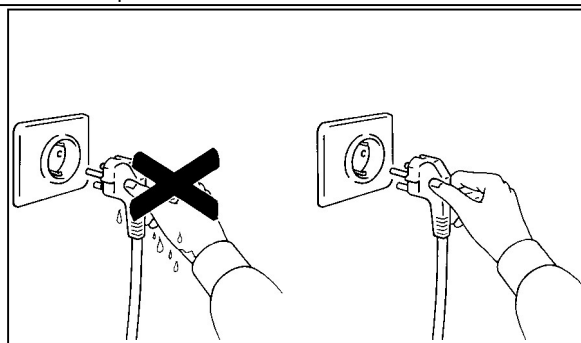
Při dobíjení baterií postupujte následovně:

9.7.d

Uved'te plošinu do **stavu nulového napájení** (Část 2, strana 2.16).

9.7.e

Zapojte příslušný kabel do zásuvky.



9.7.f

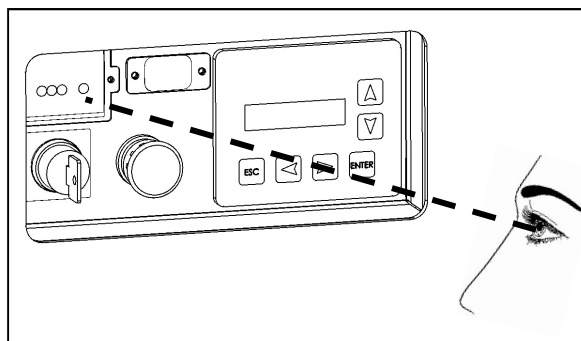
Baterie jsou dobity, když ukazatel dobíjení baterie **Q7** (rozsvícení zelené kontrolky LED) signalizuje jejich dobítí.

9.7.g

Po dobití baterií kabel odpojte.

9.7.h

Postup dobíjení baterie je dokončen.



9.8 POSTUP UTAHOVÁNÍ MATIC, ŠROUBŮ A SVORNÍKŮ

9.8.a

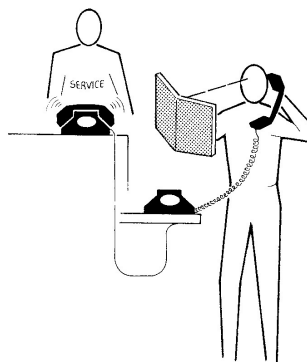
Uveďte plošinu do **stavu nulového napájení** (Část 2, strana 2.16).

9.8.b

Obsluha musí jednou za měsíc zkontrolovat utažení matic, šroubů a svorníků a v případě potřeby musí kontaktovat technický servis, který provede nutnou údržbu.

Na technický servis je třeba se v každém případě obrátit jednou za rok za účelem provedení kontroly a údržby matic, šroubů a svorníků plošiny.

Nezapomeňte, že veškeré úkony musí být provedeny výhradně a bezpodmínečně údržbáři schválenými společností Braviisol Divisione Meccanica srl, kteří absolvovali školicí kurz v autorizovaném servisním středisku.



9.9 KONTROLA ELEKTROINSTALACE

9.9.a

Tyto úkony je třeba provádět každé dva měsíce. Při vizuální kontrole kabelů postupujte následovně:

9.9.b

Obsluha musí:

- použít pracovní oděv, zejména rukavice,
- mít prostudovány bezpečnostní pokyny uvedené v Části 2 tohoto návodu a dobře jim rozumět,
- uvést plošinu do **stavu nulového napájení** (Část 2, strana 2.16).

9.9.c

Odstraňte všechny kryty.

9.9.d

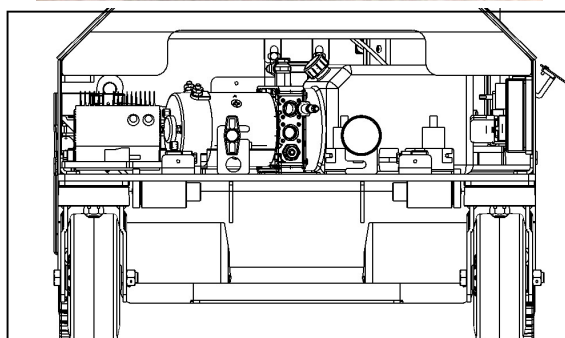
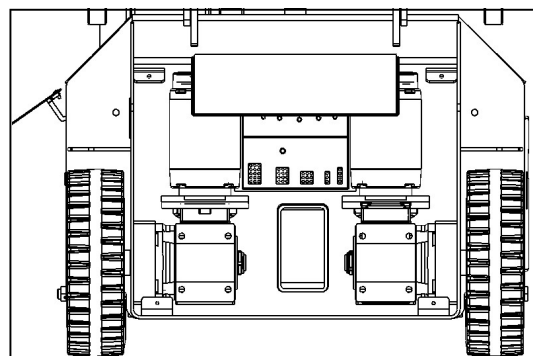
Zkontrolujte stav opotřebení kabelů.

9.9.e

Pokud je třeba je vyměnit, obraťte se prosím na technický servis, který výměnu provede.

9.9.f

Postup kontroly elektroinstalace byl dokončen.



9.10 KONTROLA - Úvod

Uživatel/obsluha nesmí přijmout provozní zodpovědnost, dokud si neprostudovali a plně nepochopili tento návod k použití a neobsluhovali zvedací zařízení pod dohledem zkušeného a kvalifikovaného pracovníka.

Provoz tohoto stroje smí být povolen pouze vyškoleným a pověřeným pracovníkům.

Tento návod a jeho přílohy je třeba považovat za nedílnou součást tohoto stroje a musí vždy zůstat u stroje.

Vzhledem k tomu, že výrobce nemá žádnou přímou kontrolu nad používáním a aplikací tohoto stroje, za dodržování bezpečnostních předpisů zodpovídá uživatel a obslužní pracovníci..

9.10a ČASTÉ KONTROLY - SEZNAM ČASTÝCH KONTROL

VAROVÁNÍ

TUTO KONTROLU JE TŘEBA PROVÁDĚT KAŽDÉ 3 MĚSÍCE PROVOZU NEBO KAŽDÝCH 150 HODIN V ZÁVISLOSTI NA TOM, KTERÝ PŘÍPAD NASTANE DŘÍVE, NEBO POKUD BYL STROJ MIMO PROVOZ DÉLE NEŽ 3 MĚSÍCE. POKUD TATO KONTROLA PROVEDENA NEBUDE, MŮŽE DOJÍT KE SMRTI NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ.

Za provádění častých kontrol zodpovídá majitel nebo uživatel.

Kontrolu musí provést kvalifikovaný technik aprobovaný jako mechanik, který byl vyškolen k používání a údržbě tohoto konkrétního výrobku a modelu vysokozdvížné pracovní plošiny.

Vždy udržujte záznamy o kontrole v aktualizovaném stavu.

Všechny nesrovnalosti a závady zaznamenejte a nahláste svému vedoucímu..

SEZNAM ČASTÝCH KONTROL

MODEL _____

VÝROBNÍ ČÍSLO _____

ROK VÝROBY _____

POPIS

- _____ 1. Provedte všechny kontroly uvedené v postupu kontroly před spuštěním
- _____ 2. Zkontrolujte stav oleje - ujistěte se, že je čiré světlé barvy
- _____ 3. Zkontrolujte celý stroj, zda se na něm nevyskytují známky poškození, narušené svary, uvolněné šrouby a zda nebyly provedeny nenáležité či provizorní opravy
- _____ 4. Zkontrolujte, zda jsou veškeré regulovatelné průtokové ventily uzavřené
- _____ 5. Zkontrolujte, že plně zatížený koš neklesá
- _____ 6. Zkontrolujte motor a kartáče motoru
- _____ 7. Zkontrolujte elektrické součásti a dráty, zda nejsou porušené nebo zoxidované
- _____ 8. Zkontrolujte stav demineralizované vody v bateriích

DATUM _____

PODPIS _____

ZKONTROLOVAL/A _____

9.10b KAŽDOROČNÍ KONTROLA - SEZNAM KONTROL - FORMULÁŘ B

VAROVÁNÍ

TUTOU KONTROLU JE TŘEBA PROVÉST DO 13 MĚSÍCŮ ODE DNE PŘEDCHOZÍ KAŽDOROČNÍ KONTROLY. V PŘÍPADĚ NEPROVEDENÍ TÉTO KONTROLY MŮŽE DOJÍT KE SMRTI ČI VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ.

Za provádění častých kontrol zodpovídá majitel

Kontrolu musí provést kvalifikovaný technik aprobovaný jako mechanik, který byl vyškolen k používání a údržbě tohoto konkrétního výrobku a modelu vysokozdvizné pracovní plošiny.

Vždy udržíte záznamy o kontrole v aktualizovaném stavu

Všechny nesrovnalosti a závady zaznamenejte a nahlaste svému vedoucímu.

Datum:

Výrobní číslo:

Model:

Datum poslední kontroly:

Datum uvedení do provozu:

SEZNAM KAŽDOROČNÍCH KONTROL
FORMULÁŘ B

Zákazník:

Adresa:

Město/Stát/PSČ:

Telefon:

Kontaktní jméno:

Prodejce:

Adresa:

Město/Stát/PSČ:

Telefon:

Kontaktní jméno:

OBTISKY	
ČITELNOST	
NOSNOST JASNĚ ZVÝRAZNĚNA	
KOŠÍK PLOŠINY	
VSTUPNÍ BRÁNA SE UZAVŘE SPRÁVNĚ	
RUČNÍ DRŽÁK DOKUMENTŮ NA PLOŠINĚ	
MANUÁLNĚ	
SVARY - ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE NEBO POŠKOZENÍ	
ROZŠÍŘENÍ KOŠÍKU	
KONTROLA SKLUZU	
TEFLONOVÁ POSUVNÁ KOLA JSOU NEPORUŠENÁ A NEPOŠKOZENÁ	
ŠROUBY A PODLOŽKY	
SYSTÉM ZVEDÁNÍ	
ZKONTROLUJTE INTEGRITU SLOUPCE	
POHYBOVÁ A VÝŠKOVÁ RYCHLOST	
HLUK BĚHEM ZVEDÁNÍ/SPOUŠTĚNÍ	
KONTROLA INTEGRITY SPIRÁLOVÉHO KABELU	
TYČ PRO ZABEZPEČENÍ BEZPEČNOSTI	
PROVOZ	
ZKONTROLUJTE OPOTŘEBENÍ/POŠKOZENÍ	

ELEKTRICKÉ SOUČÁSTI	
PROVOZ POZEMNÍHO MODULU	
KONEKTORY	
KABELY	
OVLÁDÁNÍ JOYSTICKEM A TLAČÍTKEM	
SPIRÁLOVÝ KABEL	
INTEGRITA BATERIE	
SPRÁVNÁ FUNKCE BATERIE	
FUNKCE NABÍJEČKY BATERÍ	
NOUZOVÉ TLAČÍTKO	
ZKONTROLUJTE PŘERUŠENÍ CELÉHO OBVODU	
RÁM PLOŠINY	
DOTAHOVÁNÍ ŠROUBŮ	
SVARY - ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE NEBO POŠKOZENÍ	
KLIKOVÁ HŘÍDEL - ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE NEBO POŠKOZENÍ	
PŘEDNÍ A TRAKČNÍ OTOČNÁ KOLA: ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE/OPOTŘEBENÍ NEBO POŠKOZENÍ	
RADIÁLNÍ LOŽISKA	

10.1 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A CHYBOVÉ KÓDY (ZAPI)

MODEL LUI WH 460

TYP V=varová ní A=alarm	KÓD		POPIS
W	66	BATTERY LOW	Nízké napětí baterie
W	228	TILLER OPEN	Vozík je v pohotovostním režimu, pokud je spínač oje otevřený déle než 30 sekund
W	247	DATA ACQUISITION	Probíhá nadproudová kalibrace
W	249	CHECK UP NEEDED	Údržba musí být provedena
A	8	WATCHDOG	Zvuková výstraha kvůli hardwarovému nebo softwarovému problému
A	221	FLASH CHECKSUM	Software je poškozen nebo je poškozen blesk střídače
A	231	WATCHDOG#2	Problémy s hardwarem nebo softwarem
A	212	WRONG RAM	Poškozený mikroprocesor RAM
A	17	LOGIC FAILURE #3	Poškození v ochranném obvodu s vysokým proudem hardwaru
A	225	CURRENT SENS. KO	Senzor poškozeného proudu
A	244	PHASE KO	Jedna z fází motoru je otevřená
A	28	PUMP VMN LOW	Výkon čerpadla je ve srovnání s použitým výkonem příliš nízký
A	29	PUMP VMN HIGH	Výkon čerpadla je ve srovnání s použitým výkonem příliš vysoký
A	31	VMN HIGH	Výstupní napětí motoru je příliš vysoké
A	254	AUX DRIV SHRT	EB Mosfet ve zkratu
A	251	WRONG BATTERY	Napětí baterie je příliš vysoké nebo příliš nízké (<0,8 Vbatt NEBO> 1,2 Vbatt)
A	246	AUX DRIV.OPEN	Ovladač EB cívký je poškozen (nelze zavřít)
A	239	EVP2 NOT OK	Ovladač Evp2 byl zkratován
A	240	EVP1 NOT OK	Ovladač Evp1 byl zkratován
W	241	LIFT + LOWER	Dvojitá žádost o příkaz
A	214	EVP1 COIL OPEN	Cívka Evp1 není připojena mezi výstupy Paux a NEVP1, parametr EVP TYPE v nabídce je nastaven na analogový nebo digitální
A	215	EVP2 COIL OPEN	Cívka Evp2 není připojena mezi výstupy Paux a NEVP1, parametr EVP TYPE v nabídce je nastaven na analogový nebo digitální
W	52	PUMP I=0 EVER	Proud v čerpadle vždy 0
A	53	STBY I HIGH	V stanby režimu návrat proudu překračuje nastavené limity
A	252	WRONG ZERO	Výstupní napětí zesilovačů je příliš vysoké nebo příliš nízké
A	19	LOGIC FAILURE #1	Přepětí/podpětí
A	18	LOGIC FAILURE #2	Zpětný okruh poškozeného motoru
W	217	PUMP I NO ZERO	Proud v čerpadle má nepravidelné hodnoty
A	197	VMN NOT OK	Napětí v trakčním motoru je odlišné od nastavené hodnoty o více než 20%
A	60	CAPACITOR CHARGE	Kondenzátory se nenabíjí
W	250	THERMIC SENS. KO	Tepelný senzor nad povolené hodnoty
W	62	TH. PROTECTION	Regulátor dosáhl řezací teploty 85° C
W	65	MOTOR TEMPERAT.	Baterie <= 10%, když je nastaven parametr KONTROLA BATERIE> 0
A	206	TRUCK DISABLED	Stroj připojen k elektrické síti

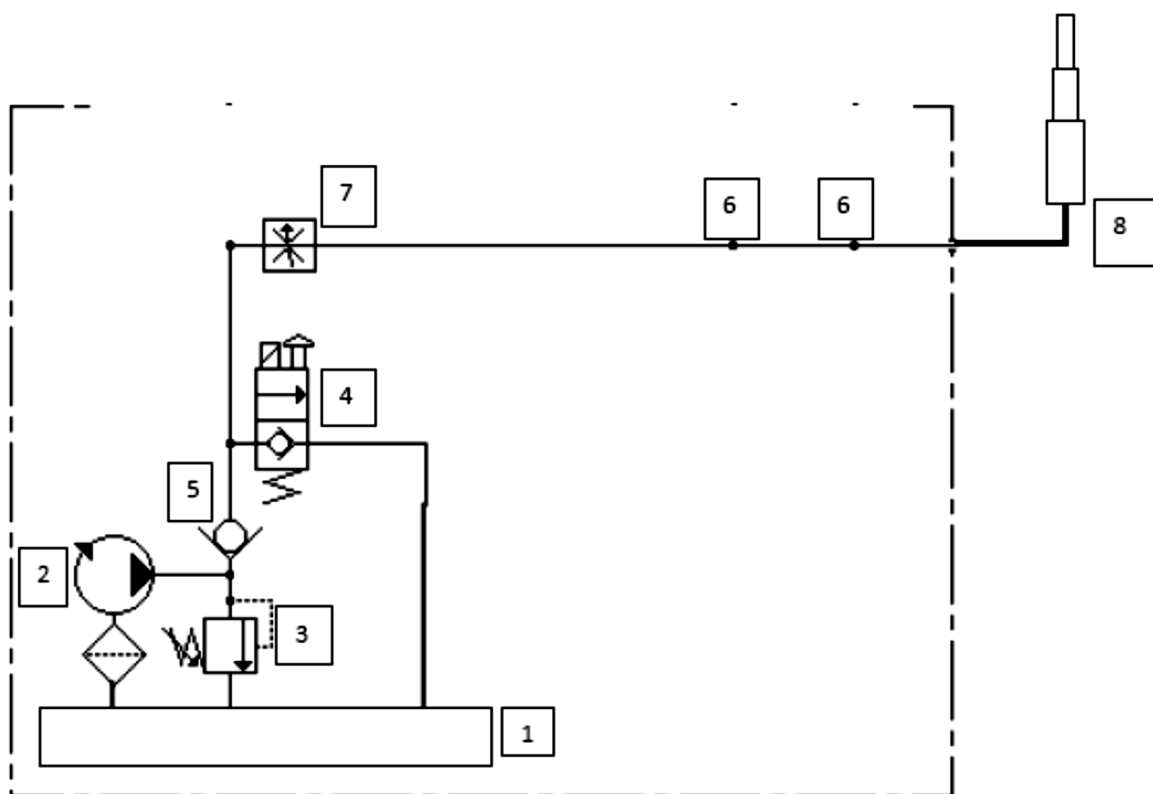
W	218	SENS MOT TEMP KO	Snímač teploty motoru je mimo provoz
A	248	NO CAN MSG.	Motor neobdrží zprávu CAN z displeje ani z TILLER
A	222	SMARTDRIVER KO	Karta neposkytuje pozitivní EB
W	224	WAITING FOR NODE	Uzel Canbus má poplach
A	69	CURRENT SENS.KO	Proud v pohotovostním režimu měřený výše, než se očekávalo
W	13	EEPROM KO	Chyba v eepromu
A	30	VMN LOW	Výstupní napětí motoru je nižší, než se očekávalo
A	74	DRIVER SHORTED	Ovladač LC cívky zkratován nebo odpojen
A	213	AUX BATT. SHORT.	Když je + AUX upraveno ojí, kladná hodnota je vysoká a oje se aktualizuje znovu
A	234	DRV. SHOR. EV	EV zkratováno
A	37	CONTACTOR DRIVER	Hlavní kontakt se sepnul
A	75	CONTACTOR DRIVER	LC kontakt zablokován
A	232	CONT. DRV. EV	Valve contactor driver
A	220	KEY OFF SHORTED	Nízké Key off
A	223	COIL SHOR. MC-EB	Zkrat v LC nebo EB
W	235	COIL SHOR. EV.	EV zkratováno
A	38	CONTACTOR OPEN	LC nejsou zavřené
A	208	TILLER ERROR	Různé vstupy mezi tvrdým a měkkým spínačem a ojí
W	78	VACC NOT OK	Hodnota akcelérátoru je příliš vysoká, spínač směru/aktivace je otevřený.
W	79	INCORRECT START	Postup při nesprávném spuštění
W	242	PUMP INC START	Špatný pohon čerpadla
W	80	FORW + BACK	Dva směry jsou aktivní současně
A	230	EMERGENCY	Konektor PAUX není připojen k baterii nebo jinému napětí
A	229	POZ. EB. SHORTED	Vysoký výkon desky, když je oje otevřená
A	233	POWER MOS SHORT	napájení mosfet zkratováno
W	245	PUMP VACC NOT OK	Vysoké Vacc u čerpadla
A	236	CURRENT GAIN	Zesílení nadproudové regulace nebyly upraveny
W	200	KEY ON INC.ST. P	Po otočení klíče aktualizujte požadavek na čerpadlo
W	201	KEY ON INC.ST. T	Po otočení klíče aktualizujte požadavek na trakci
A	237	ANALOG INPUT	Problém v A/D převodu uC
W	219	DEAD MAN ABSENT	S parametry „Pozitivní EB“ na úrovni 2 v nabídce „HW setting“ a input „Deadman“
A	195	TILTED	Inklinometr
A	196	OVERLOAD	Přetížení
A	84	STEER SENSOR KO	Porucha ovládacích prvků řízení

10.2 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A CHYBOVÉ KÓDY (TRIONIC) MODEL LUI HD - LUI HD WD - LUI HD EL

NEJBĚŽNĚJŠÍ CHYBY	CHYBOVÝ KÓD
SLABÁ BATERIE	SVÍTÍ BCI, když je SLABÁ BATERIE
VYBITÁ BATERIE	SVÍTÍ BAT na CAN DISPLEJI
BATERIE SE DOBÍJÍ	SVÍTÍ `2-3
BRZDY uvolněny ručně	SVÍTÍ `8-2
Závada spouštěč	SVÍTÍ 2-4
Závada nožní přepínač	SVÍTÍ `2-5
Závada joystick chodu	SVÍTÍ `2-6
Závada joystick řízení	SVÍTÍ `2-7
PŘETÍŽENÍ	SVÍTÍ `2-8
NAKLONĚNÍ	SVÍTÍ `2-9 když je zdviženo
VYPÍNAČ ZDVIHÁNÍ	SVÍTÍ `6.3

POPIS	ERROR CODE
PORUCHA: ŠPATNÝ P/N	1,1
NENÍ KALIBROVÁN	1,1
VÝŠKA NENÍ KALIBROVÁNA	1,1
FUNKCE ZABLOKOVÁNY-NENÍ KALIBROVÁN	1,1
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - ZVOLENÝ TESTOVACÍ MÓD	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - JÍMKA	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - OPĚRA	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - PŘETÍŽENÍ	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - NEDOBITÍ	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - PŘÍLIŠ VYSOKO	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - NAKLONĚNO	2,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - VNĚJŠÍ ZKRAT	2,2
POHON ZABLOKOVÁN - NELZE ŘÍDIT	2,2
ZKONTROLOVAT VYPÍNAČE VSTUPU UZEMNĚNÍ	2,2
ZKONTROLOVAT PŘEPÍNAČE CHODU/ZDVIHU	2,2
ZKONTROLOVAT JOYSTICK	2,2
UVOLNĚNÍ SPOUŠTĚČE	2,2
UVOLNĚNÍ VYPÍNAČŮ UZEMNĚNÍ	2,2
UVOLNĚNÍ VYPÍNAČŮ OTÁČENÍ	2,2
UVOLNĚNÍ VYPÍNAČŮ JOYSTICK	2,2
ZKRAT - ZKONTROLOVAT VYPÍNAČE EMS	2,1
PORUCHA: VENTIL POD NAPĚTÍM - ZKONTROLOVAT KABELÁŽ P9	3,2
PORUCHA: ZÁVADA VNITŘNÍ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTUP	3,4
POHON ZABLOKOVÁN - ZABRŽDĚNO	3,4
MOTOR PŘETÍŽEN	3,4
PORUCHA: NAPĚTÍ REGUL.ÚČINÍKU PŘÍLIŠ VYSOKÉ - ZKONTROLOVAT KONTAKTY LINKY	3,3
PORUCHA: ZPĚTNÁ VAZBA VENTILU VYSOKÁ - ZKONTROLOVAT KABELÁŽ VENTILU	3,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - BATERIE	4,4
PORUCHA: ŠPATNÝ VNITŘNÍ 12V	4,3
PORUCHA: ZÁVADNÉ 5V NAPÁJENÍ JOYSTICKU - ZKONTROLOVAT KABELÁŽ P15-12	4,5
PORUCHA: ZÁVADA VNITŘNÍ 5V	4,2
PORUCHA: ZÁVADA SENZORU NAKLÁNĚNÍ	4,2
PORUCHA: ZÁVADA VNITŘNÍ SLAVE	4,2
FUNKCE ZABLOKOVÁNY - PŘÍLIŠ HORKÉ	4,2
PORUCHA: NAPĚTÍ BATERIE PŘÍLIŠ NÍZKÉ	4,4
PORUCHA: NAPĚTÍ BATERIE PŘÍLIŠ VYSOKÉ	4,4
PORUCHA: ZKONTROLOVAT VYPÍNAČ ZDVIHÁNÍ	6,3
PORUCHA: CAN BUS	6,6
PORUCHA: MOTOR A ZKRAT PŘI VYS.	7,2
PORUCHA: MOTOR A ZKRAT PŘI NÍZ.	7,3
PORUCHA: MOTOR B ZKRAT PŘI VYS.	7,4
PORUCHA: MOTOR B ZKRAT PŘI NÍZ.	7,6
PORUCHA: ZKRAT NA PŘÍPOJÍCH MOTORU	7,5
PORUCHA: NAPĚTÍ REGUL.ÚČINÍKU PŘÍLIŠ NÍZKÉ - ZKONTROLOVAT KABELÁŽ KOLÍKU	7,7
POHON ZABLOKOVÁN - ZKONTROLOVAT BUDICÍ PROUD	7,7
NĚJAKÝ ZÁVAŽNÝ PROBLÉM	9,9
BRZDY UVOLNĚNY RUČNĚ	8,2

11.2 HYDRAULICKÉ SCHÉMA - LUI WH 460



- 1 Oil tank
- 2 Electric pump
- 3 Unlock valve (loading capacity)
- 4 Block solenoid
- 5 One- way valve
- 6 plug
- 7 Flow- rate control valve
- 8 Single-acting telescopic cylinder

- 1 - Nádrž
- 2 - Elektrické čerpadlo
- 3 - Pojistný ventil
- 4 - Blokovací elektrický ventil
- 5 - Jednocestný ventil
- 6 - Zátka
- 7 - Ventil pro regulaci průtoku
- 8 - Teleskopický válec

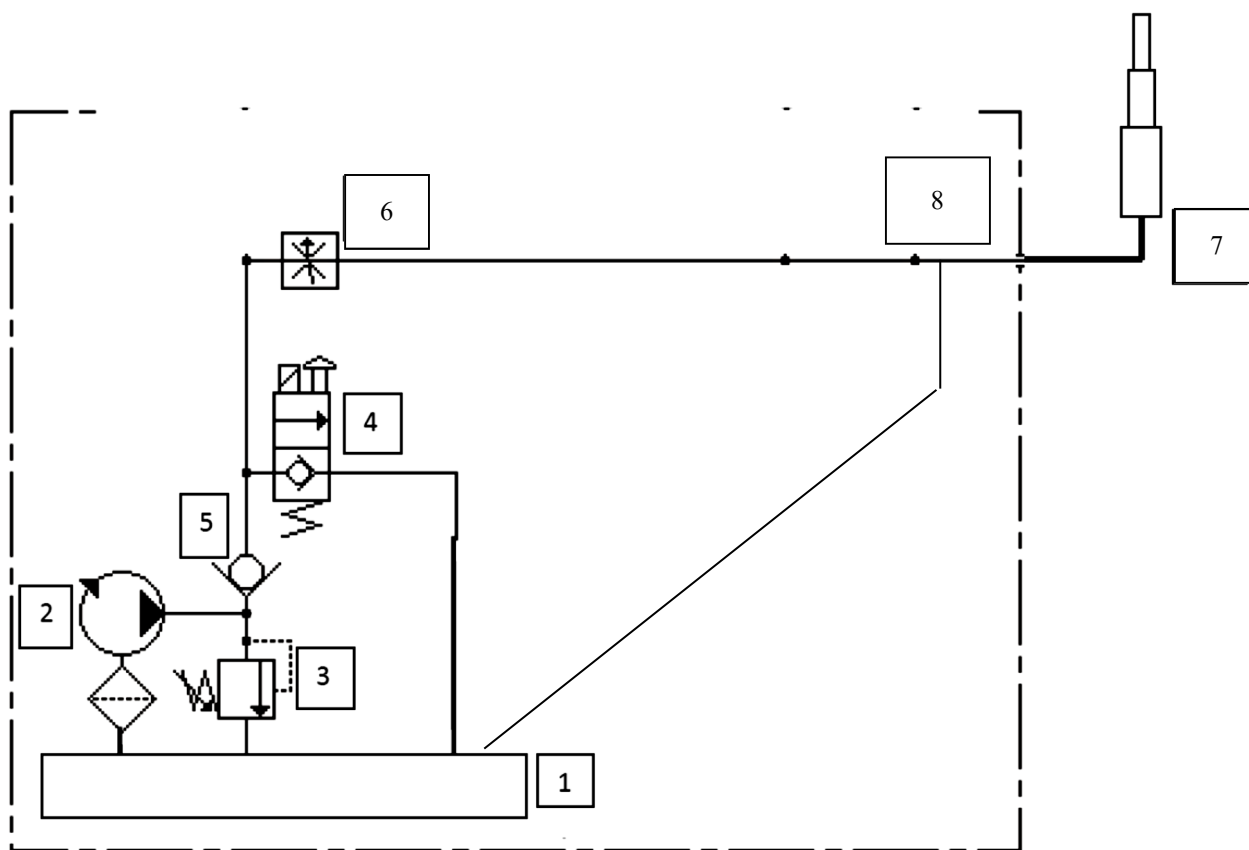
VÝKRES č. 001.2009.0930

Datum 30.09.2009

DRAWING n° 001.2009.0930

Date 30.09.2009

11.3 HYDRAULICKÉ SCHÉMA LUI HD-LUI HD 227 - LUI HD WD –LUI HD 227 WD- LUI HD EL



1 Nádrž

2 Čerpadlo poháněné elektromotorem

3 Pojistný ventil

4 Blokovací elektrický ventil

5 Jednocestný ventil

6 Ventil pro regulaci průtoku

7 Teleskopický válec

8 Ruční pumpa

Oil tank

Motor pump

Unlock valve (loading capacity)

Block solenoid

One way valve

Flow rate control valve

Telescopic cylinder

Hand pump

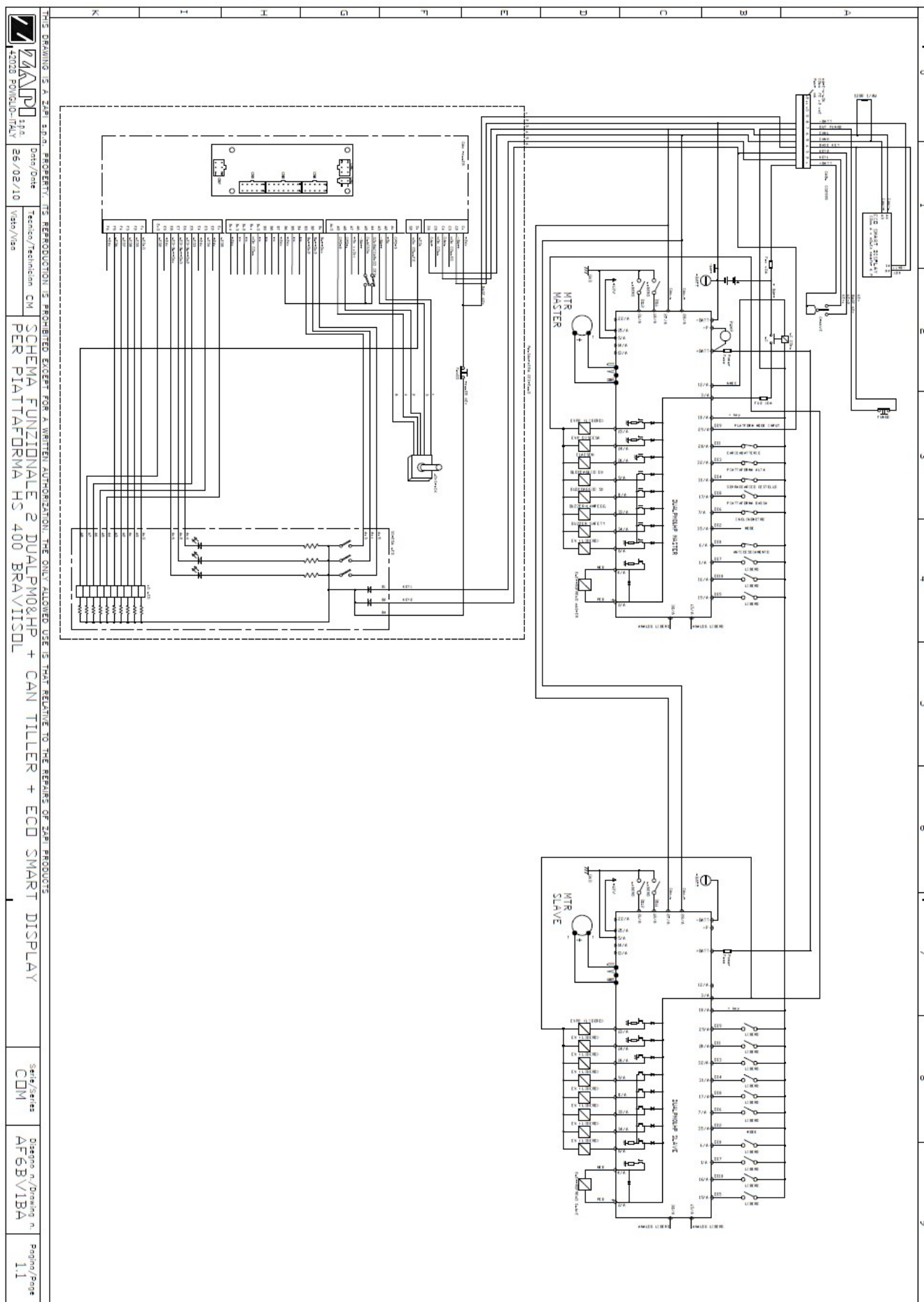
VÝKRES č. 001.2010.1010

Datum 10.10.2010

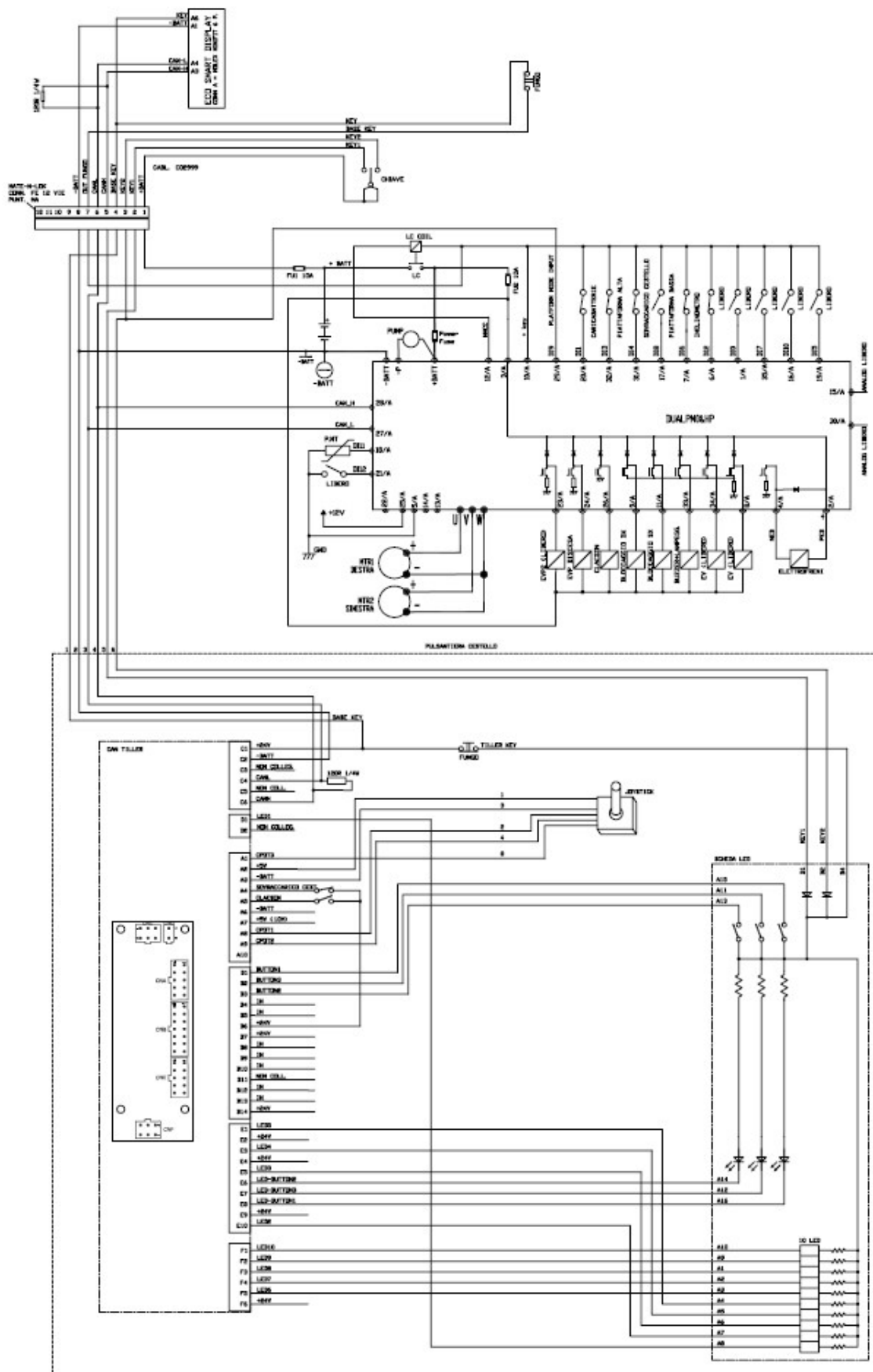
DRAWING n° 001.2010.1010

Date 10.10.2010

11.4 ELECTRICKÉ SCHÉMA - LUI MINI WH 460



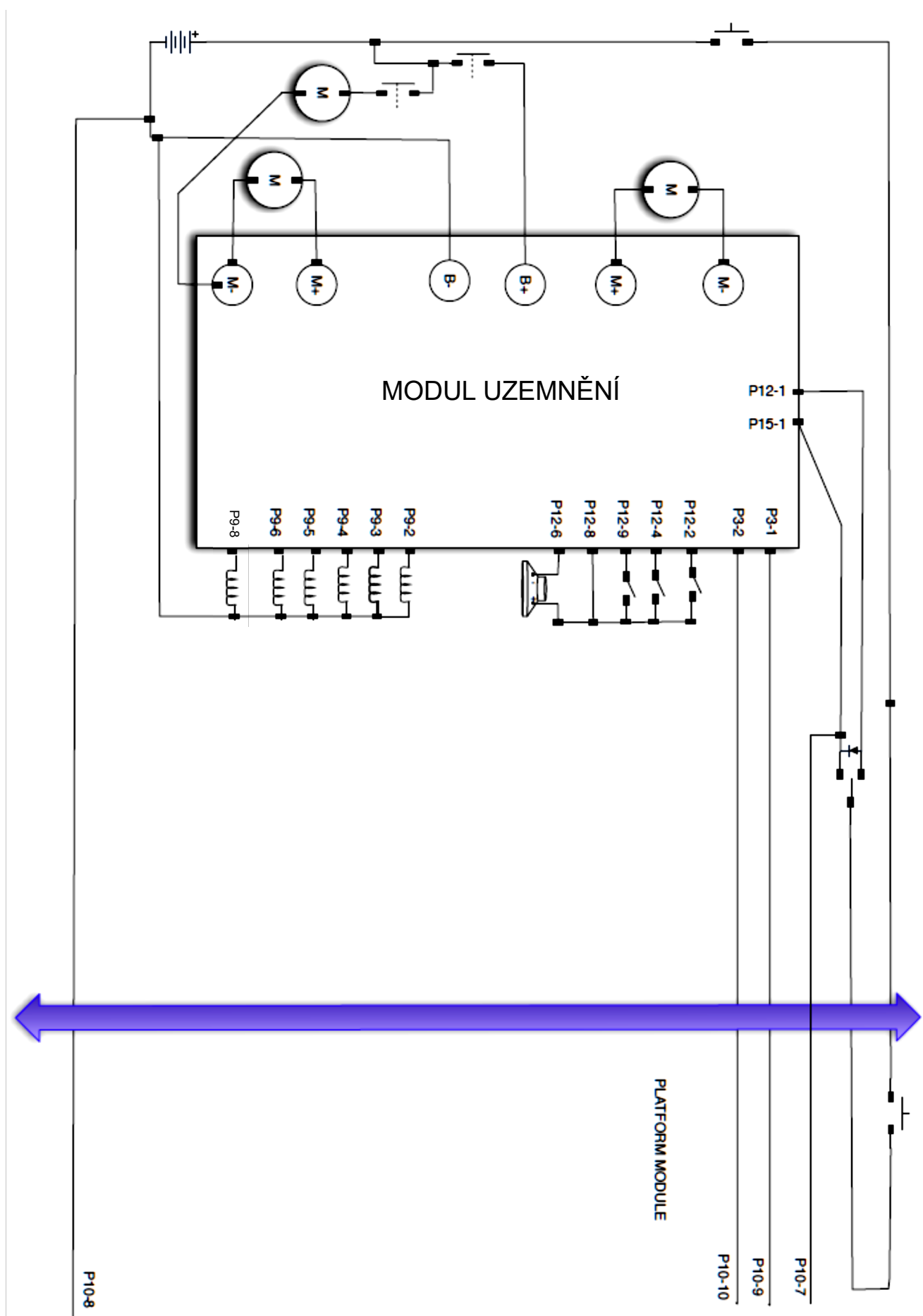
11.4 ELECTRICKÉ SCHÉMA - LUI HD - LUI HD WD -LUI HD 227-LUI HD 227 WD LUI HD EL (ZAPI)

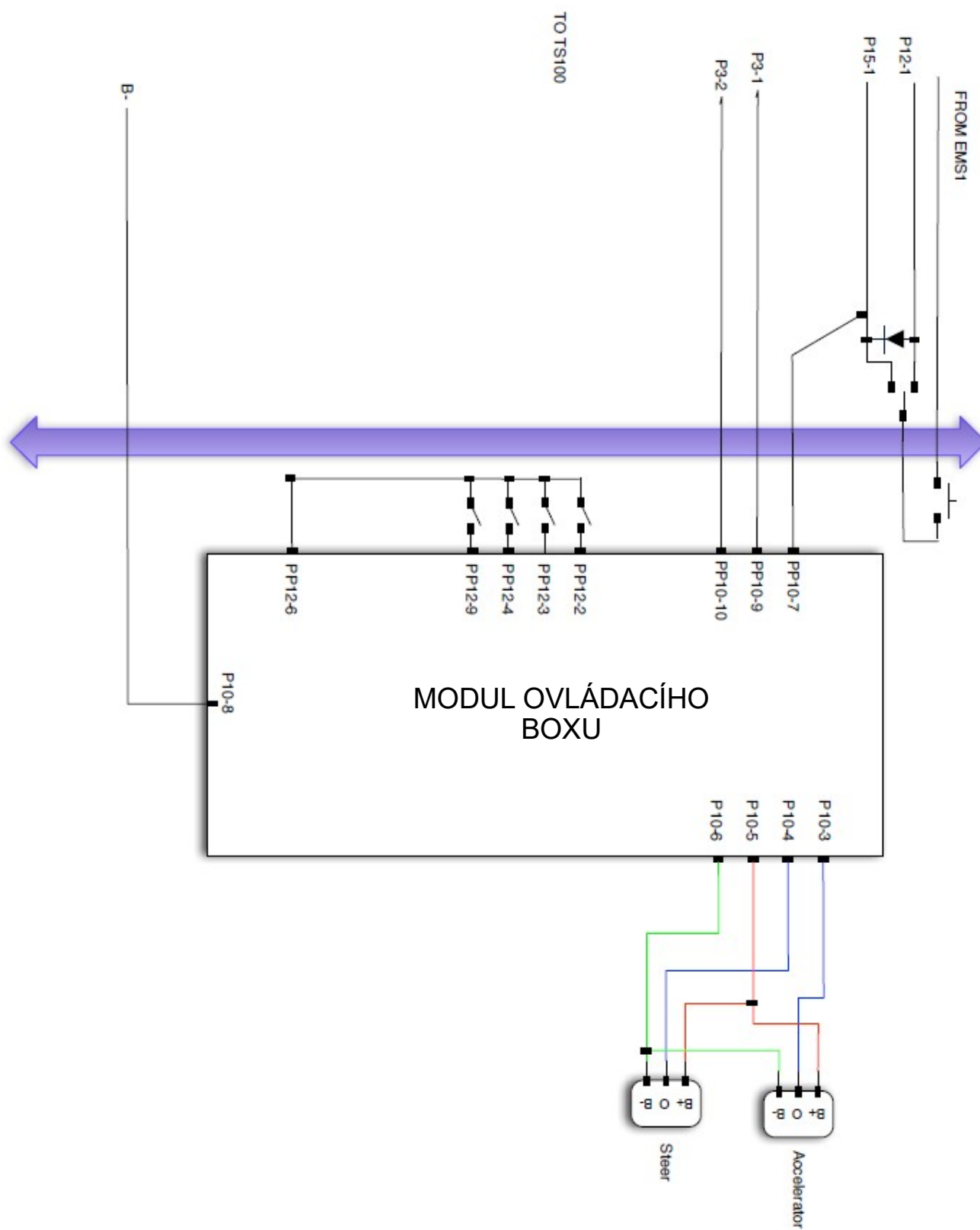


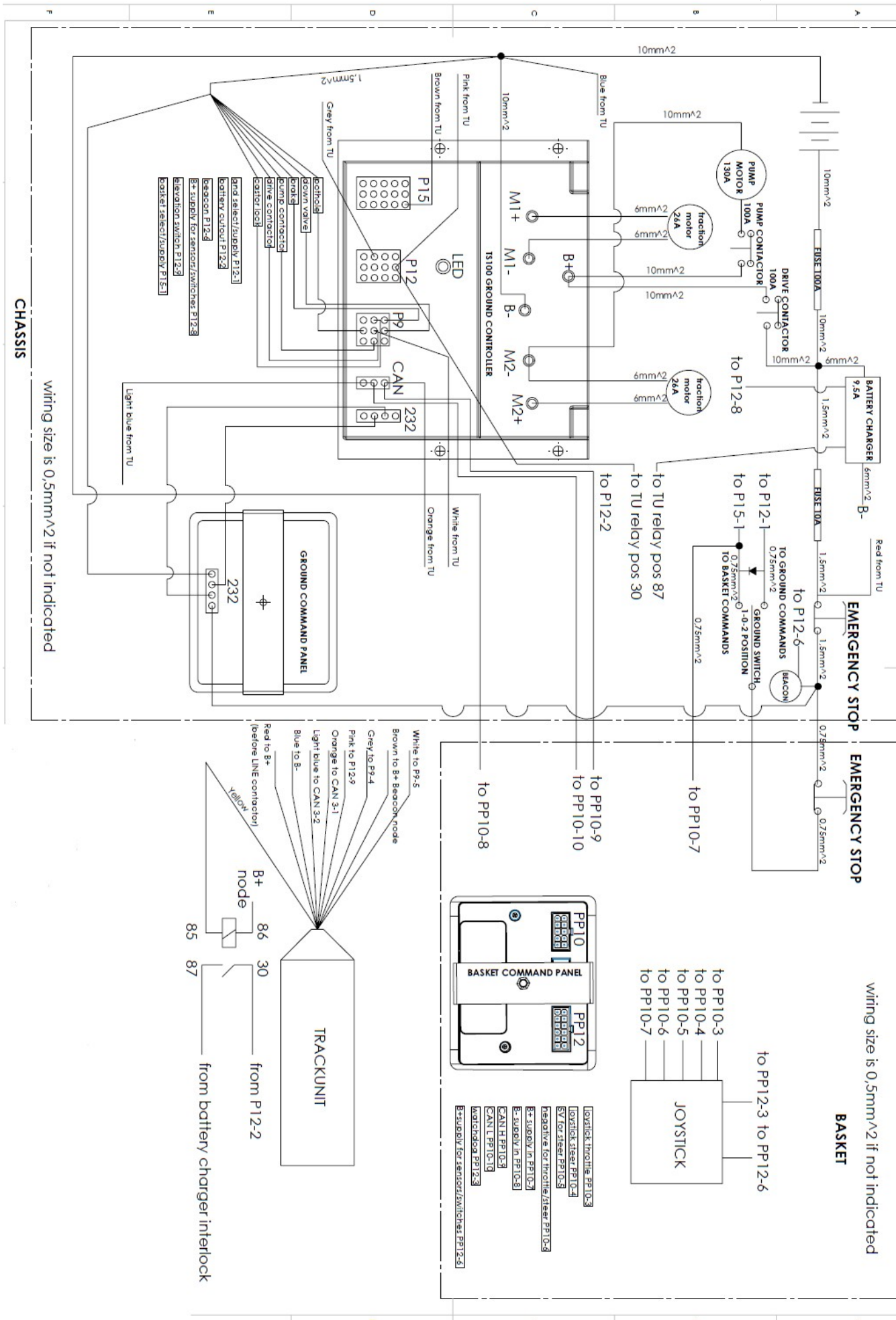
THIS DRAWING IS A ZAPI TRADE PROPERTY. ITS REPRODUCTION IS PROHIBITED EXCEPT FOR A WRITTEN AUTHORIZATION. THE ONLY ALLOWED USE IS THAT RELATIVE TO THE REPAIRS OF ZAPI PRODUCTS.

11.7 ELECTRICKÉ SCHÉMA (TRIONIC)

LUI HD - LUI HD WD-LUI HD 227-LUI HD 227 WD - LUI HD EL







TS100 PIN	POPIS	VSTUP
PCAN-1	CAN1H	KE CAN MODULU DISPLEJE (Ploš)
PCAN-2	CAN1L	KE CAN MODULU DISPLEJE (Ploš)
PCAN-3	Ochrana	
PRS232-1	RS232 B+ napájení	
PRS232-2	RS232 Rx	k DIAGNOSTICKÉMU CENTRU
PRS232-3	RS232 Tx	k DIAGNOSTICKÉMU CENTRU
PRS232-4	RS232 Gnd	
P9-1	PWM Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	
P9-2	PWM Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	VENTIL DOLŮ
P9-3	Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	Brzda
P9-4	Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	Stykač čerpadla
P9-5	Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	Stykač pohonu
P9-6	Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	ZAJIŠTĚNÍ KOLEČKA
P9-7	Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	
P9-8	vypínač vstup (B+=aktivní)	JÍMKA (Volitelné)
P9-9	Horní strana výstup (B+ když je aktivní)	
P12-1	vypínač vstup (B+=aktivní)	GND volič/napájení
P12-2	vypínač vstup/vyp.dolní strany	Baterie odpojena
P12-3	vypínač vstup/vyp.dolní strany	
P12-4	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P12-5	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P12-6	Vyp. dol.strana 1.7A min.	GND Alarm
P12-7	Analog vstup	
P12-8	B+ přívod	B+ napájení senzorů/vypínačů
P12-9	vypínač vstup (B+=aktivní)	VYPÍNAČ ZDVIHÁNÍ
P12-10	Analog vstup	
P12-11	Analog vstup	
P12-12	Analog vstup	
P15-1	vypínač vstup (B+=aktivní)	MÓD PLOŠINY
P15-2	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-3	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-4	Vyp. dol.strana 1.7A min.	
P15-5	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-6	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-7	Vyp. dol.strana 1.7A min.	KLAKSON (volitelné)
P15-8	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-9	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-10	Vyp. dol.strana 1.7A min.	
P15-11	vypínač vstup (B+=aktivní)	
P15-12	5V (nízký proud, pouze pro senzory)	
P15-13	Analog vstup	
P15-14	Analog vstup	
P15-15	0V (nízký proud, pouze pro senzory)	

PÁKA CAN	POPIS	VSTUP
P10-1	out 1	ALARM NAKLÁNĚNÍ
P10-2	out 2	ALARM PŘETÍŽENÍ
P10-3	ana 1	HALL A/B (Drive FWD/REV)
P10-4	ana 2	HALL C/D (ŘÍZENÍ VLEVO/VPRAVO)
P10-5	5V for ana	5V for Joystick
P10-6	neg for ana	Neg For Joystick
P10-7	B+ napájení zap.	FROM P15-1
P10-8	B- napájení zap.	FROM B-
P10-9	CAN H	FROM P3-1 of TS100
P10-10	CAN L	FROM P3-2 of TS100
12 positions		
P12-1	digitál.vstup 1	
P12-2	digitál.vstup 2	Klakson (volitelné)
P12-3	digitál.vstup 3	Vypínač spouštěče
P12-4	digitál.vstup 4	Přetížení (Volitelné)
P12-5	out 3	
P12-6	Vyp. B+ napájení	
P12-7	digitál.vstup 5	
P12-8	digitál.vstup 6	
P12-9	digitál.vstup 7	Pomalá rychlost
P12-10	digitál.vstup 8	
P12-11	digitál.vstup 9	
P12-12	digitál.vstup 10	

SEZNAM ČASTÝCH KONTROL

MODEL _____

VÝROBNÍ ČÍSLO _____

ROK VÝROBY _____

POPIS

- _____ 1. Proved'te všechny kontroly uvedené v v postupu kontroly před spuštěním
- _____ 2. Zkontrolujte stav oleje - ujistěte se, že je čiré světlé barvy.
- _____ 3. Zkontrolujte celý stroj, zda se na něm nevyskytují známky poškození, narušené svary, uvolněné šrouby a zda nebyly provedeny nenáležitě či provizorní opravy
- _____ 4. Zkontrolujte, zda jsou veškeré regulovatelné průtokové ventily uzavřené
- _____ 5. Zkontrolujte, že plně zatížený koš neklesá
- _____ 6. Zkontrolujte motor a kartáče motoru
- _____ 7. Zkontrolujte elektrické součásti a dráty, zda nejsou porušené nebo zoxidované.
- _____ 8. Zkontrolujte stav demineralizované vody v bateriích.

DATUM
_____PODPIS
_____ZKONTROLOVAL/A

SEZNAM KONTROL - FORMULÁŘ B

Datum:
 Výrobní číslo:
 Model:
 Datum poslední kontroly:
 Datum uvedení do provozu:

Zákazník:
 Adresa:
 Město/Stát/PSČ:
 Telefon:
 Kontaktní jméno:

Prodejce:
 Adresa:
 Město/Stát/PSČ:
 Telefon:
 Kontaktní jméno:

OBTISKY	
ČITELNOST	
NOSNOST JASNĚ ZVÝRAZNĚNA	
KOŠÍK PLOŠINY	
VSTUPNÍ BRÁNA SE UZAVŘE SPRÁVNĚ	
RUČNÍ DRŽÁK DOKUMENTŮ NA PLOŠINĚ	
MANUÁLNĚ	
SVARY - ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE NEBO POŠKOZENÍ	
ROZŠÍŘENÍ KOŠÍKU	
KONTROLA SKLUZU	
TEFLONOVÁ POSUVNÁ KOLA JSOU NEPORUŠENÁ A NEPOŠKOZENÁ	
ŠROUBY A PODLOŽKY	
SYSTÉM ZVEDÁNÍ	
ZKONTROLUJTE INTEGRITU SLOUPCE	
POHYBOVÁ A VÝŠKOVÁ RYCHLOST	
HLUK BĚHEM ZVEDÁNÍ/SPOUŠTĚNÍ	
KONTROLA INTEGRITY SPIRÁLOVÉHO KABELU	
TYČ PRO ZABEZPEČENÍ BEZPEČNOSTI	
PROVOZ	
ZKONTROLUJTE OPOTŘEBENÍ/POŠKOZENÍ	

ELEKTRICKÉ SOUČÁSTI	
PROVOZ POZEMNÍHO MODULU	
KONEKTORY	
KABELY	
OVLÁDÁNÍ JOYSTICKEM A TLAČÍTKEM	
SPIRÁLOVÝ KABEL	
INTEGRITA BATERIE	
SPRÁVNÁ FUNKCE BATERIE	
FUNKCE NABÍJEČKY BATERIÍ	
NOUZOVÉ TLAČÍTKO	
ZKONTROLUJTE PŘERUŠENÍ CELÉHO OBVODU	
RÁM PLOŠINY	
DOTAHOVÁNÍ ŠROUBŮ	
SVARY - ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE NEBO POŠKOZENÍ	
KLIKOVÁ HŘÍDEL - ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE NEBO POŠKOZENÍ	
PŘEDNÍ A TRAKČNÍ OTOČNÁ KOLA: ŽÁDNÉ ZNÁMKY KOROZE/OPOTŘEBENÍ NEBO POŠKOZENÍ	
RADIÁLNÍ LOŽISKA	
TEFLONOVÁ POSUVNÁ KOLA NEPORUŠENÉ NEPOŠKOZENÉ	

PŘÍLOHA 1

DOPLŇKOVÉ VYBAVENÍ

Na veškeré pojízdné plošiny uvedené v této příručce lze použít speciální doplňkové vybavení, které lze namontovat pouze v případě, je-li dodáno společností Braviisol D.M. srl. nebo touto společností schváleno.

Doplňkové vybavení lze použít pouze v případě, že si uživatel přečte tuto příručku a pochopí své povinnosti, které jsou uvedeny v tomto návodu a v příručce doplňkového vybavení dodané s každým zařízením.

Předpokládané použití jakéhokoliv doplňkového vybavení je třeba správně pochopit před jeho použitím.

Pro podrobné specifikace doplňkového vybavení kontaktujte Braviisol D.M. srl.

PŘÍLOHA 2

Zařízení na zajištění kol:

Zařízení (P1) je popsáno v části 5 - Ovládací panel této uživatelské příručky.

Zařízení na zajištění kol se aktivuje pohybem voliče doprava nebo stisknutím odpovídajícího tlačítka, což umožňuje řídit vozidlo pouze přímo, tam a zpět.

ZAPNUTÝ LED označuje, že zařízení na zajištění kol bylo aktivováno.

VYPNUTÝ LED označuje, že zařízení na zajištění kol je deaktivováno, což umožňuje řídit vozidlo v libovolném směru.

UPOZORNĚNÍ:

Jestliže je zařízení na zajištění kol zapnuté, přední kola budou skutečně a účinně zajištěna pouze poté, co kola dosáhnou přímé pozice vpřed nebo přímé pozice vzad, což umožní zajišťovacím kolíkům spojit se s oběma podpěrami koleček a zablokovat je.

Jestliže při aktivaci zařízení na zajištění kol kola nejsou v přímé poloze, popojed'te mírně dopředu nebo dozadu, tak, aby přední kola dosáhla správné přímé polohy.

Před prováděním dalších kroků zkontrolujte, zda je zařízení na zajištění kol spuštěné. Vizuální kontrola a pomalý pohyb joysticku doleva nebo doprava okamžitě naznačí, zda je zajištění skutečně aktivní nebo není.

PŘÍLOHA 3

**Nebezpečí rozdrčení!**

Pracovníci na zemi musí být opatrní a udržovat bezpečnou vzdálenost od zařízení na ochranu proti díráům.

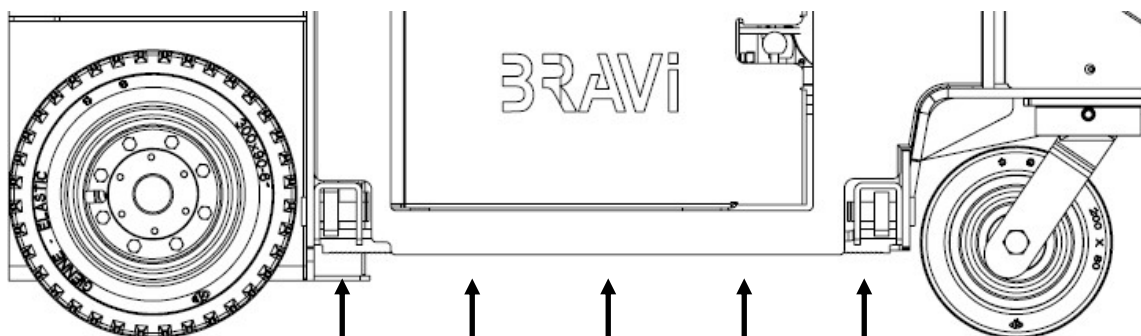
Zařízení na ochranu proti díráům:

Jedná se o zařízení popsané v části 6.2e tohoto návodu.

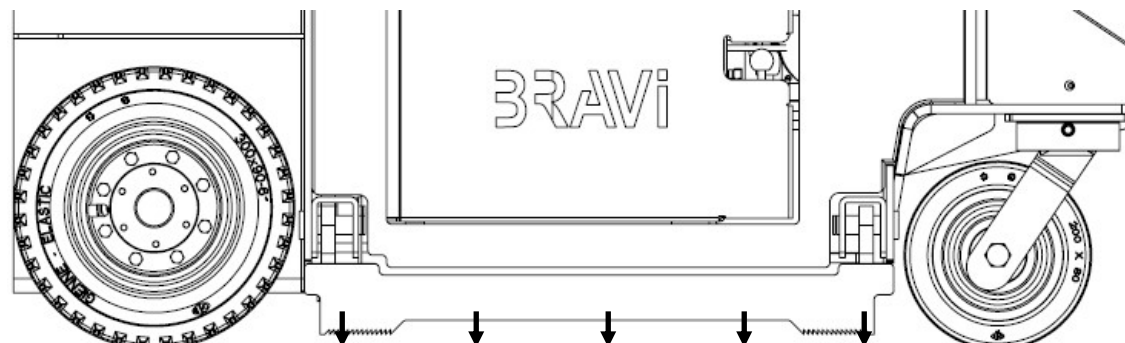
Zařízení na ochranu proti díráům je tvořeno řadou mechanicky ovládaných komponent umístěných pod rámem. Ty se automaticky snižují, aby se snížila vzdálenost od země při zvednutí koše podle níže uvedených obrázků.

Stejně jako u všech bezpečnostních komponent je pro zajištění řádného provozu zařízení nutná kontrola a případná údržba. Po zvednutí plošiny zkontrolujte, zda jsou součásti ochrany proti díráům neporušené, správně umístěné a zda nejsou ohnuté nebo opotřebované.

UPOZORNĚNÍ!!! V případě, že by se plošina uvízla na zařízení, v případě, že dojde k opotřebení nebo k jakémukoli stavu neúčinnosti popsaného ochranného systému, je přísně zakázáno stroj používat. Před použitím stroje musí být bezpečnostní systém na díry zkontrolován a obnoven kvalifikovaným technickým personálem.



Vzdálenost od země s uzavřenými sklopnými deskami: 86 mm



Vzdálenost od země s otevřenými sklopnými deskami: 16 mm

PŘÍLOHA 4

DOBÍJENÍ BATERÍ AGM

Postupujte podle pokynů níže a dobijte baterie AGM pro maximální výkon.

Baterie AGM musí být nabíjeny nejvýše jednou denně, po dobu 220 dnů v roce.

Nabíjecí cyklus baterií AGM musí být před jejich použitím dokončen.

NIKDY nepřerušujte nabíjecí cyklus baterií AGM

Pravidelně (lépe jednou za měsíc) vybíjejte baterie AGM úplně (až na 80 %).

Baterie AGM **VŽDY** dobíjejte ihned po vybití.

V případě dlouhého nepoužívání pravidelně dobíjejte baterie AGM (alespoň jednou za měsíc).

Jiné použití než výše uvedené má za následek zánik záruky.



BRAVIISOL Divisione Meccanica S.r.l.

S.S. 16 Adriatica km. 314,600
60022 Castelfidardo (AN)

Tel. 071.7819090

Fax 071.7819355

E-mail: info@bravi-platforms.com

Web stránka : www.bravi-platforms.com

Náhradní díly : www.bravi-parts.com